



PRIMLIENO:	21. VIII	20 17	GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	14-4/17-2		
VEZA:			
EPA:	245 XXVI		
SKRAĆENICA:	PRILOG:		

Crna Gora
VLADA CRNE GORE
Broj: 07-2147
Podgorica, 21. jula 2017. godine

Primijeno.	16. 07. 2017		
Org. jed.	Broj	Prilog	Vrijednost
	342/17-05	-	5443/1

PREDSJEDNIKU SKUPŠTINE CRNE GORE

PODGORICA

Vlada Crne Gore, na sjednici od 12. jula 2017. godine, utvrdila je **PREDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O SIGURNOSTI POMORSKE PLOVIDBE**, koji Vam u prilogu dostavljamo radi stavljanja u proceduru Skupštine Crne Gore.

Vlada predlaže Skupštini da, u skladu s članom 151 Poslovnika Skupštine Crne Gore („Službeni list RCG“, br. 51/06 i 66/06 i „Službeni list CG“, br. 88/09, 80/10, 39/11, 25/12, 49/13, 32/14 i 42/15), ovaj zakon donese po skraćenom postupku iz razloga koji su sadržani u Obrazloženju Predloga zakona.

Za predstavnike Vlade koji će učestvovati u radu Skupštine i njenih radnih tijela, prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određeni su **OSMAN NURKOVIĆ**, ministar saobraćaja i pomorstva i **VLADAN RADONJIĆ**, generalni direktor Direktorata za pomorski saobraćaj.

PREDSJEDNIK
Duško Marković, s. r.

ZAKON
O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O SIGURNOSTI POMORSKE PLOVIDBE

Član 1

U Zakonu o sigurnosti pomorske plovidbe ("Službeni list CG", br. 62/13, 06/14 i 47/15) u članu 2 stav 2 mijenja se i glasi:

"Pomorski objekat je plovni objekat namijenjen za plovidbu morem ili objekat stalno privezan ili usidren na moru (u daljem tekstu: plutajući objekat)."

Član 2

U članu 6 stav 1 tačka 14 mijenja se i glasi:

„14) **kompanija** je vlasnik broda ili drugo fizičko ili pravno lice (menadžer ili zakupac broda), koje je preuzelo odgovornost za upravljanje brodom, kao i obaveze i odgovornosti utvrđene Međunarodnim pravilnikom o sigurnom upravljanju (ISM Pravilnik);“.

Tačka 18 briše se.

Tačka 37 mijenja se i glasi:

„37) **tehnički plovni objekat** je brod sa ili bez mašinskog pogona koji je namijenjen za obavljanje radova (bager, dizalica i rovokopač);“.

Član 3

U članu 33 stav 5 riječi: „nepomični pomorski objekat“ zamjenjuju se riječima: „postrojenja za istraživanje i proizvodnju ugljovodonika“.

Član 4

U članu 40 poslije stava 6 dodaje se novi stav koji glasi:

„Obavještenje iz stava 6 ovog člana, mora da sadrži najmanje sljedeće podatke:

- o brodu (ime, identifikacioni broj IMO, pozivni znak i zastavu);
- o plovidbi (posljednja luka pristajanja, luka odredišta);
- opis očitih nepravilnosti utvrđenih na brodu.“.

Dosadašnji stav 7 postaje stav 8.

Član 5

U članu 46 stav 1 mijenja se i glasi:

„Brodar, lice koje ovlasti brodar ili zapovjednik broda koji plovi ka luci Crne Gore dužan je da Organu uprave prijavi podatke o:

1) brodu:

- identifikaciju broda (ime, pozivni znak, IMO, identifikacioni broj ili MMSI);
- luku odredišta (UN locode);
- procijenjeno vrijeme dolaska u luku odredišta, pilotsku stanicu i vrijeme odlaska iz luke;
- ukupan broj lica na brodu;

2) tankeru:

- konstrukciju (jednostruka oplata, jednostruka oplata sa SBT, dvostruka oplata);
- stanje tereta i balastnih tankova (pun, prazan, stanje inertnog gasa);
- količinu i vrstu tereta;

3) operacijama u luci ili sidrištu (ukrcaj, iskrcaj);

4) tehničkom nadzoru, održavanju i popravkama koji se planiraju sprovesti za vrijeme boravka broda u luci Crne Gore;

5) datumu posljednjeg proširenog pregleda broda odnosno tankera.“

Poslije stava 3 dodaje se novi stav koji glasi:

„Podatke iz st. 1 i 2 ovog člana Organ uprave dostavlja inspektor sigurnosti plovidbe.“

Član 6

Član 49 mijenja se i glasi:

„Brod je sposoban za plovidbu u određenim kategorijama plovidbe i za određenu namjenu, ako ispunjava zahtjeve potvrđenih i obavezujućih međunarodnih ugovora i ovog zakona, u odnosu na:

1) konstrukciju i plovna svojstva mašine, uređaja i opreme koji služe za sigurnost plovidbe broda radi:

- a) sigurnosti ljudskih života, broda i imovine,
- b) smještaja lica na brodu i zaštite ljudskih života,
- c) zaštitu zdravlja na radu i smještaja članova posade i drugih lica zaposlenih na brodu,
- d) zaštite broda,
- e) zaštite tereta na brodu,
- f) sprječavanja zagađivanja životne sredine sa plovnih objekata u skladu sa posebnim zakonom;

2) sistem upravljanja sigurnošću kompanije-brodara i broda;

3) sistem bezbjednosne zaštite;

4) propisan minimalni broj članova posade sa odgovarajućim ovlašćenjem o osposobljenosti i posebnoj osposobljenosti;

5) smještaj i broj ukrcanih putnika na brodu u skladu sa propisanim uslovima za prevoz putnika;

6) teret na brodu ukrcanom i složenom u skladu sa dobijenom teretnom linijom i pravilnim načinom rasporeda tereta;

7) ispunjavanje uslova za pružanje medicinske pomoći u zavisnosti od vrste i namjene broda.

Kategorije plovidbe brodova propisuje Ministarstvo.

Brod treba da ima odgovarajuće zalihe lijekova i odgovarajuća medicinska sredstva za pružanje medicinske pomoći na brodovima.

Brod preko 500BT koji ima najmanje 15 članova posade na putovanjima koja traju duže od tri dana mora da ima brodsku bolnicu, odnosno ambulantu za pružanje medicinske pomoći opremljana odgovarajućom medicinskom opremom.

Brod na međunarodnoj plovidbi koji ima najmanje 100 članova posade na putovanjima koja traju duže od tri dana mora da ima na brodu i ljekara za pružanje medicinske pomoći na brodu.

Brod koji prevozi opasna sredstva mora imati na brodove protivotrove.

Vlasnik broda, odnosno brodar dužan je da obezbijedi zalihe lijekova i medicinskih sredstava na brodu, a lijekovima i medicinskom opermom raspolaže zapovjednik broda ili lice koje ovlasti zapovjednik broda.

Konstrukciona i tehnička sposobnost brodova za plovidbu i sigurnost njihovih uređaja, mašina, opreme i materijala koji služe za održavanje sigurnosti plovidbe tih brodova, zaštite života ljudi, zaštite na radu i smještaja članova posade i drugih lica, prevoz putnika, upravljanje sigurnošću, pomorska oprema, konstrukciona i tehnička sigurnost uređaja za rukovanje i utovar i istovar tereta, način mjerenja i izračunavanja tonaže, prevoz tereta, stabilitet, pregrađivanje, nadvođe, radio-oprema, sredstva za signalizaciju i navigaciju, protivpožarna zaštita, sredstva za spašavanje ljudskih života na brodu i automatizacija, tehnički uslovi koje mora da ispunjava Ro-Ro putnički brod i brzi putnički brod i uslovi stabiliteta za Ro-Ro putnički brod utvrđuje se propisom Ministarstva.

Brod na koji se ne odnose zahtjevi potvrđenih i obavezujućih međunarodnih ugovora sposoban je za plovidbu u određenim kategorijama plovidbe i za određenu namjenu ako ispunjava zahtjeve utvrđene propisom Ministarstva.

Bliže uslove iz st. 3 do 6 ovog člana propisuje Ministarstvo uz saglasnost organa državne uprave nadležnog za poslove zdravlje.“

Član 7

Član 51 mijenja se i glasi:

“Sposobnost broda za plovidbu utvrđuje se tehničkim nadzorom.

Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši Organ uprave.

Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa Međunarodnim Pravilnikom o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (Instrument za implementaciju IMO koda) i Međunarodnim pravilnikom za priznate organizacije (IMO kod za priznate organizacije).

Međunarodni Pravilnik o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (Instrument za implementaciju IMO koda) i Međunarodni pravilnik za priznate organizacije (IMO kod za priznate organizacije) objavljuju se na internet stranici Ministarstva.

Nakon izvršenog tehničkog nadzora izdaju se odgovarajuće brodske isprave i knjige.

Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana i izdavanje odgovarajućih brodskih isprava i knjiga i sprovođenje drugih mjera kojima se obezbjeđuje sigurnost pomorske plovidbe, može da vrši i organizacija priznata od Evropske komisije za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova (u daljem tekstu: priznata organizacija), koju ovlasti Vlada, na predlog Ministarstva.

Međusobna prava i obaveza sa priznatom organizacijom iz stava 4 ovog člana uređuju se ugovorom koji zaključuje Organ uprave.

Ugovor iz stava 5 ovog člana mora da sadrži:

- naziv ugovornih strana;
- predmet ugovora;
- vrste usluga koje će obavljati priznata organizacija;
- tumačenja i izuzetke od međunarodnih ugovora;
- način dostavljanja informacija;
- način vršenja nadzora nad priznatom organizacijom;
- kvalifikacije inspektora priznate organizacije;
- odgovornost ugovornih strana;
- raskid ugovora;
- spisak obavezujućih međunarodnih ugovora i tip ovlašćenja;
- način rješavanja sporova; i
- stupanje na snagu ugovora;

Ugovorom iz stava 5 ovog člana, ne može se prenijeti odgovornost Crne Gore, kao države zastave na priznatu organizaciju i izdavanje sljedećih brodskih isprava:

- 1) upisnog lista;
- 2) trajnog zapisa o brodu;
- 3) svjedočanstva o minimalnom broju članova posade;
- 4) dozvole za brodsku radio stanicu;
- 5) deklaracije o ispunjavaju uslova za rad pomoraca;
- 6) koje se u skladu sa međunarodnim ugovorima ne mogu prenijeti na priznatu organizaciju.

Ministarstvo ostvaruje saradnju sa priznatom organizacijom prilikom izrade pravila i procedura priznate organizacije i tumačenja međunarodnih konvencija.

Kontrolu rada priznate organizacije iz stava 6 ovog člana, vrši Ministarstvo svake dvije godine.

Brodovi pored zahtjeva propisanih ovim zakonom moraju da ispunjavaju zahtjeve za projektovanje, gradnju, održavanje trupa, mašine, električne opreme i opreme za upravljanje, priznate organizacije koji su u skladu sa konvencijama Međunarodne pomorske organizacije.

Uslove, način rada i vršenja kontrole rada priznate organizacije i način razmjene informacija sa priznatom organizacijom propisuje Ministarstvo.“

Član 8

Poslije člana 51 dodaje se novi član koji glasi:

„Odgovornost priznate organizacije za pričinjenu štetu

Član 51a

Priznata organizacija je dužna da plati naknadu za pričinjenu štetu, ako je pravosnažnom sudskom ili arbitražnom odlukom utvrđena odgovornost za štetu Organa uprave, koja je nastala zbog pomorske nezgode, zajedno sa zahtjevom za naknadu štete oštećenim strankama zbog:

a) gubitka ili oštećenja imovine, tjelesne povrede ili smrti, za koju je dokazano na sudu da je prouzrokovana namjernim djelom ili propustom ili grubom nepažnjom priznate organizacije, njenih tijela, zaposlenih, zastupnika ili drugih koji djeluju u ime priznate organizacije, Organ uprave ima pravo na naknadu štete od priznate organizacije u iznosu utvrđenom odlukom suda za koju je priznata organizacija prouzrokovala gubitak, oštećenje, povredu ili smrt;

b) tjelesne povrede ili smrti, za koju je dokazano na sudu da je prouzrokovana nemarom, nepažnjom ili propustom priznate organizacije, njenih zaposlenih, zastupnika ili drugih koji djeluju u ime priznate organizacije, Organ uprave ima pravo na naknadu štete od priznate organizacije u iznosu utvrđenom odlukom suda za koju je priznata organizacija prouzrokovala tjelesnu povredu ili smrt u iznosu od najmanje 4 miliona eura;

c) gubitka ili oštećenja imovine, za koju je dokazano na sudu da je prouzrokovana nemarom, nepažnjom ili propustom priznate organizacije, njenih zaposlenih, zastupnika ili drugih koji djeluju u ime priznate organizacije, Organ uprave ima pravo na naknadu štete od priznate organizacije u iznosu utvrđenom odlukom suda za koju je priznata organizacija prouzrokovala gubitak ili oštećenje imovine u iznosu od najmanje 2 miliona eura.“

Član 9

U nazivu glave VII, nazivu člana 75 i drugim odredbama ovog zakona riječi: „i nepomični“ u različitom padežu brišu se.

Član 10

U članu 84 poslije stava 4 dodaje se novi stav koji glasi:

„Naknadu za pregled čamca iz stava 3 ovog člana, ne plaćaju čamci koji su u državnoj svojini.“

Član 11

U članu 115 stav 1 riječi: „člana 108“ zamjenjuju se riječima: „ čl. 108 i 108a“.

Član 12

Poslije člana 153 dodaju se dva nova člana koja glase:

„Osiguranje ili druge garancije u slučaju napuštanja pomoraca

Član 153a

Crnogorski brod mora da ima važeće osiguranje ili drugu finasijsku garanciju za pomoć pomorcima u slučaju njihovog napuštanja.

Napuštenim pomorcem smatra se član posade broda, ako:

- brodar ne želi da pokrije troškove povratnog putovanja pomorca; ili
- je brodar napustio pomorca bez obezbjeđivanja osnovnih uslova, što uključuje: odgovarajuću hranu, smještaj, zalihe pitke vode, neophodno gorivo za opstanak na brodu, potrebnu medicinsku pomoć; ili
- je brodar na drugi način jednostrano prekinuo veze sa pomorcem, uključujući neisplaćivanje ugovorne zarade u periodu od najmanje dva mjeseca.

Osiguranje ili druga finansijska garancija iz stava 1 ovog člana, treba da obezbijedi pokriće za:

- neisplaćene zarade i druga primanja u skladu sa ugovorom o radu i kolektivnim ugovorom za najmanje četiri mjeseca; i
- opravdane troškove pomorca uključujući troškove povratnog putovanja avionom, hranu i smještaj od trenutka iskrcavanja sa broda do povratka u njegovo mjesto prebivališta, potrebnu medicinsku pomoć, prevoz ličnih stvari pomorca i drugih troškova nastalih od trenutka napuštanja pomorca.

Osiguranje ili druga finansijska garancija iz stava 1 ovog člana, mora se nalaziti na brodu na mjestu koje je dostupno pomorcima na brodu i mora biti sačinjena na engleskom jeziku.

Odredbe st. 1 i 2 ovog člana, primjenjuju se i na strane brodove koji namjeravaju da uplove u crnogorsku luku ili da pristanu uz postrojenja za istraživanje i proizvodnju ugljovodonika u teritorijalnom moru Crne Gore.

Osiguranje ili druge garancije za pokrivanje troškova ugovornih potraživanja pomoraca

Član 153b

Crnogorski brod mora da ima važeće osiguranje ili drugu finansijsku garanciju za slučaj smrti, invalidnosti pomorca nastale zbog povreda na radu, profesionalnih bolesti i bolesti u vezi sa radom naplativu na prvi poziv u skladu sa zakonom, ugovorom o radu pomorca ili kolektivnim ugovorom.

U slučaju isplate sredstava osiguranja ili druge finansijske garancije iz stava 1 ovog člana izdaje se potvrda o isplaćenim sredstvima i oslobađanja od odgovornosti u skladu sa Međunarodnom konvencijom o radu pomoraca.

Osiguranje ili druga finansijska garancija iz stava 1 ovog člana, mora se nalaziti na brodu na mjestu koje je dostupno pomorcima na brodu i mora biti sačinjena na engleskom jeziku.

Odredbe st. 1 i 2 ovog člana, primjenjuju se i na strane brodove koji namjeravaju da uplove u crnogorsku luku ili da pristanu uz postrojenja za istraživanje i proizvodnju ugljovodonika u teritorijalnom moru Crne Gore.“

Član 13

Član 163 mijenja se i glasi:

„Posredovanje pri zapošljavanju pomoraca na brodovima crnogorske državne pripadnosti i brodovima strane državne pripadnosti vrši Zavod za zapošljavanje Crne Gore (u daljem tekstu: Zavod).

Posredovanje pri zapošljavanju pomoraca na brodovima crnogorske i strane državne pripadnosti mogu obavljati i pravna lica, na osnovu odobrenja Ministarstva.

Odobrenje iz stava 2 ovog člana, izdaje se pravnom licu koje je registrovano za obavljanje djelatnosti zapošljavanja pomoraca u Centralnom registru privrednih subjekata i koje ispunjava sljedeće uslove:

- ima zaposleno najmanje jedno lice koje ima najmanje dvije godine radnog iskustva u pomorstvu, od čega najmanje 12 mjeseci plovidbenog staža;
- ima sertifikat o sistemu kvaliteta u skladu sa međunarodnim ISO standardom, koji se odnosi na posredovanje pri zapošljavanju pomoraca;
- ima odgovarajući prostor i opremu.

Pravno lice kojem je izdato odobrenje za posredovanje pri zapošljavanju pomoraca, na brodovima crnogoske i strane državne pripadnosti, dužno je da:

- obezbijedi da pomorac, prije upućivanja na brod, ima zaključen ugovor o radu sa brodarom ili kompanijom koji je u skladu sa zakonom, kolektivnim ugovorom i međunarodnim ugovorima;
- provjeri da li prije potpisivanja ugovora iz alineje 1 ovog stava, brodar ili kompanija kod koje se pomorac zapošljava, osigurava pomorce od povreda na radu, profesionalnih bolesti i bolesti u vezi sa radom i da li posjeduje osiguranje repatrijacije pomoraca i da o tome obavijesti pomorca;
- provjeri da li pomorac ispunjava uslove za ukrcavanje na brod u određenom svojstvu;
- vodi evidenciju o pomorcima koji traže zaposlenje i poslodavcima koji prijavljuju potrebu za pomorcima;
- vodi evidenciju o pomorcima koji su se zaposlili posredovanjem pravnog lica iz stava 2 ovog člana;
- na zahtjev Ministarstva i Zavoda dostavlja podatke iz al. 4 i 5 ovog stava.

Za posredovanje pri zapošljavanju pomoraca pravno lice iz stava 2 ovog člana ne smije naplaćivati naknadu pomorcima.

Troškove za izdavanje pasoša, pomorske knjižice, ovlaštenja o osposobljenosti, ljebarske preglede koji spadaju u obavezne preglede u skladu sa zakonom plaća pomorac.

Način vođenja evidencije iz stava 4 al. 4 i 5 ovog člana propisuje Ministarstvo.“

Član 14

U članu 167 u stavu 1 riječ „Ministarstvu“ zamjenjuje se riječima: „Lučkoj kapetaniji“.

Član 15

Član 184 mijenja se i glasi:

„Poslove inspeksijskog nadzora iz člana 183 ovog zakona vrši Inspektor u skladu sa zakonom.

Inspektor mora imati:

1) ovlaštenje o osposobljenosti za zvanje zapovjednika broda od 3000 BT ili većeg broda ili ovlaštenje o osposobljenosti za zvanje upravitelja mašine na brodu sa mašinskim kompleksom pogonske snage od 3000 kW ili jačim i najmanje pet godina pomorskog iskustva u svojstvu oficira palube ili oficira mašine ili inspektora države zastave ili pomoćnog inspektora države luke, od čega najmanje dvije godine plovidbe u svojstvu oficira palube ili mašine ili diplomu inženjera brodogradnje, inženjera mašinstva - smjer brodomašinstva, ili inženjera pomorskog saobraćaja - nautičkog, brodomašinskog ili smjera komunikacija i brodske elektronike, i ima najmanje pet godina radnog iskustva kao inženjer;

2) najmanje jednu godinu radnog iskustva u vršenju poslova inspeksijskog nadzora ili najmanje jednu godinu u obavljanju poslova tehničkog nadzora nad brodovima;

3) sposobnost usmene i pisane komunikacije sa pomorcima na jeziku koji se pretežno koristi na brodu i primjereno znanje odredbi međunarodnih konvencija i bitnih postupaka u nadzoru države zastave;

4) završenu obuku za obavljanje inspekcijskog nadzora u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.

Obuku iz stava 2 tačka 4 ovog člana obezbjeđuje Ministarstvo.

Inspektor ne smije imati imovinski interes u luci inspekcijskog pregleda ni na brodovima koji su predmet pregleda i ne smije biti zaposlen niti obavljati poslove u ime priznatih organizacija za statutarnu sertifikaciju brodova, ni obavljati preglede potrebne za izdavanje sertifikata za brodove.

Inspektor mora da ima legitimaciju, koju izdaje Ministarstvo.

Izgdled legitimacije iz stava 5 ovog člana propisuje Ministarstvo.“

Član 16

Član 185 mijenja se i glasi:

“Inspekcijski poslovi obuhvataju vršenje inspekcijskog nadzora nad:

1)stranim brodovima i njihovim posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima Crne Gore i brodovima crnogorske državne pripadnosti i njihovim posadama;

2) pomorskim objektima u pogledu njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu;

3) operativnim i drugim obala, lukobranima, potrebnim dubinama, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i sterete u skladu sa međunarodnim ugovorima;

4) održavanjem i obilježavanjem plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objektima za sigurnost plovidbe na tim plovnim putevima;

5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih službi;

6) plovidbom i pilotažom;

7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;

8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti plovidbe;

9) uslovima za rad pomoraca na brodovima;

10) obavljanjem djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju pomoraca.

Određba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.

Inspekcijski pregledi stranog broda u lukama i na sidrištima Crne Gore i broda crnogorske državne pripadnosti pri vršenju inspekcijskog nadzora mogu biti: osnovni, detaljni, prošireni, periodični i dodatni i sprovode se u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.

Način, postupak i učestalost inspekcijskog nadzora brodova iz stava 3 ovog člana, kriterijume i postupke odabira broda za inspekcijski nadzor, mjere koje preduzima inspektor nakon izvršenog inspekcijskog pregleda, način podnošenja prigovora na zapisnik, odnosno rješenje o izvršenom inspekcijskom nadzoru, kao i postupanje po prigovoru na zapisnik, odnosno rješenje propisuje Ministarstvo.“

Član 17

U članu 186 stav 1 poslije riječi „određbama“ dodaju se riječi: „međunarodnih konvencija, i to“.

Član 18

U članu 188 stav 2 briše se.

Član 19

U članu 189 stav 1 riječi: „ člana 192 stava 1 tačka 2“ zamjenjuju se riječima: „člana 185“.

Član 20

U članu 190 stav 4 poslije riječi „pregled“ dodaju se riječi: „pomorskih objekata koji viju crnogorsku zastavu“.

Član 21

U članu 200 stav 1 poslije tačke 22 dodaju se četiri nove tačke koje glase:

„22a) ima odobrenje za posredovanje pri zapošljavanju pomoraca na brodovima crnogorske i strane državne pripadnosti a ne vodi evidenciju o pomorcima koji traže zaposlenje i poslodavcima koji prijavljuju potrebu za pomorcima (član 163 stav 4 alineja 4);

22b) ima odobrenje za posredovanju pri zapošljavanju pomoraca na brodovima crnogorske i strane državne pripadnosti a ne vodi evidenciju o pomorcima koji su se zaposlili posredovanjem pravnog lica iz člana 163 stav 2 ovog zakona (član 163 stav 4 alineja 5);

22c) ima odobrenje za posredovanju pri zapošljavanju pomoraca na brodovima crnogorske i strane državne pripadnosti a ne dostavlja podatke iz člana 163 stav 4 al. 4 i 5 ovog zakona na zahtjev Ministarstva i Zavoda za zapošljavanje (član 163 stav 4 alineja 6);

22d) ima odobrenje za posredovanju pri zapošljavanju pomoraca na brodovima crnogorske i strane državne pripadnosti a naplatilo je naknadu pomorcima za posredovanje pri zapošljavanju pomoraca (član 163 stav 5);“.

U stavu 2 riječi: „i fizičko lice“ brišu se.

Stav 3 mijenja se i glasi:

„Za prekršaj iz stava 1 tač. 1 do 22 i tač. 23 do 27 ovog člana kazniće se i preduzetnik novčanom kaznom u iznosu od 250 eura do 4000 eura.“

Poslije stava 3 dodaje se novi stav koji glasi:

„Za prekršaj iz stava 1 tač. 1 do 22 i tač. 23 do 27 ovog člana kazniće se i fizičko lice novčanom kaznom u iznosu od 100 eura do 1500 eura.“

Član 22

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u “Službenom listu Crne Gore”.

OBRAZLOŽENJE

I. Ustavni osnov za donošenje zakona

Ustavni osnov za donošenje ovog zakona sadržan je u članu 16 tačka 5 Ustava Crne Gore, kojim je propisano da se Zakonom uređuju pitanja od interesa za Crnu Goru.

II. Razlozi za donošenje zakona

Pomorske vlasti četrnaest zapadnoevropskih priobalnih zemalja odlučile su iskoristiti ovlaštenja koja im daju neke međunarodne konvencije iz oblasti pomorstva i same uskladile način na koji se kontrolišu, odnosno pregledavaju brodovi koji uplovljavaju u njihove luke, sa aspekta da li odgovaraju standardima sigurnosti na moru, zaštite morske okoline, životnih i radnih uslova posade, pa su u Parizu 26-og januara 1982 godine usvojile Memorandum o saglasnosti o nadzoru države luke ili državnoj kontroli u lukama. (U daljem tekstu Pariški Memorandum - Paris MoU).

Pariški Memorandum sam ne postavlja nikakve nove standarde kojima trgovački brodovi moraju udovoljavati. Standardi čiju primjenu kontrolišu inspektori države luke (PSCO-Inspektori sigurnosti pomorske plovidbe) zapravo su standardi sadržani u međunarodnim konvencijama usvojenim u Međunarodnoj pomorskoj organizaciji (IMO) i Međunarodnoj organizaciji rada (ILO).

Pariškim memorandumom, kao međunarodnim ugovorom su u početku bile vezane vlasti 14 država : Belgija, Danska, Finska, Francuska, Grčka, Holandija, Irska, Italija, Norveška, Njemačka, Portugalija, Španija, Švedska i Ujedinjeno Kraljevstvo Velike Britanije i Sjeverne Irske. Do danas članice tog međunarodnog ugovora postale su jos: Bugarska, Hrvatska, Kipar, Estonija, Latvija, Litvanija, Malta, Poljska, Rumunija, Slovenija (sve kao članice EU), te Kanada i Rusija kao države koje nisu članice EU.

Crna Gora je u poslednjih par godina pridruženi član Paris MoU(Pariškog memorandumu o razumijevanju), sa tendencijom da postane punopravni član ovog udruženja.

U cilju provjere ispunjenosti zahtjeva za punopravno članstvo Ministarstvo saobraćaja i pomorstva je u periodu od 7. do 11. marta 2016. godine posjetila delegacija Paris MoU. Prilikom preispitivanja (audita) koji je dijelom održan u samom Ministarstvu a većim dijelom na terenu u Lučkim kapetanijama i na samim brodovima koji su se nalazili u lukama Crne gore utvrđeni su određeni nedostaci koji se do naredne posjete moraju otkloniti. Izvršenom analizom postojećeg stanja u saradnji sa predstavnicima Ministarstva saobraćaja i pomorstva utvrđeno je da je potrebno izvršiti određene izmjene i dopune postojećeg Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe (SL.list CG, broj 62/13), kao i Pravilnika o posebnim uslovima koje treba da ispunjavaju inspektori sigurnosti pomorske plovidbe i postupku vršenja inspekcijskog nadzora (SL.list CG, broj 22/15) .

Osim navedenog, Predlog izmjena i dopuna zakona o sigurnosti pomorske plovidbe, član 7 koji mijenja član 51 osnovnog zakona, implementira se evropska direktiva koja se bavi osteretevanjem saradnje i uslovima koje treba da ispuni Priznata organizacija, koja u ime države zastave vrši nadzor nad brodovima pod crnogorskom zastavom u međunarodnoj plovidbi.

U članu 8 Predloga izmjena i dopuna zakona o sigurnosti pomorske plovidbe, kojim se dodaje novi član, utvrđuje se finansijska odgovornost priznate organizacije za pričinjenu štetu shodno članu 5, Direktive 2009/15/EC o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju inspekcijski pregled i nadzor brodova, te za odgovarajuće aktivnosti pomorskih uprava.

Takođe, u međunarodnoj pomorskoj praksi platforme koje se bave istraživanjem i eksploatacijom ugljovodonika se obično ne registruju pod zastavom države u kojoj vrše operativnu djelatnost već kontrolu njihovog rada, nadzor sigurnosti i bezbjednosti na radu i zaštitu mora od zagađenja vrše obalne države. Zakon o istraživanju i proizvodnji ugljovodonika ("Sl. list Crne Gore", br. 41/10 od 23.07.2010, 40/11 od 08.08.2011, 62/13 od 31.12.2013) u članu 6 stav 1 tačka 16 jasno definiše termin postrojenja za istraživanje i proizvodnju ugljovodonika, a u članu 7 stav 1 tačka 12 stvorena je obaveza organa uprave nadležnog za ugljovodonike da utvrdi ispunjenost uslova postrojenja za istraživanje i proizvodnju ugljovodonika na osnovu propisa organa državne uprave nadležnog za ugljovodonik.

Obzirom na gore navedeno kroz Zakon o sigurnosti pomorske plovidbe izbrisane su odredbe „nepomičnog pomorskog objekta“.

Kada su u pitanju uslovi života i rada pomoraca na brodovima i primjena Međunarodne konvencije o radu pomoraca iz 2006. godine (MLC konvencije), Predlogom zakona o izmjenama i dopunama zakona o sigurnosti pomorske plovidbe poslije člana 153, dodata su dva nova člana 153a i 153b, čime su implementirane odredbe izmjena i dopuna MLC konvencije iz 2014 godine (stupile na snagu 2017 godine) uvođenjem obaveze osiguranja ili druge garancije za pomoć pomorcima u slučaju njihovog napuštanja i za pokrivanje troškova ugovornih potraživanja pomoraca.

Takođe, došlo je i do izmjene člana 163 na način da Agencije koje vrše posredovanje pri zapošljavanju pomoraca osim uslova vezanih za prostor i opremu moraju da ispunjavaju i određene standarde definisane u Smjernici 1.4 MLC konvencije, a predviđene su i kazne za naplatu naknade za posredovanje pri zapošljavanju od pomoraca.

III. Usaglašenost sa pravnom tekovinom Evropske Unije i potvrđenim međunarodnim konvencijama

U Predlogu zakona o izmjenama i dopunama zakona o sigurnosti pomorske plovidbe proširen je već postojeći zakonski osnov za transponovanje sledeće pravne tekovine Evropske Unije:

- Direktiva 2009/16/EC o inspekcijskom nadzoru stranih i domaćih brodova;
- Direktiva 2009/15/EC o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova, te za odgovarajuće aktivnosti pomorskih uprava;
- Direktive Savjeta 92/29/EC od 31. marta 1992 o minimalnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima za poboljšanje medicinske pomoći na brodovima.

Kada je riječ o primjeni međunarodnih propisa iz oblasti pomorstva i uslova za rad pomoraca na brodovima, ovim Predlogom zakona o izmjenama i dopunama zakona o sigurnosti pomorske plovidbe primijenjen je Paragraf 1.4 Međunarodne konvencije o radu pomoraca iz 2006 godine i Amandmani konvencije iz 2014 godine koji su stupili na snagu u 2017 godini.

IV. Objašnjenje osnovnih pravnih instituta

Ovim Predlogom zakona u članu 2 korigovan je tekst dosadašnje definicije „kompanije“ čime je uz postojeće odredbe dodata i saglasnost da vlasnik broda ili drugo fizičko ili pravno lice koje je preuzelo odgovornost za upravljanje brodom od vlasnika broda, preuzima i sve dodatne obaveze i odgovornosti utvrđene Međunarodnim pravilnikom o sigurnom upravljanju (ISM Pravilnik).

U izmijenjenom članu 51 Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe dato je tumačenje Priznate organizacije kao i međusobna prava i obaveze Organa uprave i Priznate organizacije sklapanjem Ugovora o prenosu ovlašćenja. Tačnije, u stavu 8 pomenutog

člana data je sadržina Ugovora o prenosu ovlaštenja na Priznatu organizaciju i na taj način su transponovani zahtjevi Direktive 2009/15/EC o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova u ime države zastave, kao i za odgovarajuće aktivnosti pomorske administracije po ovom pitanju.

Kao što smo naveli u tački II obrazloženja (Razlozi za donošenje zakona), kroz cijeli osnovni Zakon izbrisan je pojam platformi i nepomičnih pomorskih objekata. Razlog izuzimanja ovih odredbi iz Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe je logična primjena međunarodne prakse da se postrojenja za istraživanje i proizvodnju ugljovodonika ne tretiraju kao brodovi, jahte, čamci i drugi plovni i plutajući objekti. Nadzor postrojenja za istraživanje i proizvodnju ugljovodonika definisan je posebnim Zakon o istraživanju i proizvodnji ugljovodonika ("Sl. list Crne Gore", br. 41/10 od 23.07.2010, 40/11 od 08.08.2011, 62/13 od 31.12.2013) i nije predmet konvencija međunarodne pomorske organizacije – IMO čije odredbe implementira Ministarstvo saobraćaja i pomorstva.

Izmjenom člana 163 precizirani su uslovi koje treba da ispunjava Agencija za posredovanje pri zapošljavanju pomoraca, i u potpunosti primijen paragraf 1.4 Međunarodne konvencije o radu pomoraca (MLC 2006) koju je Crna Gora ratifikovala u februaru 2015. godine a stupila je na snagu u februaru 2016. godine.

Ostalim odredbama Predloga zakona o izmjeni i dopuni zakona o sigurnosti plovidbe konkretizuju se standardi inspeksijskog nadzora sigurnosti plovidbe i implementiraju zahtjevi Zakona o potvrđivanju Pariškog memoranduma o razumijevanju o kontroli države luke (Sl. List CG – Međunarodni ugovori, broj 10/15)

V. Procjena finasijskih sredstva za sprovođenje zakona

Za sprovođenje ovog zakona nije potrebno obezbijediti dodatna finasijska sredstva iz budžeta Crne Gore.

VI. Donošenje zakona po skraćenom postupku

Razlog zbog kojeg je neophodno donošenje Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe („Službeni list CG”, broj 62/13, 47/15), po skraćenom postupku je namjera pomorske administracije Crne Gore da postane punopravna članica Pariškog memoranduma o razumijevanju o kontroli države luke (Paris MoU).

Da bi postigli taj cilj, a vremenski period je dosta kratak, potrebno je da u drugom kvartalu 2017 godine usvojimo pomenuti Zakon i na osnovu njega objavimo i podzakonski akt – Pravilnik, Ministarstva saobraćaja i pomorstva, čime će biti ispravljani nedostaci pronađeni kontrolom (auditom) od strane komisije Paris MoU iz marta 2016 godine.

Ostali nedostaci su već ispunjeni pa se nadamo da ćemo i realizacijom ovog dijela akcionog plana biti spremni za ponovnu kontrola i nadamo se pozitivan ishod, koji će nas dovesti u punopravno članstvo Paris MoU.

ODREDBA ZAKONA O SIGURNOSTI POMORSKE PLOVIDBE, KOJA SE MIJENJA, ODNOSNO DOPUNJUJE

Pomorska plovidba, pomorski i plovni objekat

Član 2

Pomorska plovidba je plovidba koja se obavlja na moru i rijeci Bojani do granice njene plovnosti sa morske strane, uključujući i vode Skadarskog jezera i Rijeku Crnojevića.

Pomorski objekat je plovni objekat namijenjen za plovību morem ili objekat stalno privezan ili usidren na moru (u daljem tekstu: plutajući objekat), kao i objekat koji je u potpunosti ili dijelom ukopan u morsko dno ili položen na morsko dno (u dalje tekstu: nepomični pomorski objekat).

Plovni objekat je brod, tehnički plovni objekat, ratni brod, jahta i čamac.

Značenje izraza

Član 6

Pojedini izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:

1) **brod** je plovni objekat namijenjen za plovību morem (putnički, teretni, tehnički plovni objekat, ribarski, javni ili naučno-istraživački), čija je dužina viša od 12 metara i BT viša od 15 ili koji prevozi više od 12 putnika, osim ratnog broda;

2) **brod u gradnji** je brod koji se gradi ili će se graditi i brod na kome se vrši rekonstrukcija ili promjena tipa broda ili namjene broda;

3) **brodar** je fizičko ili pravno lice koje je kao držalac broda nosilac plovíbenog poduhvata, s tim što se pretpostavlja, dok se ne dokaže suprotno, da je brodar lice koje je u upisniku brodova upisano kao vlasnik broda;

4) **brodica** je plovni objekat namijenjen za plovību morem dužine od 7 do 12 metara i BT manje od 15 i koji ima pogonsku snagu manju od 75 kW i ima uslove za duži boravak na moru;

5) **brzi putnički brod** je putnički brod kojem je najveća brzina u m/s jednaka ili veća od vrijednosti dobijene formulom: $3,7 \sqrt{V}$, gdje je V istisnina na konstruktivnoj vodenoj liniji u m³, osim neistisninskih brodova čiji je trup potpuno iznad površine vode usljed djelovanja aerodinamičkih sila generisanih površinskim efektom i brodovi čija je zapremina istisnine 500 m³ i manje i najveće brzine manje od 20 čvorova, pri plovídbi;

6) **brzi teretni brod** je teretni brod kojem je najveća brzina u m/s jednaka ili veća od vrijednosti dobijene formulom: $3,7 \sqrt{V}$ gdje je V istisnina na konstruktivnoj vodenoj liniji m³, osim neistisninskih brodova, čiji je trup potpuno iznad površine vode uslijed djelovanja aerodinamičkih sila generisanih površinskim efektom;

7) **BT** je bruto tonaža plovnog i plutajućeg objekta;

8) **hidroavion** je avion sa ugrađenim aerodinamičkim plovcima koji može slijetati i uzlijetati sa vodenih površina;

9) **čamac** je plovni objekat namijenjen za plovību morem, koji nije brod ni jahta, čija je dužina viša od 2,5 metra ili koji ima snagu pogonskog motora višu od 5 kW, uključujući skuter, ski-jet i dr., osim čamca za spašavanje na plovnom objektu i čamca za sportska takmičenja (kanui, kajaci, gondole i pedoline, daske za jedrenje i jahanje na talasima) i koji nema uslove za duži boravak na moru;

10) **crnogorski ratni brod** je plovni objekat, uključujući podmornicu, koji je pod komandom pripadnika Vojske Crne Gore, sa vojnom posadom;

11) **jahta** je plovni objekat namijenjen za razonodu, sport i rekreaciju, dužine veće od sedam metara, a koja nije angažovana u međunarodnoj trgovini;

12) **javni plovni objekat** je plovni objekat koji koriste organi državne uprave i služi isključivo u neprivredne svrhe, osim ratnog plovnog objekta;

13) **javni prevoz** je prevoz putnika i sterete plovnim objektima, koji se obavlja na osnovu ugovora o prevozu, pod jednakim uslovima za sve korisnike;

14) **kompanija** je vlasnik broda ili drugo fizičko ili pravno lice (menadžer ili zakupac broda) koje je preuzelo odgovornost za upravljanje brodom u skladu sa Međunarodnim

kodeksom za sigurno funkcionisanje brodova i sprječavanje zagađivanja (u daljem tekstu: ISM Kodeks);

15) **međunarodno putovanje** je putovanje brodom ili drugim plovnim objektom koji plovi iz luke jedne države u luku druge države ili koji plovi na otvorenom moru ili u teritorijalnim vodama drugih obalnih država;

16) **mjesto skloništa** je mjesto za privremeni smještaj plovnog objekta u nevolji ili plovnog objekta kojem je potrebna pomoć radi otklanjanja eventualne opasnosti za plovni objekat, posadu, putnike i druga lica ili životnu sredinu;

17) **naučno istraživački brod** je brod namijenjen za naučna istraživanja ili iskorišćavanje mora, morskog dna ili njegovog podmorja;

18) **nepomični pomorski objekat** je pomorski objekat koji nije namijenjen za plovidbu i služi za istraživanje i eksploataciju podmorja (platforma, podmorski cjevovod i sl.), osim podmorskog kabla i objekata putne infrastrukture (podmorski tunel, most oslonjen na morsko dno i sl.);

19) **nuklearni brod** je brod na nuklearni pogon;

20) **plutajući objekat** je pomorski objekat koji nije namijenjen za plovidbu (plutajući dok, plutajuće skladište, plutajući restoran, plutajuća elektrana, pontonski most, pontonska marina i sl.);

21) **pilotski plovni objekat** je plovni objekat koji je namijenjen za prevoz pomorskog pilota od luke do plovnog objekta radi pilotaže;

22) **plovni objekat u raspremi** je plovni objekat koji ne obavlja komercijalne operacije, koji nije pod teretom, odnosno ne čeka na ukrcavanje ili iskrcavanje tereta, niti vrši remont ili nužnu popravku uz operativnu obalu;

23) **podrtina nastala poslije pomorske nezgode ili nesreće** je potonuli ili nasukani brod ili dio potonulog ili nasukanog broda, uključujući i predmete koji se nalaze ili su se nalazili na tom brodu, kao i predmeti koji su nestali u moru sa broda, koji je nasukan, potonuo ili ostavljen da pluta, kao i brod za koji se očekuje da će potonuti ili se nasukati ukoliko nijesu preduzete mjere radi pomoći brodu ili imovini u opasnosti;

24) **pomorska nesreća** je vanredni događaj na moru nastao u plovidbi ili iskorišćavanju pomorskih objekata, plovnog puta ili objekta na njemu usljed koga je, kao neposredna posljedica upotrebe pomorskih objekata, došlo do ljudskih žrtava ili tjelesnih oštećenja, materijalne štete ili zagađenja životne sredine, koje ne uključuje namjerno činj enje ili nečinjenje ugrožavanja sigurnosti pomorskih objekata, lica na pomorskom objektu ili životne sredine;

25) **pomorska nezgoda** je vanredni događaj na moru koji nije pomorska nesreća, koji je nastao usljed neposrednog iskorišćavanja pomorskog objekta, a koji ugrožava ili je ugrozio sigurnost pomorskog objekta, sigurnost putnika ili drugih lica na pomorskom objektu, odnosno koji ugrožava ili je doveo do zagađivanja životne sredine, ali ne uključuje namjerno činj enje ili nečinjenje ugrožavanja sigurnosti pomorskog objekta, lica na pomorskom objektu ili životne sredine;

26) **poslovođa (menadžer) broda** je fizičko ili pravno lice koje upravlja poslovanjem i/ili tehničkim održavanjem broda i/ili popunjava brod posadom;

27) **postojeći brod** je brod čija je gradnja završena;

28) **putnički brod** je brod na mašinski pogon koji prevozi više od 12 putnika;

29) **putnik** je svako lice koje se nalazi na plovnom objektu, osim djece mlađe od jedne godine života i lica zaposlenih na plovnom objektu;

30) **ratni brod** je crnogorski ratni brod i strani ratni brod;

31) **ribarski brod** je brod na mašinski pogon, koji je namijenjen i opremljen opremom za ulov ribe i drugih morskih organizama, čija je dužina viša od 12 metara i BT viša od 15;

32) **RoRo putnički brod (trajekt)** je brod koji prevozi više od 12 putnika i koji je opremljen za ukrcavanje, iskrcavanje i smještaj drumskih i željeznički vozila sa i na brod;

33) **strani javni brod** je brod organa strane države, koji služi isključivo u neprivredne svrhe, osim ratnog broda;

34) **strani ratni brod** je brod koji pripada oružanim snagama strane države i pod komandom je oružanih snaga te države;

35) **strani ribarski brod** je brod strane državne pripadnosti na mašinski pogon namijenjen i opremljen za ulov ribe i drugih morskih organizama;

36) **tegljač, odnosno potiskivač** je brod koji je namijenjen tegljenju ili potiskivanju drugih plovnih objekata;

37) **tehnički plovni objekat** je brod sa ili bez mašinskog pogona, koji je namijenjen za obavljanje radova (bager, dizalica, rovokopač, pokretni pomorski objekat za istraživanje i eksploataciju podmorja - platforma i sl.);

38) **teretni brod** je brod namijenjen za prevoz tereta sa ili bez mašinskog pogona;

39) **trgovačka mornarica** obuhvata brodove i druge plovne objekte, osim ratnih brodova.

Dokaz o obaveznom osiguranju

Član 33

Crnogorski brod od 300 BT ili više, osim ratnih brodova, pomoćnih ratnih brodova ili javnih plovnih objekata koji su u državnoj svojini mora da ima potvrdu o osiguranju odgovornosti za pomorska potraživanja u skladu sa Međunarodnom konvencijom o ograničenju odgovornosti za pomorska potraživanja iz 1976, do iznosa osiguranja utvrđenih Protokolom iz 1996 na tu Konvenciju.

Osiguranje iz stava 1 ovog člana može biti sa ili bez franšize, prema vrsti pokrića članica Međunarodne grupe P&I klubova ili druge odgovarajuće finansijske garancije (garancija banke ili druge slične finansijske institucije).

Potvrda iz stava 1 ovog člana sadrži sljedeće podatke:

- 1) ime broda, njegov IMO broj i luku upisa;
- 2) ime broдача ili drugog lica odgovornog za vođenje broda;
- 3) vrstu i rok osiguranja;
- 4) naziv i sjedište lica koje je izvršilo osiguranje, kao i mjesto gdje je osiguranje zaključeno.

Potvrda iz stava 3 ovog člana mora biti izdata ili prevedena na engleskom ili francuskom ili španskom jeziku.

Strani brod koji ispunjava uslove iz stava 1 ovog člana i koji namjerava da uplovi u crnogorsku luku ili da pristane uz nepomični pomorski objekat u teritorijalnom moru Crne Gore dužan je da ima potvrdu iz stava 1 ovog člana.

Ako se inspekcijским nadzorom ili uvidom u brodske isprave ili na osnovu informacije dobijene od države članica Evropske unije utvrdi da brod nema potvrdu iz stava 1 ovog člana, Lučka kapetanija može zabraniti uplovljavanje broda ili izdati nalog za isplavljenje broda, o čemu obavještava Evropsku komisiju, države članice Evropske unije i državu zastave broda.

Obaveze pilota

Član 40

Za vrijeme vršenja pilotaže pilot je dužan da nosi službeno odijelo i da ima pilotsku legitimaciju.

Za vrijeme vršenja pilotaže pilot ne smije napustiti zapovjednički most pilotiranog broda prije završetka pilotaže.

Pilot će odbiti pilotiranje plovnog objekta koji nije dobio odobrenje za slobodan saobraćaj sa obalom ili odobrenje za isplavljenje ili je prekrcan ili gaz ne odgovara dubini mora na mjestu određenom za privez ili sidrenje, odnosno ako na mjestu priveza nijesu ispunjeni uslovi za siguran privez u plutajućem stanju ili u drugim slučajevima kojima se ugrožava sigurnost plovidbe.

Pilot je dužan da za vrijeme vršenja pilotaže plovnog objekta daje savjete licu koje zapovijeda plovnim objektom u pogledu vođenja i manevrisanja plovnim objektom i obavijesti ga o propisima i pravilima u pilotiranom području.

Pilot je dužan da putem VHF radio-stanice obavijesti Lučku kapetaniju o započetom i završenom pilotiranju.

Pilot je dužan da po završenom pilotiranju plovnog objekta obavijesti Lučku kapetaniju u pisanoj formi o:

- 1) zapaženim neispravnostima objekata sigurnosti plovidbe na plovnom putu;
- 2) zapaženim povredama propisa i pravila koje se odnose na sigurnost plovidbe;
- 3) nastalim štetama koje za vrijeme pilotaže nastanu na plovnom objektu koji koristi pilotažu i o štetama koje taj plovni objekat prouzrokuje.

Službeno odijelo iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo.

Prijava dolaska broda

Član 46

Brodar, lice koje ovlasti brodar ili zapovjednik broda koji plovi ka luci Crne Gore dužan je da Organu uprave prijavi podatke o brodu, i to:

- 1) identifikaciju broda (ime, pozivni znak, IMO identifikacioni broj ili MMSI broj);
- 2) luku odredišta (UN locode);
- 3) procijenjeno vrijeme dolaska u luku odredišta, pilotsku stanicu i vrijeme odlaska iz luke;
- 4) ukupan broj lica na brodu.

Pored podataka iz stava 1 ovog člana, brodar, lice koje ovlasti brodar ili zapovjednik broda koji plovi ka luci Crne Gore dužan je da Organu uprave prijavi podatke o teretu i to:

- 1) tehničke nazive opasnih ili zagađujućih tereta, UN brojeve tih tereta ako postoje, IMO klase rizika u skladu sa međunarodnim ugovorima i prema potrebi, klasu broda potrebnu za INF terete, količine tereta i ako se prevoze u jedinicama za prevoz tereta koji nijesu tankovi i njihov identifikacioni broj;

- 2) potvrdu da se na brodu nalazi popis ili manifest ili odgovarajući plan utovara u kojem su detaljnije opisani opasni ili zagađujući terete, kao i njihov smještaj na brodu;

- 3) adresu na kojoj se mogu dobiti detaljni podaci o teretu.

Podaci iz st. 1 i 2 ovog člana dostavljaju se po mogućnosti elektronskim putem.

Sposobnost broda za plovidbu

Član 49

Brod je sposoban za plovidbu u određenim kategorijama plovidbe i za određenu namjenu, ako ispunjava zahtjeve potvrđenih i obavezujućih međunarodnih ugovora i ovog zakona, u odnosu na:

- 1) konstrukciju i plovna svojstva mašine, uređaja i opreme koji služe za sigurnost plovidbe broda radi:

- a) sigurnosti ljudskih života, broda i imovine,
- b) smještaja lica na brodu i zaštite ljudskih života,
- c) zaštite na radu i smještaja članova posade i drugih lica zaposlenih na brodu,
- d) zaštite broda,
- e) zaštite tereta na brodu,

- f) sprječavanja zagađivanja životne sredine sa plovnih objekata u skladu sa posebnim zakonom;

- 2) sistem upravljanja sigurnošću kompanije-brodara i broda;

- 3) sistem bezbjednosne zaštite;

- 4) propisan minimalni broj članova posade sa odgovarajućim ovlašćenjem o osposobljenosti i posebnoj osposobljenosti;

- 5) smještaj i broj ukrcanih putnika na brodu u skladu sa propisanim uslovima za prevoz putnika;

- 6) teret na brodu ukrcanom i složenom u skladu sa dobijenom teretnom linijom i pravilnim načinom rasporeda tereta;

- 7) ispunjavanje uslova za pružanje medicinske pomoći u zavisnosti od vrste i namjene broda.

Kategorije plovidbe brodova propisuje Ministarstvo.

Uslove koje mora da ispunjava brod, oprema i uređaji radi pružanja odgovarajuće medicinske pomoći članovima posade, opremu i obavezan sadržaj brodske apoteke i način njihovog korišćenja propisuje organ državne uprave nadležan za poslove zdravlja, uz saglasnost Ministarstva.

Konstruktivna i tehnička sposobnost brodova za plovidbu i sigurnost njihovih uređaja, mašina, opreme i materijala koji služe za održavanje sigurnosti plovidbe tih brodova, zaštite života ljudi, zaštite na radu i smještaja članova posade i drugih lica, prevoz putnika, upravljanje sigurnošću, pomorska oprema, konstruktivna i tehnička sigurnost uređaja za rukovanje i utovar i istovar tereta, način mjerenja i izračunavanja tonaže, prevoz tereta, stabilitet, pregrađivanje, nadvođe, radio-oprema, sredstva za signalizaciju i navigaciju, protivpožarna zaštita, sredstva za spašavanje ljudskih života na brodu i automatizacija, tehnički uslovi koje mora da ispunjava Ro-Ro putnički brod i brzi putnički brod i uslovi stabiliteta za Ro-Ro putnički brod utvrđuje se propisom Ministarstva.

Brod na koji se ne odnose zahtjevi potvrđenih i obavezujućih međunarodnih ugovora sposoban je za plovidbu u određenim kategorijama plovidbe i za određenu namjenu ako ispunjava zahtjeve utvrđene propisom Ministarstva.

Utvrđivanje sposobnosti broda za plovidbu

Član 51

Sposobnost broda za plovidbu utvrđuje se tehničkim nadzorom. Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši Organ uprave.

Nakon izvršenog tehničkog nadzora izdaju se odgovarajuće brodske isprave i knjige.

Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana i izdavanje odgovarajućih brodskih isprava i knjiga može da vrši i organizacija priznata od Evropske komisije za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova (u daljem tekstu: priznata organizacija), koju ovlasti Vlada.

Ugovor o uređivanju međusobnih prava i obaveza sa priznatom organizacijom iz stava 4 ovog člana zaključuje Organ uprave.

Ugovorom iz stava 4 ovog člana ne može se prenijeti odgovornost Crne Gore kao države zastave na priznatu organizaciju i izdavanje sljedećih brodskih isprava:

- 1) upisnog lista;
- 2) trajnog zapisa o brodu;
- 3) svjedočanstva o minimalnom broju članova posade;
- 4) dozvole za brodsku radio stanicu;
- 5) deklaracije o ispunjavanju uslova za rad pomoraca,
- 6) koje se u skladu sa međunarodnim ugovorima ne mogu prenijeti na priznatu organizaciju.

Uslove koje treba da ispunjava organizacija iz stava 4 ovog člana propisuje Ministarstvo

Pregled čamca

Član 84

Sposobnost čamca za plovidbu utvrđuje se pregledom. Pregledi čamaca mogu biti osnovni, redovni i vanredni.

Za vršenje pregleda iz stava 2 ovog člana plaća se naknada, koja je prihod Budžeta.

Visinu naknade iz stava 3 ovog člana utvrđuje Vlada.

Redovni i vanredni pregled čamca vrši se, po pravilu, na vodi, osim ako Organ uprave utvrdi da je stanje čamca takvo da ga treba pregledati na kopnu ili ako se radi o čamcu za privredne svrhe.

Ispit za sticanje ovlaštenja o osposobljenosti

Član 115

Ispit za sticanje zvanja i ovlaštenja o posebnoj osposobljenosti iz člana 108 ovog zakona polaže se pred Komisijom za sticanje zvanja i ovlaštenja o posebnoj osposobljenosti (u daljem tekstu: Komisija) koju obrazuje Ministarstvo.

Ispit iz stava 1 ovog člana polaže se na osnovu zahtjeva uz koji se prilaže dokaz o stručnoj spremi, završenoj obuci ili posebnoj obuci, dokaz o plovidbenom stažu, dokaz o plaćenju naknadi za polaganje ispita i drugi dokazi o ispunjavanju uslova za polaganje tog ispita.

Za polaganje ispita iz stava 2 ovog člana plaća se naknada, koja je prihod Budžeta.

Visinu naknade iz stava 3 ovog člana utvrđuje Vlada.

Zahtjev sa dokazima iz stava 2 ovog člana podnosi se Lučkoj kapetaniji koja utvrđuje ispunjenost uslova za polaganje ispita za sticanje ovlaštenja o osposobljenosti, o čemu donosi rješenje.

Ukoliko Lučka kapetanija utvrdi da podnositelj zahtjeva nije podnio dokaze iz stava 2 ovog člana odbiće zahtjev za polaganje ispita.

Rješenje iz stava 5 ovog člana je konačno.

Ugovor o radu

Član 153

Prilikom ukrcavanja na brod koji se nalazi na međunarodnom putovanju član posade mora imati zaključen ugovor o radu u pisanoj formi, koji potpisuju pomorac i vlasnik broda, odnosno brodar ili kompanija, a u slučaju da vlasnik broda, brodar, odnosno kompanija nije poslodavac, dokaz o ugovornom odnosu, koji mu osigurava normalne radne i životne uslove na brodu u skladu sa zakonom i kolektivnim ugovorom za pomorce.

Članu posade prije potpisivanja ugovora o radu mora se omogućiti da prouči ugovor radi upoznavanja sa svojim pravima i obavezama iz ugovora.

Brodar ili kompanija i pomorac moraju imati potpisan original ugovora o radu. Brodar ili kompanija dužna je da obezbijedi članu posade informaciju o uslovima zaposlenja na brodu i da kopiju ugovora o radu preda na zahtjev nadležnih organa, uključujući i nadležne organe u lukama pristajanja broda.

Poslodavac je dužan da izda članu posade ispravu koja sadrži zabilješku o njegovom zaposlenju na brodu.

Podaci iz stava 5 ovog člana mogu se upisati i u pomorsku knjižicu pomorca ili se izdati u vidu svjedočanstva koje ne sadrži detalje o zaradi ili kvalitetu rada pomorca na brodu.

Ako kolektivni ugovor čini cijeli ili dio ugovora o radu pomorca, kopija takvog ugovora se mora nalaziti na brodu.

Ako ugovor o radu pomorca i kolektivni ugovor nijesu na engleskom jeziku, onda na engleskom jeziku moraju biti:

- 1) kopija standardnog oblika ugovora;
- 2) djelovi ugovora o kolektivnom pregovaranju koji su podložni inspekciji države luka.

Odredbe st. 1 do 8 ovog člana primjenjuju se na odgovarajući način i na članove posada plutajućih objekata i nepomičnih pomorskih objekata.

Član posade broda ima pravo na odgovarajuće radne i životne uslove na brodu, pravo na zdravstvenu zaštitu, medicinsku njegu, mjere socijalne pomoći i druge oblike socijalne zaštite.

Minimalni otkazni rok za prestanak ugovora o radu pomorca je 30 dana, a pomorac može otkazati, odnosno prekinuti ugovor o radu bez prethodnog obavještanja u slučaju:

1) zadržavanja broda više od 30 dana zbog nedostataka u skladu sa Konvencijom SOLAS i Konvencijom o teretnim linijama;

2) plovidbe broda u ratnu zonu, pod uslovom da pomorac nije saglasan da ide u tu ratnu zonu.

Vlasnik broda može otkazati, odnosno raskinuti ugovor o radu pomorca i u roku koji je kraći od 30 dana kada je:

- 1) brod prodat ili izgubljen;
- 2) pomorac u nemogućnosti da nastavi sa obavljanjem rada zbog bolesti ili povrede, a utvrđeno je da je pomorac nesposoban da obavlja svoje radne dužnosti ili je načinio teži disciplinski prekršaj.

Sadržaj ugovora o radu iz stava 1 ovog člana propisuje organ državne uprave nadležan za poslove rada.

Posredovanje pri zapošljavanju

Član 163

Posredovanje pri zapošljavanju pomoraca na brodovima crnogorske državne pripadnosti i brodovima strane državne pripadnosti vrši Zavod za zapošljavanje Crne Gore.

Posredovanje pri zapošljavanju pomoraca na brodovima crnogorske i strane državne pripadnosti mogu obavljati i pravna lica, na osnovu odobrenja Ministarstva.

Ministarstvo će izdati odobrenje iz stava 2 ovog člana pravnom licu koje je registrovano za obavljanje djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju i koje ispunjava uslove u pogledu prostora i opreme.

Bliže uslove iz stava 3 ovog člana, način i postupak izdavanja odobrenja propisuje Ministarstvo, uz saglasnost organa državne uprave nadležnog za poslove rada.

Brodski postupak po prigovoru pomorca

Član 167

Član posade broda koji smatra da su mu povrijeđena prava u vezi životnih i radnih uslova na brodu ima pravo da podnese usmeni i pismeni prigovor nadređenom oficiru, zapovjedniku broda, vlasniku broda, brodaru, kompaniji ili Ministarstvu, a ako to smatra potrebnim i odgovarajućim organima u lukama pristajanja broda.

Ako se prigovor iz stava 1 ovog člana podnosi na brodu, unosi se u brodski dnevnik.

Prilikom podnošenja prigovora mora biti prisutan najmanje još jedan član posade broda u svojstvu svjedoka.

Vlasnik broda, brodar ili kompanija dužni su da obezbijede da se svakom članu posade broda pri ukrcavanju na brod uruči uputstvo za postupak po prigovoru koji se primjenjuje na tom brodu, koje sadrži informacije o nadležnom organu države za postupanje po prigovoru, imena članova posade broda koji će im u postupcima po prigovoru pružiti odgovarajuću pomoć i dr.

Član 184

Poslove inspeksijskog nadzora iz člana 183 ovog zakona vrši Inspektor u skladu sa zakonom.

Inspektor mora imati:

- 1) ovlašćenje o osposobljenosti za zvanje zapovjednika broda od 3000 BT ili većeg broda ili ovlašćenje o osposobljenosti za zvanje upravitelja mašine na brodu sa mašinskim kompleksom pogonske snage od 3000 kW ili jačim i najmanje pet godina pomorskog iskustva u svojstvu oficira palube ili oficira mašine ili inspektora države zastave ili pomoćnog inspektora države luke, od čega najmanje dvije godine plovidbe u svojstvu oficira palube ili mašine ili diplomu inženjera brodogradnje, inženjera mašinstva - smjer brodomašinstva, ili inženjera pomorskog saobraćaja - nautičkog, brodomašinskog ili smjera komunikacija i brodske elektronike, i ima najmanje pet godina radnog iskustva kao inženjer;

- 2) najmanje jednu godinu radnog iskustva u svojstvu inspektora države zastave ili najmanje jednu godinu iskustva /obuke stečenog učestvovanjem u inspeksijskim pregledima nadzora države luke (pomoćni inspektor);

3) sposobnost usmene i pisane komunikacije s pomorcima na jeziku koji se pretežno koristi na brodu i primjereno znanje odredbi međunarodnih konvencija i bitnih postupaka u nadzoru države zastave.

Ostale posebne uslove i ispite koje mora ispunjavati Inspektor, obrazac legitimacije inspektora, kao i način vršenja inspekcijskog nadzora propisuje Ministarstvo.

Član 185

Inspekcijski poslovi obuhvataju vršenje inspekcijskog nadzora nad:

- 1) brodovima i njihovim posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima;
- 2) pomorskim objektima u pogledu njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu;
- 3) sprovođenjem međunarodnog režima luka u skladu s međunarodnim obavezama Crne Gore u pogledu operativnih i drugih obala, lukobrana, potrebnih dubina, uređaja, postrojenja i drugih objekata namijenjenih za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i sterete;
- 4) održavanjem i obilježavanjem plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objekata za sigurnost plovidbe na tim plovnim putevima;
- 5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih službi;
- 6) plovidbom i pilotažom;
- 7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;
- 8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti plovidbe;
- 9) uslovima života i rada pomoraca na brodovima;
- 10) obavljanjem djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju pomoraca.

Odredba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.

Način i postupak obavljanja inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe propisuje Ministarstvo.

Član 186

U obavljanju inspekcijskog nadzora nad stranim brodovima shodno odredbi člana 185 stava 1 tačka 1 ovoga zakona, provjerava se ima li brod važeće isprave u skladu sa odredbama:

- 1) Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskih života na moru;
- 2) Međunarodne konvencije o teretnim linijama;
- 3) Međunarodne konvencije o sprečavanju zagađivanja mora s brodova;
- 4) Međunarodne konvencije o standardima za obuku, izdavanju uvjerenja i vršenju brodske straže pomoraca;
- 5) Međunarodne konvencije o minimalnim standardima na trgovačkim brodovima;
- 6) Konvencije o međunarodnim pravilima o izbjegavanju sudara na moru;
- 7) Međunarodne konvencije o građanskoj odgovornosti za štetu zbog zagađivanja uljem;
- 8) Međunarodne konvencije o baždarenju brodova;
- 9) Međunarodne konvencije o građanskoj odgovornosti za štetu zbog zagađivanja pogonskim uljem, 2001;
- 10) Međunarodne konvencije o radu pomoraca, 2006;
- 11) Međunarodne konvencije o nadzoru štetnih sistema protiv obrastanja brodova, 2001;
- 12) Atenske konvencije o prevozu putnika i njihovog prtljaga morem, 1974., sa izmjenama i dopunama Protokola iz 2001. godine;

Ako državu čiju zastavu brod vije ne obavezuju konvencije navedene u stavu 1 ovog člana, inspektor provjerava da li brod u pogledu konstrukcije, opreme, posade, vrste, količine i smještaja tereta, broja putnika i sveukupnog opterećenja može sigurno obaviti namjeravano putovanje.

Pri ispitivanju sigurnosti plovidbe broda iz stava 2 ovog člana uzima se u obzir prvenstveno, ali ne isključivo, sadržaj konvencija navedenih u stavu 1 ovoga člana.

Inspekcijskim nadzorom nad stranim brodom utvrđuje se ispunjava li posada i cjelokupno stanje broda, uključujući mašinu, prostorije za smještaj posade i higijenske uslove na brodu pravila i standarde utvrđene međunarodnim konvencijama iz stava 1 ovog člana.

Član 188

Ako se iz opravdanih razloga posumnja da stanje broda bitno ne odgovara podacima navedenima u ispravama iz člana 186 st. 1 i 2 ovog zakona ili da je strani brod ukrcao veći broj putnika od dopuštenog, ili da nema minimalan broj stručno osposobljenih članova posade i da očigledno brod u takvom stanju, odnosno s tolikim brojem putnika ili takvim stanjem posade ne bi bio sposoban nastaviti plovidbu bez opasnosti za ljudske živote na brodu, zabraniće mu se da isplovi iz luke dok ne bude mogao nastaviti plovidbu bez opasnosti za ljudske živote na njemu.

Postupak inspekcijskog nadzora broda iz stava 1 ovog člana i mjere koje se preduzimaju prema brodu propisuje Ministarstvo.

Član 189

U obavljanju inspekcijskog nadzora nad sposobnošću pomorskih objekata za plovidbu prema odredbi člana 192 stava 1 tačka 2 ovoga zakona provjerava se:

- 1) ima li pomorski objekat važeće propisane brodske isprave i brodske knjige;
- 2) jesu li na plovnom objektu od dana izdavanja, odnosno potvrđivanja isprava izdatih na osnovu tehničkog nadzora nastale bitne promjene zbog kojih je očigledno da plovni objekat u takvom stanju nije sposoban ploviti bez opasnosti za lica, teret na njemu i okolinu;
- 3) ispunjava li pomorski objekat uslove određene u čl. 52, 75 i 83 ovog zakona;
- 4) je li na bokovima plovnog objekta obilježena propisana oznaka teretne linije, odnosno nadvođe;
- 5) uvježbanost posade u rukovanju čamcima i ostalim sredstvima za spašavanje i uređajima za otkrivanje, sprječavanje i gašenje požara.

Inspekcijski nadzor obuhvata i provjeru ima li pomorski objekat važeći registar teretnog uređaja i odgovara li stanje uređaja za utovar, istovar ili pretovar tereta podacima iz registra teretnog uređaja.

Član 190

Ako se u obavljanju inspekcijskog nadzora shodno odredbama člana 185 ovoga zakona utvrde nedostaci broda u pogledu njegove sposobnosti za plovidbu, narediće se zapovjedniku broda da u određenom roku otkloni utvrđene nedostatke.

Ako se utvrđeni nedostaci ne otklone u određenom roku ili ako su utvrđeni nedostaci takve prirode da ugrožavaju sigurnost broda, lica i tereta na njemu i okoline ili ako su mu tankovi otpadnih voda puni, zabraniće se brodu dalja plovidba dok se navedeni nedostaci ne otklone i oduzeće mu se isprava o sposobnosti za plovidbu.

Ako se u obavljanju inspekcijskog nadzora utvrdi da shodno odredbi člana 189 stava 2 ovog zakona brod nema važeći registar teretnog uređaja ili ako stanje tih uređaja nije u skladu s registrom teretnog uređaja, zabraniće mu se da obavlja utovar, istovar ili pretovar tereta vlastitim uređajima za obavljanje tih radnji.

Inspekcijski pregled iz člana 189 ovog zakona može se obaviti i van unutrašnjih morskih voda i teritorijalnog mora Crne Gore, ukoliko se ocijeni da postoji opravdana sumnja da stvarno stanje na brodu ne odgovara izdatim brodskim ispravama i knjigama ili da se do isteka važenja brodskih isprava i knjiga ne predviđa uplovljavanje broda u luke Crne Gore.

U obavljanju inspekcijskog nadzora iz člana 189 ovog zakona Inspektor može od priznate organizacije ili Organa uprave zatražiti na uvid dokumentaciju o postupku izdavanja svjedochanstava za brod koji se nadzire.

Ako zapovjednik ne postupi po nalogu inspekcije iz st. 2 i 3 ovog člana, Inspektor će, nakon što rješenje postane izvršno, na pogodan način zabraniti plovidbu, odnosno utovar, istovar ili pretovar tereta.

Ako brod iz stava 6 ovog člana predstavlja ili može predstavljati opasnost za luke, plovne putove, plovidbu, iskorištavanje prirodnih bogatstava mora ili okoline, Inspektor će, pored radnji iz stava 6 ovog člana, rješenjem narediti vlasniku broda da u primjerenom roku preduzme mjere za njegovo uklanjanje uz nadzor kapetanije.

Ako vlasnik broda ne postupi u skladu sa rješenjem Inspektora iz stava 7 ovog člana, Lučka kapetanija će na trošak i rizik vlasnika organizovati uklanjanje broda posredstvom pravnog ili fizičkog lica kojoj je to poslovna djelatnost.

Ako brod iz stava 6 ovog člana predstavlja neposrednu opasnost za luke, plovne putove, plovidbu, iskorištavanje prirodnih bogatstava mora ili okoline, Inspektor će i bez prethodnog donošenja rješenja iz stava 7 ovog člana odlučiti o uklanjanju broda na trošak i rizik vlasnika.

Uklanjanje broda u smislu st. 8 i 9 ovog člana znači svaki oblik sprječavanja, ublažavanja ili otklanjanja opasnosti.

Odredbe čl. 189 i 190 ovog zakona na odgovarajući se način primjenjuju na druge plovne te plutajuće i nepomične odobalne objekte.

Član 200

Novčanom kaznom od 1.000 eura do 15.000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice, ako:

1) organizator sportskog takmičenja, odnosno priredbe ne podnese zahtjev za izdavanje odobrenja za održavanje sportskog takmičenja, odnosno priredbe najkasnije 15 dana prije početka održavanja takmičenja odnosno priredbe (član 16 stav 2);

2) se na plovni put i u luku bacaju predmeti ili sterete koje mogu da ometaju ili ugroze sigurnost plovidbe (član 25 stav 5);

3) strani brod i strani ratni brod ne viju zastavu svoje državne pripadnosti i zastavu Crne Gore dok se nalaze na plovnom putu u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama Crne Gore (član 28 stav 4);

4) brod koji dolazi u luku i odlazi iz luke ne najavi dolazak u luku i odlazak iz luke (član 28 stav 5);

5) za vrijeme vršenja pilotaže pilot ne nosi službeno odijelo i nema kod sebe pilotsku legitimaciju (član 40 stav 1);

6) za vrijeme vršenja pilotaže pilot napusti zapovjednički most pilotiranog broda prije završetka pilotaže (član 40 stav 2);

7) teret na brodu nije raspoređen tako da odgovara zahtjevima stabiliteta i da obezbjeđuje plovna svojstva broda i ne prouzrokuje prekomjerna naprezanja konstrukcionih djelova broda u različitim uslovima korišćenja (član 66 stav 1);

8) teret na brodu nije ukrcan u granicama dozvoljenog opterećenja broda i u skladu sa tehničkim propisima o prevozu tereta i nije složen, raspoređen i učvršćen tako da u svim uslovima plovidbe ne može doći do pomjeranja tereta koji bi mogao ugroziti sigurnost broda, ljudske živote i životnu sredinu (član 66 stav 2);

9) ne pribavi saglasnost Lučke kapetanije prilikom postavljanja plutajućeg objekta i nepomičnog pomorskog objekta u unutrašnjim morskim vodama i teritorijalnom moru Crne Gore (član 79 stav 1);

10) plutajući i nepomični pomorski objekat koji se privezuje, sidri, polaže ili ukopava na području luke nema saglasnost organa uprave nadležnog za luke ili pravnog lica koji upravlja morskim dobrom (član 79 stav 2);

11) lice koje je upravljalo čamcem koji je pretrpio pomorsku nezgodu ili nesreću, u roku od tri dana od nastanka nezgode ili nesreće, ne podnese prijavu Lučkoj kapetaniji (član 87 stav 2);

12) zahtjev za upis nastalih promjena vlasnik čamca ne podnese u roku od 30 dana od dana nastale promjene (član 100 stav 2);

13) čamac nema oznaku čamca (član 104 stav 1);

14) član posade broda ne vrši poslove na brodu u skladu sa pravilima navigacije, na način kojim se obezbjeđuje sigurnost saobraćaja, ne oštećuje brod ili teret na njemu ili ne ugrožava sigurnost putnika, članova posade i životnu sredinu (član 119);

15) sastav brodske straže u svako vrijeme nije dovoljan i ne odgovara posebnim okolnostima i uslovima u kojima se vrši straža (član 120);

16) u predjelima vrlo gustog saobraćaja, u uslovima ograničene vidljivosti i u svim ostalim plovidbenim situacijama kad se upotrebljava uređaj za automatsko kormilarenje na brodu ne postoji mogućnost ručnog preuzimanja kormilarenja brodom od strane dežurnog oficira straže na mostu (član 122);

17) član posade broda za vrijeme trajanja, odnosno prestanka radnog odnosa bude iskrčan sa broda van njegove luke ukrcaja, a brodar mu ne obezbijedi povratak u luku njegovog ukrcaja, odnosno u mjesto njegovog prebivališta ili boravišta u skladu sa ugovorom o radu (član 126 stav 1);

18) troškove povratnog putovanja iz člana 127 stav 1 ovog zakona naplati od člana posade broda u obliku avansa na početku zaposlenja ili iz zarade koju je dužan da isplati članu posade broda, osim u slučaju težih povreda obaveza iz ugovora o radu od strane člana posade broda (član 127 stav 2);

19) ne obezbijedi osiguranje ili drugu finansijsku garanciju radi pokrića troškova povratnog putovanja članova posade broda (član 127 stav 6);

20) ne obezbijedi članovima posade broda dostupnost propisa koji se odnose na prava člana posade na povratno putovanje (član 127 stav 7);

21) propisi iz člana 127 stav 7 ovog zakona članovima posade ne budu dostupni na crnogorskom i engleskom jeziku (član 127 stav 8);

22) zapovjednik broda ili kompanija odmah, bez odlaganja, ne obavijesti Organ uprave, odnosno priznatu organizaciju koja će pokrenuti postupak utvrđivanja da li je potreban odgovarajući pregled broda na kojem se otkrije nedostatak ili nezgoda koja utiče na sigurnost, bezbjednosnu zaštitu broda i ispravnost sredstava za spašavanje ili druge opreme (član 142 stav 1);

23) brod koji je stekao crnogorsku državnu pripadnost ne vije zastavu Crne Gore (član 173 stav 4);

24) čamci upisani u upisnik čamaca Crne Gore van granica unutrašnjih morskih voda i teritorijalnog mora Crne Gore ne viju zastavu Crne Gore (član 173 stav 7);

25) brod upisan u crnogorski upisnik brodova nema ime, a tehnički plovni objekat nema oznaku (član 175 st. 1 i 2);

26) brod i čamac koji imaju radio uređaj prema propisima o međunarodnom radio saobraćaju nemaju pozivni znak i MMSI broj (član 176 stav 1);

27) brod ne nosi ime luke upisa (član 177).

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu i fizičko lice novčanom kaznom od 100 eura do 1.500 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se i preduzetnik novčanom kaznom od 250 eura do 4000 eura.

IZVJEŠTAJ O ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA	
MINISTARSTVO ILI REGULATORNO TIJELO PREDLAGAČ	MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA
NASLOV PROPISA	Predlog zakona o izmjenam i dopunama zakona o sigurnosti pomorske plovidbe
Odjeljak 1: Definisanje problema <ul style="list-style-type: none"> ✓ Koje problem treba da riješi predloženi akt? ✓ Što su uzroci problema? ✓ Što su posljedice problema? ✓ Ko je oštećen, na koji način i koliko? ✓ Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)? <p>Crna Gora je u poslednjih par godina pridruženi član Paris MoU (Pariškog memorandumu o razumijevanju), sa tendencijom da postane punopravni član ovog udruženja.</p> <p>U cilju provjere ispunjenosti zahtjeva za punopravno članstvo Ministarstvo saobraćaja i pomorstva je u periodu od 7. do 11. marta 2016. godine posjetila delegacija Paris MoU. Prilikom preispitivanja (audita) koji je dijelom održan u samom Ministarstvu a većim dijelom na terenu u Lučkim kapetanijama i na samim brodovima koji su se nalazili u lukama Crne gore utvrđeni su određeni nedostaci koji se do naredne posjete moraju otkloniti. Izvršenom analizom postojećeg stanja u saradnji sa predstavnicima Ministarstva saobraćaja i pomorstva utvrđeno je da je potrebno izvršiti određene izmjene i dopune postojećeg Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe (SL.list CG, broj 62/13), kao i Pravilnika o posebnim uslovima koje treba da ispunjavaju inspektori sigurnosti pomorske plovidbe i postupku vršenja inspekcijskog nadzora (SL.list CG, broj 22/15).</p>	
Odjeljak 2: Ciljevi <ul style="list-style-type: none"> ✓ Koji ciljevi se postižu predloženim propisom ? ✓ Navesti dosljednost ovih ciljeva sa postojećim strategijama ili programima Vlade, ako je primjenljivo. <p>Predlog izmjena i dopuna zakona o sigurnosti pomorske plovidbe, član 7 koji mijenja član 51 osnovnog zakona, implementira se evropska direktiva koja se bavi uslovima koje treba da ispuni Priznata organizacija, koja u ime države zastave vrši nadzor nad brodovima pod crnogorskom zastavom u međunarodnoj plovidbi.</p> <p>Takođe, u članu 8 Predloga izmjena i dopuna zakona o sigurnosti pomorske plovidbe, utvrđuje se finansijska odgovornost priznate organizacije za pričinjenu štetu shodno članu 5, Direktive 2009/15/EC o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju inspekcijski pregled i nadzor brodova, te za odgovarajuće aktivnosti pomorskih uprava.</p> <p>Takođe, u međunarodnoj pomorskoj praksi platforme koje se bave istraživanjem i eksploatacijom ugljovodonika se obično ne registruju pod zastavom države u kojoj vrše</p>	

operativnu djelatnost već kontrolu njihovog rada, nadzor sigurnosti i bezbjednosti na radu i zaštitu mora od zagađenja vrše obalne države bez preuzimanja odgovornosti u slučaju pomorskih nezgoda. Zakon o istraživanju i proizvodnji ugljovodonika ("Sl. list Crne Gore", br. 41/10 od 23.07.2010, 40/11 od 08.08.2011, 62/13 od 31.12.2013) u članu 6 stav 1 tačka 16 jasno definiše termin postrojenja za istraživanje i proizvodnju ugljovodonika, a u članu 7 stav 1 tačka 12 stvorena je obaveza organa uprave nadležnog za ugljovodonike da utvrdi ispunjenost uslova postrojenja za istraživanje i proizvodnju ugljovodonika na osnovu propisa organa državne uprave nadležnog za ugljovodonik.

Obzirom na gore navedeno kroz Zakon o sigurnosti pomorske plovidbe izbrisane su odredbe nepomičnog pomorskog objekta.

Kada su u pitanju uslovi života i rada pomoraca na brodovima i primjena Međunarodne konvencije o radu pomoraca iz 2006. godine (MLC konvencije), Predlogom zakona o izmjenama i dopunama zakona o sigurnosti pomorske plovidbe poslije člana 153, dodata su dva nova člana 153a i 153b, čime su implementirane odredbe izmjenama i dopuna MLC konvencije iz 2014 godine (stupile na snagu 2017 godine) uvođenjem obaveze osiguranja ili druge odgovarajuće finasijske garancije za pomoć pomorcima u slučaju njihovog napuštanja i za pokrivanje troškova ugovornih potraživanja pomoraca.

Takođe, došlo je i do izmjene člana 163 na način da Agencije koje vrše posredovanje pri zapošljavanju pomoraca osim uslova vezanih za prostor i opremu moraju da ispunjavaju i određene standarde definisane u Smjernici 1.4 MLC konvencije, a predviđene su i kazne za naplatu naknade za posredovanje pri zapošljavanju od pomoraca.

Odjeljak 3: Opcije

- ✓ **Koje su moguće opcije za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema? (uvijek treba razmatrati "status quo" opciju i preporučljivo je uključiti i neregulatornu opciju, osim ako postoji obaveza pravnog djelovanja).**
- ✓ **Obrazložiti preferiranu, tj izabranu opciju.**

Jedina opcija a takođe i preferirana za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema je donošenje Izmjena i dopuna Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe. Opcija „ status quo „ nije primjenjiva iz razloga što zakon koji je na snazi, zahtijeva hitne izmjene iz razloga što dobrim dijelom određena rješenja zahtijevaju promjene i nužno ih je učiniti funkcionalnim i uskladiti sa međunarodnim konvencijama i propisima EU.

Odjeljak 4: Analizauticaja

- ✓ **na koga će i kako će najvjerojatnije uticati rješenja u propisu – Nabrojati pozitivne i negativne uticaje, direktne i indirektne**
- ✓ **kakve troškove će primjena propisa stvoriti građanima i privredi (naročito malim i srednjim preduzećima),**
- ✓ **da li su pozitivne posljedice donošenja propisa takve da opravdavaju troškove koje će on stvoriti,**
- ✓ **da li se propisom podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurencija**
- ✓ **uključiti procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.**

Rješenja u propisu će uticati na sve učesnike u pomorskom saobraćaju koji plove vodama Crne Gore kao i na brodove Crnogorske državne pripadnosti u međunarodnoj plovidbi, odnosno prava i obaveze crnogorskih pomoraca koji plove na brodovima strane državne pripadnosti.

Nema dodatnih troškova koje će uzrokovati donošenje ovog propisa.

Nema administrativnih opterećenja i biznis barijera donošenjem ovog propisa.

Odjeljak 5: Procjena fiskalnog uticaja

- ✓ Da li je potrebno izdvajanje finansijskih sredstava za implementaciju propisa i u kom iznosu?
- ✓ Da li je izdvajanje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? **Obrazložiti.**
- ✓ Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? **Obrazložiti.**
- ✓ Da li su neophodna finansijska sredstva obezbijeđena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu?
- ✓ Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proistići finansijske obaveze?
- ✓ Da li će se implementacijom propisa ostereteti prihod za budžet Crne Gore?
- ✓ **Obrazložiti metodologiju koja je korišćena prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda.**
- ✓ Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? **Obrazložiti.**
- ✓ Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na inicijativu za donošenje predloga propisa?
- ✓ **Da li su dobijene primjedbe implementirane u tekst propisa? Obrazložiti.**

Za sprovođenje Zakona nije potrebno obezbjeđivati bilo kakva sredstva iz Budžeta Crne Gore.

Nema međunarodnih finansijskih obaveza.

Donošenjem zakona predviđeno je donošenje podzakonskih akata iz kojih ne proističu nove finansijske obaveze.

Implementacijom predloženog propisa ostereteće se prihod za budžet Crne Gore.

Odjeljak 6: Konsultacije zainteresovanih strana

- ✓ naznačiti da li je korišćena eksterna ekspertiza i ako da, kako
- ✓ naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa i kako (javne ili ciljane konsultacije)
- ✓ naznačiti glavne rezultate, i kako je input zainteresovanih strana bio uzet u obzir ili zašto nije bio uzet u obzir

U izradi Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama zakona o sigurnosti pomorske plovidbe bilo je učešća konsultanata koji su nam dodijeljeni preko programa tehničke pomoći TAIEX.

Konsultant koji je pomagao izradu Prijedloga zakona je g-đa Maja Markovčić Kostelac i Republike Hrvatske.

Odjeljak 7: Monitoring i evaluacija

- ✓ Koje su potencijalne prepreke za implementacij u propisa?
- ✓ Koje će mjere biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi?
- ✓ Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva?
- ✓ Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?

Potencijalnih prepreka za implementaciju propisa nema.

Ministarstvo saobraćaja i pomorstva će se starati o primjeni propisa i ispunjenju ciljeva, i sprovođenju monitoringa i evaluaciju primjene propisa.

Datum i mjesto:

Podgorica, 11. april 2017.godine

Starješina organa predlagača

Osman Nurković



**IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM TEKOVINOM
EVROPSKE UNIJE**

Identifikacioni broj Izjave		MSP-IU/PZ/17/05
1. Naziv nacrt/predloga propisa		
na crnogorskom jeziku	Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe	
na engleskom jeziku	Proposal for the Law on Amendments to the Law on Safety of Navigation	
2. Podaci o obrađivaču propisa		
a) Organ državne uprave koji priprema propis		
Organ državne uprave	Ministarstvo saobraćaja i pomorstva	
- Sektor/odsjek	Sektor za pomorstvo	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Vladan Radonjić, v.d. Generalni direktor za pomorstvo Tel: 020 482192	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Igor Banović Tel:020 482 432, e-mail: igor.banovic@msp.gov.me	
b) Pravno lice s javnim ovlaštenjem za pripremu i sprovođenje propisa		
Naziv pravnog lica	/	
odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovode propis		
Organ državne uprave	Lučke kapetanije	
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)		
a) Odredbe SSPa s kojima se usklađuje propis		
Glava VIII, Politike saradnje, član 108, Saobraćaj		
b) Stepen ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
<input checked="" type="checkbox"/>	ispunjava u potpunosti	
<input type="checkbox"/>	djelimično ispunjava	
<input type="checkbox"/>	ne ispunjava	
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjenje obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
/		
5. Veza nacrt/predloga propisa s Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (PPCG)		
- PPCG za period	2017-2018	
- Poglavlje, potpoglavlje	14. Saobraćajna politika 2.2 Zakonodavni okvir E) Pomorski saobraćaj	
- Rok za donošenje propisa	II Kvartal 2017	
- Napomena		
6. Usklađenost nacrt/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije		
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije		
Ne postoji odredba primarnih izvora prava EU sa kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.		
b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije		
32009L0016 Direktiva 2009/16/EU Evropskog parlamenta i Savjeta od 23 aprila 2009. o nadzoru države luke / Directive 2009/16/EC of the european parliament and of the council of 23 april 2009 on port state control, OJ L 131, 28.5.2009		
<u>Djelimično usklađeno / Partly harmonized</u>		
32009L0015		

<p>Direktiva 2009/15/EU Evropskog parlamenta i Savjeta od 23. aprila 2009. o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju inspekcijski pregled i nadzor brodova, te za odgovarajuće aktivnosti pomorskih uprava / Directive 2009/15/EC of the European Parliament and of the Council of 23 april 2009 on common rules and standards for ship inspection and survey organisations and for the relevant activities of maritime administrations, <i>OJ L 131, 28.5.2009</i></p> <p><u>Djelimično usklađeno / Partly harmonized</u> 31992L0029</p> <p>Direktiva 92/29/EU od 31. marta 1992. o minimalnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima za poboljšanje medicinske brige na brodovima</p> <p><u>Djelimično usklađeno / Partly harmonized</u></p>	
<p>c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije</p>	
<p>Ne postoji izvor prava EU ove vrste sa kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.</p>	
<p>6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrt/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti</p>	
<p>Potpuna usklađenost s direktivom 32009L0016 će se postići donošenjem podzakonskih akata koji se odnose na: način i postupak obavljanja inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe, uslove koje treba da ispunjava organizacija za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova, posebne uslove i ispite koje mora ispunjavati inspektor, obrazac legitimacije inspektora, kao i način vršenja inspekcijskog nadzora, uslove koje treba da ispunjava pilotski plovni objekat i radio-stanice, sadržaj i način vođenja pilotskog dnevnika, način obilježavanja pilotskih plovnih objekata i korišćenja pozivnih znakova za pilotažu.</p> <p>Rok za postizanje potpune usklađenosti je III kvartal 2017.</p> <p>Potpuna usklađenost s direktivom 32009L0015 će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim se uređuju uslovi koje treba da ispunjava organizacija za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova.</p> <p>Rok za postizanje potpune usklađenosti je III kvartal 2017.</p> <p>Potpuna usklađenost s direktivom 31992L0029 će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim se uređuju minimalni sigurnosni i zdravstveni zahtjevi za poboljšanje medicinske brige na brodovima.</p> <p>Rok za postizanje potpune usklađenosti je IV kvartal 2018.</p>	
<p>Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu</p>	
<p>Ne postoje odgovarajući propisi EU sa kojima je potrebno obezbijediti usklađenost.</p>	
<p>Navesti pravne akte Savjeta Evrope i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrt/predloga propisa</p>	
<p>Ne postoje izvori međunarodnog prava s kojima je potrebno uskladiti predlog propisa.</p>	
<p>Navesti da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Evrope i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)</p>	
<p>Navedeni izvori prava su prevedeni na crnogorski jezik</p>	
<p>Navesti da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 Izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)</p>	
<p>Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe nije preveden na engleski jezik.</p>	
<p>Učešće konsultanata u izradi nacrt/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti</p>	
<p>U izradi Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama zakona o sigurnosti pomorske plovidbe bilo je učešća konsultanata koji su am dodijeljeni preko programa tehničke pomoći TAIX.</p> <p>Konsultant koji je pomagao izradu Prijedloga zakona je g-đa Maja Marković Kostelac i Republike</p>	

Hrvatske.	
Potpis / ovlašteno lice obrađivača propisa	Potpis / ministar evropskih poslova
Datum: 	Datum: 

Prilog obrasca:

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrtu/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)

TABELA USKLAĐENOSTI

1. Identifikacioni broj (IB) nacrt/predloga propisa		1.1. Identifikacioni broj izjave o usklađenosti i datum utvrđivanja nacrt/predloga propisa na Vladi		
MSP-TU/PZ/17/05		MSP-IU/PZ/17/05		
2. Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka				
Direktiva 2009/16/EU Evropskog parlamenta i Savjeta od 23 aprila 2009. o nadzoru države luke – 32009L0016				
Direktiva 2009/15/EU Evropskog parlamenta i Savjeta od 23. aprila 2009. o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju inspeksijski pregled i nadzor brodova, te za odgovarajuće aktivnosti pomorskih uprava - 32009L0015				
Direktiva 92/29/EU od 31. marta 1992. o minimalnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima za poboljšanje medicinske brige na brodovima - 31992L0029				
3. Naziv nacrt/predloga propisa Crne Gore				
Na crnogorskom jeziku		Na engleskom jeziku		
Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe		Proposal for the Law on Amendments to the Law on Safety of Navigation		
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s izvorima prava Evropske unije				
a)	b)	c)	d)	e)
Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)	Odredba i tekst odredbenacrt/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)	Usklađenost odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije	Razlog za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost	Rok za postizanje potpune usklađenosti
DIREKTIVA 2009/16/EU				

<p style="text-align: center;">Član 1. Svrha</p> <p>Svrha je ove Direktive doprinijeti drastičnom smanjenju broja nedovoljno kvalitetnih brodova u vodama pod nadležnošću država članica:</p> <p>(a) povećanjem usklađenosti s međunarodnim propisima i odgovarajućim propisima Zajednice u području pomorske sigurnosti, zaštite morske sredine i uslova života i rada na brodovima svih zastava;</p> <p>(b) utvrđivanjem zajedničkih kriterijuma za nadzor brodova koji obavlja država luke i usklađivanjem postupaka za inspekcijski pregled i zadržavanje, oslanjajući se na znanje i iskustvo u okviru Pariskog memoranduma;</p> <p>(c) sprovođenjem sistema nadzora države luke unutar Zajednice, na osnovu inspekcijskih pregleda unutar Zajednice i na području Pariskog memoranduma, s ciljem da učestalost inspekcijskih pregleda svakog broda zavisi o njegovom rizičnom profilu, tako da brodovi većeg rizika budu podvrgnuti detaljnijim i učestalijim inspekcijskim pregledima.</p>	<p style="text-align: center;">Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p style="text-align: center;">neprenosivo</p>		
<p style="text-align: center;">Član 2. Definicije</p> <p>U smislu ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>1. „Konvencije“ su sljedeće konvencije, zajedno s protokolima i izmjenama i dopunama tih konvencija te najnovije verzije odgovarajućih obaveznih kodeksa:</p> <p>(a) Međunarodna konvencija o teretnim</p>	<p style="text-align: center;">nema odgovarajuće odredbe</p>	<p style="text-align: center;">neprenosivo</p>		

<p>linijama, 1966. (LL 66);</p> <p>(b) Međunarodna konvencija o sigurnosti ljudskih života na moru, 1974. (SOLAS 74);</p> <p>(c) Međunarodna konvencija za sprečavanje zagađenja mora s brodova, 1973., i pripadajući Protokol iz 1978. (Marpol 73/78);</p> <p>(d) Međunarodna konvencija o standardima za obrazovanje, izdavanje svjedočanstava i držanje straže pomoraca, 1978. (STCW 78/95);</p> <p>(e) Konvencija o Međunarodnim propisima za sprječavanje sudara na moru, 1972. (Colreg 72);</p> <p>(f) Međunarodna konvencija o baždarenju brodova, 1969. (ITC 69);</p> <p>(g) Konvencija o minimalnim standardima za trgovačke brodove, 1976. (ILO br. 147);</p> <p>(h) Međunarodna konvencija o građanskoj odgovornosti za štetu prouzrokovanu zagađenjem ulja, 1992. (CLC 92).</p> <p>2. „Pariski memorandum“ je Memorandum o saglasnosti o nadzoru države luke, potpisan 26. januara 1982. u Parizu, u najnovijoj verziji.</p> <p>3. „Okvir i postupci za sistem dobrovoljne kontrole država članica IMO-a“ je rezolucija A.974(24) koju je donijela Skupština IMO-a.</p> <p>4. „Područje Pariskog memoranduma“ je geografsko područje u kojemu potpisnice Pariskog memoranduma obavljaju inspekcijske preglede u skladu s Pariskim memorandumom.</p>				
<p>5. „Brod“ je svako pomorsko plovilo na koje se primjenjuje jedna ili nekoliko konvencija, a plovi pod zastavom države koja nije država luke.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		<p>Definicija nije predmet regulisanja ovog propisa</p>	
<p>6. „Veza brod/luka“ je uzajamno djelovanje koje nastaje kada je brod pod direktnim i</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		<p>Definicija nije predmet</p>	

neposrednim uticajem postupaka koji uključuju kretanje osoba i roba ili pružanje lučkih usluga na brodu ili sa broda.			regulisanja ovog propisa	
7. „Brod na sidrištu“ je brod u luci ili drugom području u nadležnosti luke ali ne na vezu, a koji ima uspostavljenju vezu brod/luka.	Nema odgovarajuće odredbe		Definicija nije predmet regulisanja ovog propisa	
8. „Inspektor“ je državni službenik ili drugo lice koju nadležno tijelo u državi članici ovlasti za obavljanje inspekcijskih pregleda države luke, a odgovoran je tom nadležnom tijelu.	Nema odgovarajuće odredbe		Definicija nije predmet regulisanja ovog propisa	
9. „Nadležno tijelo“ je tijelo pomorske uprave odgovorno za nadzor države luke u skladu s ovom Direktivom.	Nema odgovarajuće odredbe		Definicija nije predmet regulisanja ovog propisa	
10. „Noćno vrijeme“ je svako vremensko razdoblje od najmanje sedam sati, kao što je određeno nacionalnim zakonodavstvom, a koje svakako mora uključiti razdoblje između ponoći i 5.00.	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Navedena definicija je prenesena u član 154 Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe (“Službeni list CG”, broj 62/13)	
11. „Početni inspekcijski pregled“ je dolazak inspektora na brod radi provjere usklađenosti s odgovarajućim konvencijama i propisima, što uključuje najmanje provjere iz člana 13. stav 1. 12. „Detaljniji inspekcijski pregled“ je inspekcijski pregled pri kojem su, u okolnostima iz člana 13. stav 3., brod, brodska oprema i posada u cjelini ili, prema potrebi, njihovi dijelovi podvrgnuti temeljnom pregledu koji	Član 15 Član 185 mijenja se i glasi: “Inspekcijski poslovi obuhvataju vršenje inspekcijskog nadzora nad: 1)stranim brodovima i njihovim posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima Crne Gore i brodovima crnogorske državne pripadnosti i njihovim posadama;	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati način i postupak obavljanja inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe.	III kvartal 2017

<p>obuhvata brodsku konstrukciju, opremu, osoblje, životne i radne uslove te usklađenost s radnim postupcima na brodu.</p> <p>13. „Prošireni inspekcijski pregled“ je inspekcijski pregled koji obuhvata najmanje stavove navedene u Prilogu VII. Prošireni inspekcijski pregled može uključiti detaljniji inspekcijski pregled uvijek kada za to postoje utemeljeni razlozi u skladu s članom 13. stav 3.</p> <p>14. „Pritužba“ je svaka informacija ili izvještaj svake osobe ili organizacije s legitimnim interesom za sigurnost broda, uključujući interes za sigurnost i zdravlje posade, životne i radne uslove na brodu te zaštitu od zagađenja</p> <p>15. „Zadržavanje“ je formalna zabrana isplavljenja broda zbog utvrđenih nedostataka koji pojedinačno ili zajedno uzrokuju nesposobnost broda za plovidbu.</p> <p>16. „Nalog o zabrani uplovljavanja“ je odluka izdata zapovjedniku broda, kompaniji odgovornoj za brod i državi zastave kojom se obavještavaju da će se brodu zabraniti uplovljavanje u sve luke i sidrišta unutar Zajednice.</p>	<p>2) pomorskim objektima u pogledu njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu;</p> <p>3) operativnim i drugim obala, lukobranima, potrebnim dubinama, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i sterete u skladu sa međunarodnim ugovorima;</p> <p>4) održavanjem i obilježavanjem plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objektima za sigurnost plovidbe na tim plovniim putevima;</p> <p>5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih službi;</p> <p>6) plovidbom i pilotažom;</p> <p>7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;</p> <p>8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti plovidbe;</p> <p>9) uslovima za rad pomoraca na brodovima;</p> <p>10) obavljanjem djelatnosti</p>			
--	---	--	--	--

<p>17. „Zaustavljanje plovidbe“ je formalna zabrana brodu da nastavi plovidbu zbog utvrđenih nedostataka koji bi pojedinačno ili zajedno mogli ugroziti nastav plovidbe.</p>	<p>posredovanja pri zapošljavanju pomoraca.</p> <p>Odredba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.</p> <p>Inspekcijski pregledi stranog broda u lukama i na sidrištima Crne Gore i broda crnogorske državne pripadnosti pri vršenju inspekcijog nadzora mogu biti: osnovni, detaljni, prošireni, periodični i dodatni i sprovode se u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.</p> <p>Način, postupak i učestalost inspekcijskog nadzora brodova iz stava 3 ovog člana, kriterijume i postupke odabira broda za inspekcijski nadzor, mjere koje preuzima inspektor nakon izvršenog inspekcijskog pregleda, način podnošenja prigovora na zapisnik, odnosno rješenje o izvršenom inspekcijskom nadzoru, kao i postupanje po prigovoru na zapisnik, odnosno rješenje propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>18. „Kompanija“ je vlasnik broda ili neka druga organizacija ili osoba kao što je upravitelj ili zakupac praznoga broda, koja od vlasnika broda preuzima odgovornost za upravljanje brodom i koja preuzimanjem te odgovornosti pristaje preuzeti sve obaveze i odgovornosti predviđene</p>	<p>Član 2</p> <p>U članu 6 stav 1 tačka 14 mijenja se i glasi:</p> <p>„14) kompanija je vlasnik broda ili drugo fizičko ili pravno lice, (menadžer ili zakupac broda), koje je preuzelo</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>Međunarodnim kodeksom o upravljanju sigurnošću (Kodeks ISM).</p> <p>19. „Priznata organizacija“ je klasifikaciono društvo ili drugo privatno tijelo koje obavlja statutarne poslove u ime uprave države zastave.</p> <p>Nije dobro spojeno</p>	<p>odgovornost za upravljanje brodom, kao i obaveze i odgovornosti utvrđene Međunarodnim pravilnikom o sigurnom upravljanju (ISM Pravilnik);“.</p> <p>Tačka 18 briše se.</p> <p>Tačka 37 mijenja se i glasi:</p> <p>„37) tehnički plovni objekat je brod sa ili bez mašinskog pogona koji je namijenjen za obavljanje radova (bager, dizalica i rovokopač);“.</p> <p style="text-align: center;">Član 7</p> <p>Član 51 mijenja se i glasi:</p> <p>“Sposobnost broda za plovidbu utvrđuje se tehničkim nadzorom.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši Organ uprave.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa Međunarodnim Pravilnikom o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodnim pravilnikom za priznate organizacije (RO Code).</p> <p>Međunarodni Pravilnik o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodni pravilnik za priznate organizacije (RO Code) objavljuju se na internet stranici Ministarstva.</p> <p>Nakon izvršenog tehničkog nadzora izdaju</p>			
--	---	--	--	--

	<p>se odgovarajuće brodske isprave i knjige.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana i izdavanje odgovarajućih brodskih isprava i knjiga i sprovođenje drugih mjera kojima se obezbjeđuje sigurnost pomorske plovidbe, može da vrši i organizacija priznata od Evropske komisije za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova (u daljem tekstu: priznata organizacija), koju ovlasti Vlada, na predlog Ministarstva.</p> <p>Međusobna prava i obaveza sa priznatom organizacijom iz stava 4 ovog člana uređuju se ugovorom koji zaključuje Organ uprave.</p> <p>Ugovor iz stava 5 ovog člana mora da sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none">- naziv ugovornih strana;- predmet ugovora;- vrste usluga koje će objavljati priznata organizacija;- tumačenja i izuzetke od međunarodnih ugovora;- način dostavljanja informacija;- način vršenja nadzora nad priznatom organizacijom;- kvalifikacije inspektora priznate organizacije;- odgovornost ugovornih strana;- raskid ugovora;			
--	---	--	--	--

	<ul style="list-style-type: none">- spisak obavezujućih međunarodnih ugovora i tip ovlašćenja;- način rješavanja sporova; i- stupanje na snagu ugovora; <p>Ugovorom iz stava 5 ovog člana, ne može se prenijeti odgovornost Crne Gore, kao države zastave na priznatu organizaciju i izdavanje sljedećih brodskih isprava:</p> <ol style="list-style-type: none">1) upisnog lista;2) trajnog zapisa o brodu;3) svjedočanstva o minimalnom broju članova posade;4) dozvole za brodsku radio stanicu;5) deklaracije o ispunjavaju uslova za rad pomoraca;6) koje se u skladu sa međunarodnim ugovorima ne mogu prenijeti na priznatu organizaciju. <p>Ministarstvo ostvaruje saradnju sa priznatom organizacijom prilikom izrade pravila i procedura priznate organizacije i tumačenja međunarodnih konvencija.</p> <p>Kontrolu rada priznate organizacije iz stava 6 ovog člana, vrši Ministarstvo svake dvije godine.</p> <p>Brodovi pored zahtjeva propisanih ovim zakonom moraju da ispunjavaju zahtjeve za projektovanje, gradnju, održavanje trupa, mašine, električne opreme i opreme za</p>			
--	--	--	--	--

	<p>upravljanje, priznate organizacije koji su u skladu sa konvencijama Međunarodne pomorske organizacije.</p> <p>Uslove, način rada i vršenja kontrole rada priznate organizacije i način razmjene informacija sa priznatom organizacijom propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>20. „Statutarna potvrda“ je potvrda koju izdaje država zastave ili koja je izdata u ime države zastave u skladu s konvencijama.</p> <p>21. „Klasifikacijska potvrda“ je dokument kojim se potvrđuje usklađenost s Konvencijom SOLAS 74, poglavljem II-1, dijelom A-1, pravilom 3-1.</p>	<p style="text-align: center;">Član 7</p> <p>Član 51 mijenja se i glasi: “Sposobnost broda za plovidbu utvrđuje se tehničkim nadzorom. Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši Organ uprave. Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa Međunarodnim Pravilnikom o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodnim pravilnikom za priznate organizacije (RO Code). Međunarodni Pravilnik o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodni pravilnik za priznate organizacije (RO Code) objavljuju se na internet stranici Ministarstva. Nakon izvršenog tehničkog nadzora izdaju se odgovarajuće brodske isprave i knjige. Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana i</p>	<p style="text-align: center;">Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati uslovi koje treba da ispunjava organizacija za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova.</p>	<p style="text-align: center;">IV kvartal 2017</p>

	<p>izdavanje odgovarajućih brodskih isprava i knjiga i sprovođenje drugih mjera kojima se obezbjeđuje sigurnost pomorske plovidbe, može da vrši i organizacija priznata od Evropske komisije za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova (u daljem tekstu: priznata organizacija), koju ovlasti Vlada, na predlog Ministarstva.</p> <p>Međusobna prava i obaveza sa priznatom organizacijom iz stava 4 ovog člana uređuju se ugovorom koji zaključuje Organ uprave.</p> <p>Ugovor iz stava 5 ovog člana mora da sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none">- naziv ugovornih strana;- predmet ugovora;- vrste usluga koje će objavljati priznata organizacija;- tumačenja i izuzetke od međunarodnih ugovora;- način dostavljanja informacija;- način vršenja nadzora nad priznatom organizacijom;- kvalifikacije inspektora priznate organizacije;- odgovornost ugovornih strana;- raskid ugovora;- spisak obavezujućih međunarodnih ugovora i tip ovlašćenja;			
--	---	--	--	--

	<p>- način rješavanja sporova; i - stupanje na snagu ugovora;</p> <p>Ugovorom iz stava 5 ovog člana, ne može se prenijeti odgovornost Crne Gore, kao države zastave na priznatu organizaciju i izdavanje sljedećih brodskih isprava:</p> <ol style="list-style-type: none">1) upisnog lista;2) trajnog zapisa o brodu;3) svjedočanstva o minimalnom broju članova posade;4) dozvole za brodsku radio stanicu;5) deklaracije o ispunjavaju uslova za rad pomoraca;6) koje se u skladu sa međunarodnim ugovorima ne mogu prenijeti na priznatu organizaciju. <p>Ministarstvo ostvaruje saradnju sa priznatom organizacijom prilikom izrade pravila i procedura priznate organizacije i tumačenja međunarodnih konvencija.</p> <p>Kontrolu rada priznate organizacije iz stava 6 ovog člana, vrši Ministarstvo svake dvije godine.</p> <p>Brodovi pored zahtjeva propisanih ovim zakonom moraju da ispunjavaju zahtjeve za projektovanje, gradnju, održavanje trupa, mašine, električne opreme i opreme za upravljanje, priznate organizacije koji su u skladu sa konvencijama Međunarodne</p>			
--	--	--	--	--

	<p>pomorske organizacije.</p> <p>Uslove, način rada i vršenja kontrole rada priznate organizacije i način razmjene informacija sa priznatom organizacijom propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>22. „Baza podataka inspekcijskih pregleda“ je informacijski sistem koji pridonosi sprovođenju sistema nadzora države luke unutar Zajednice, a sadrži podatke o inspekcijskim pregledima koji se obavljaju u Zajednici i na području Pariskog memoranduma.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprimjenljivo</p>		<p>Danom ulaska u članstvo Pariškog memoranduma</p>
<p>Član 3. Područje primjene</p> <p>1. Ova Direktiva se primjenjuje na sve brodove i njihove posade, koji pristaju u lukama ili na sidrištima država članice kako bi uspostavile vezu brod/luka.</p> <p>Francuska može odlučiti da luke i sidrišta iz ovog stava ne uključuju luke i sidrišta u prekomorskim departmanima iz člana 299. stava 2. Ugovora.</p> <p>Ako država članica obavlja inspekcijski pregled broda u vodama u njene nadležnosti, osim u luci, to se smatra inspekcijskim pregledom u smislu ove Direktive.</p> <p>Nijedna odredba ovog člana ne utiče na prava posredovanja koja država članica ima u skladu s odgovarajućim konvencijama.</p> <p>Države članice koje nemaju morske luke, a koje mogu potvrditi da od ukupnog broja pojedinih plovila koja su godišnje pristala u njihovim riječnim lukama u protekle tri godine, manje od 5 % su brodovi obuhvaćeni ovom Direktivom,</p>	<p>Član 15</p> <p>Član 185 mijenja se i glasi:</p> <p>“Inspekcijski poslovi obuhvataju vršenje inspekcijskog nadzora nad:</p> <p>1) stranim brodovima i njihovim posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima Crne Gore i brodovima crnogorske državne pripadnosti i njihovim posadama;</p> <p>2) pomorskim objektima u pogledu njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu;</p> <p>3) operativnim i drugim obala, lukobranima, potrebnim dubinama, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i sterete u skladu sa međunarodnim</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati način i postupak obavljanja inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe.</p>	<p>III kvartal 2017</p>

<p>možu odstupati od odredaba ove Direktive.</p> <p>Države članice koje nemaju morske luke moraju dostaviti Komisiji, najkasnije do dana prenošenja Direktive u nacionalno zakonodavstvo, ukupan broj plovila i broj brodova koji su tokom navedenog trogodišnjeg perioda pristali u njihovim lukama te moraju obavještavati Komisiju o svim naknadnim promjenama navedenih podataka.</p> <p>2. Ako je bruto tonaža broda manja od 500, države članice primjenjuju važeće odredbe odgovarajuće konvencije, te ukoliko se konvencija ne primjenjuje, preduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da dotični brodovi ne predstavljaju očitu opasnost za sigurnost, zdravlje i okolinu. U primjeni ovog stava države članice ravnaju se prema Prilogu 1. Pariskog memoranduma.</p> <p>3. Prilikom inspekcijskog pregleda broda koji plovi pod zastavom države koja nije potpisnica Konvencije, države članice dužne su osigurati da postupanje prema tom brodu i njegovoj posadi ne bude povoljnije od postupanja prema brodu koji plovi pod zastavom države potpisnice te konvencije.</p> <p>4. Ribarski brodovi, ratni brodovi, pomoćna plovila, drveni brodovi jednostavne gradnje, javni brodovi koji se koriste za neprivredne svrhe te jahte namijenjene razonodi koje ne obavljaju privrednu djelatnost isključuju se iz područja primjene ove Direktive.</p>	<p>ugovorima;</p> <p>4) održavanjem i obilježavanjem plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objektima za sigurnost plovidbe na tim plovnim putevima;</p> <p>5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih službi;</p> <p>6) plovidbom i pilotažom;</p> <p>7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;</p> <p>8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti plovidbe;</p> <p>9) uslovima za rad pomoraca na brodovima;</p> <p>10) obavljanjem djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju pomoraca.</p> <p>Odredba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.</p> <p>Inspekcijski pregledi stranog broda u lukama i na sidrištima Crne Gore i broda crnogorske državne pripadnosti pri vršenju inspekcijog nadzora mogu biti: osnovni, detaljni, prošireni, periodični i dodatni i</p>			
--	--	--	--	--

	<p>sprovode se u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.</p> <p>Način, postupak i učestalost inspekcijskog nadzora brodova iz stava 3 ovog člana, kriterijume i postupke odabira broda za inspekcijski nadzor, mjere koje preduzima inspektor nakon izvršenog inspekcijskog pregleda, način podnošenja prigovora na zapisnik, odnosno rješenje o izvršenom inspekcijskom nadzoru, kao i postupanje po prigovoru na zapisnik, odnosno rješenje propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>Član 4. Ovlašćenja za inspekcijski pregled</p> <p>1. Države članice preduzimaju potrebne mjere kako bi imale zakonsko pravo da na stranim brodovima obavljaju inspekcijske preglede navedene u ovoj Direktivi, u skladu s međunarodnim pravom.</p>	<p>Član 17</p> <p>U članu 186 stav 1 poslije riječi „odredbama“ dodaju se riječi: „međunarodnih konvencija, i to“.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	<p>Navedena odredba direktive prenesena je i u član 186 Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe (“Službeni list CG”, broj 62/13)</p>	
<p>2. Države članice imaju odgovarajuća nadležna tijela kojima se dodjeljuje, na primjer zapošljavanjem, potreban broj osoblja, posebno stručno osposobljenih inspektora za inspekcijski pregled brodova te preduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurale da inspektori obavljaju svoje dužnosti kao što je predviđeno u ovoj Direktivi, a posebno da budu na raspolaganju za obavljanje inspekcijskih pregleda u skladu s ovom Direktivom.</p>	<p>Član 15</p> <p>Član 184 mijenja se i glasi: „Poslove inspekcijskog nadzora iz člana 183 ovog zakona vrši Inspektor u skladu sa zakonom. Inspektor mora imati: 1) ovlašćenje o osposobljenosti za zvanje zapovjednika broda od 3000 BT ili većeg broda ili ovlašćenje o osposobljenosti</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

za zvanje upravitelja mašine na brodu sa mašinskim kompleksom pogonske snage od 3000 kW ili jačim i najmanje pet godina pomorskog iskustva u svojstvu oficira palube ili oficira mašine ili inspektora države zastave ili pomoćnog inspektora države luke, od čega najmanje dvije godine plovidbe u svojstvu oficira palube ili mašine ili diplomu inženjera brodogradnje, inženjera mašinstva - smjer brodomašinstva, ili inženjera pomorskog saobraćaja - nautičkog, brodomašinskog ili smjera komunikacija i brodske elektronike, i ima najmanje pet godina radnog iskustva kao inženjer;

2) najmanje jednu godinu radnog iskustva u vršenju poslova inspekcijskog nadzora ili najmanje jednu godinu u obavljanju poslova tehničkog nadzora nad brodovima;

3) sposobnost usmene i pisane komunikacije sa pomorcima na jeziku koji se pretežno koristi na brodu i primjereno znanje odredbi međunarodnih konvencija i bitnih postupaka u nadzoru države zastave;

4) završenu obuku za obavljanje inspekcijskog nadzora u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.

	<p>Obuku iz stava 2 tačka 4 ovog člana obezbjeđuje Ministarstvo.</p> <p>Inspektor ne smije imati imovinski interes u luci inspekcijskog pregleda ni na brodovima koji su predmet pregleda i ne smije biti zaposlen niti obavljati poslove u ime priznatih organizacija za statutarnu sertifikaciju brodova, ni obavljati preglede potrebne za izdavanje sertifikata za brodove.</p> <p>Inspektor mora da ima legitimaciju, koju izdaje Ministarstvo.</p> <p>Izgled legitimacije iz stava 5 ovog člana propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>član 5 – 19</p>	<p>Član 15</p> <p>Član 185 mijenja se i glasi:</p> <p>“Inspekcijski poslovi obuhvataju vršenje inspekcijskog nadzora nad:</p> <p>1) stranim brodovima i njihovim posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima Crne Gore i brodovima crnogorske državne pripadnosti i njihovim posadama;</p> <p>2) pomorskim objektima u pogledu njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu;</p> <p>3) operativnim i drugim obala,</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati način i postupak obavljanja inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe.</p>	<p>III kvartal 2017</p>

	<p>lukobranima, potrebnim dubinama, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i sterete u skladu sa međunarodnim ugovorima;</p> <p>4) održavanjem i obilježavanjem plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objektima za sigurnost plovidbe na tim plovnim putevima;</p> <p>5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih službi;</p> <p>6) plovidbom i pilotažom;</p> <p>7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;</p> <p>8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti plovidbe;</p> <p>9) uslovima za rad pomoraca na brodovima;</p> <p>10) obavljanjem djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju pomoraca.</p> <p>Odredba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.</p>			
--	---	--	--	--

	<p>Inspekcijski pregledi stranog broda u lukama i na sidrištima Crne Gore i broda crnogorske državne pripadnosti pri vršenju inspekcijog nadzora mogu biti: osnovni, detaljni, prošireni, periodični i dodatni i sprovode se u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.</p> <p>Način, postupak i učestalost inspekcijskog nadzora brodova iz stava 3 ovog člana, kriterijume i postupke odabira broda za inspekcijski nadzor, mjere koje preduzima inspektor nakon izvršenog inspekcijskog pregleda, način podnošenja prigovora na zapisnik, odnosno rješenje o izvršenom inspekcijskom nadzoru, kao i postupanje po prigovoru na zapisnik, odnosno rješenje propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>član 20 Pravo na žalbu</p> <p>1. Vlasnik broda ili brodar ili njegov predstavnik u državi članici imaju pravo na žalbu protiv zadržavanja broda ili zabrane uplovljavanja od strane nadležnog tijela. Žalba ne uzrokuje odgodu zadržavanja broda ili zabrane uplovljavanja.</p> <p>2. U tu svrhu države članice uspostavljaju i održavaju odgovarajuće postupke u skladu s</p>	<p>Član 15</p> <p>Član 185 mijenja se i glasi: “Inspekcijski poslovi obuhvataju vršenje inspekcijskog nadzora nad:</p> <p>1)stranim brodovima i njihovim posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima Crne Gore i brodovima crnogorske državne pripadnosti i njihovim posadama;</p> <p>2) pomorskim objektima u pogledu</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati način i postupak obavljanja inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe.</p>	<p>IIIkvartal 2017</p>

<p>njihovim nacionalnim zakonodavstvom.</p> <p>3. Nadležno tijelo propisno obavještava zapovjednika broda iz stava 1. o pravu na žalbu i o praktičnim postupcima u vezi s tim.</p> <p>4. Ako se na osnovu žalbe ili zahtjeva koje uloži vlasnik broda ili brodar ili njegov predstavnik, nalog o zadržavanju broda ili o zabrani uplovljavanja poništi ili izmijeni:</p> <p>(a) države članice osiguravaju da se baza podataka inspekcijskih pregleda u skladu s tim bez odlaganja izmjenjuje i dopunjuje;</p> <p>(b) država članica u kojoj je izdan nalog o zadržavanju broda ili o zabrani uplovljavanja dužna je u roku od 24 sata od takve odluke osigurati da se isprave podaci objavljeni u skladu s članom 26.</p>	<p>njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu;</p> <p>3) operativnim i drugim obala, lukobranima, potrebnim dubinama, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i sterete u skladu sa međunarodnim ugovorima;</p> <p>4) održavanjem i obilježavanjem plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objektima za sigurnost plovidbe na tim plovnim putevima;</p> <p>5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih službi;</p> <p>6) plovidbom i pilotažom;</p> <p>7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;</p> <p>8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti plovidbe;</p> <p>9) uslovima za rad pomoraca na brodovima;</p> <p>10) obavljanjem djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju pomoraca.</p>			
--	--	--	--	--

	<p>Odredba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.</p> <p>Inspekcijski pregledi stranog broda u lukama i na sidrištima Crne Gore i broda crnogorske državne pripadnosti pri vršenju inspekcijog nadzora mogu biti: osnovni, detaljni, prošireni, periodični i dodatni i sprovode se u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.</p> <p>Način, postupak i učestalost inspekcijskog nadzora brodova iz stava 3 ovog člana, kriterijume i postupke odabira broda za inspekcijski nadzor, mjere koje preduzima inspektor nakon izvršenog inspekcijskog pregleda, način podnošenja prigovora na zapisnik, odnosno rješenje o izvršenom inspekcijskom nadzoru, kao i postupanje po prigovoru na zapisnik, odnosno rješenje propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>član 21</p> <p>Dalje mjere nakon inspekcijskih pregleda i zadržavanja</p> <p>1. Ako se nedostaci iz člana 19. stava 2. ne mogu ispraviti u luci inspekcijskog pregleda, nadležno tijelo te države članice može dopustiti dotičnom brodu da nastavi plovidbu bez neopravdanog</p>	<p>Član 15</p> <p>Član 185 mijenja se i glasi:</p> <p>“Inspekcijski poslovi obuhvataju vršenje inspekcijskog nadzora nad:</p> <p>1) stranim brodovima i njihovim</p>	<p>Djelimično</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na</p>	<p>III kvartal 2017</p>

<p>zaustavljanja prema odgovarajućem remontnom brodogradilištu koje je najbliže luci zadržavanja, a odabire ga zapovjednik broda i mjerodavna tijela, u kojemu se mogu poduzeti Dalje mjere, pod uslovom da su ispunjeni uslovi koje odredi nadležno tijelo države zastave a s kojima je suglasna ta država članica. Tim se uslovima osigurava da brod može nastaviti plovidbu bez opasnosti za sigurnost i zdravlje putnika ili posade ili opasnosti za druge brodove ili ako nema neosnovane opasnosti od zagađenja morske sredine.</p> <p>2. Ako je odluka o slanju broda u remontno brodogradilište donesena zbog neusklađenosti s rezolucijom IMO-a A.744(18), u vezi s dokumentacijom broda ili u vezi s konstrukcijskim nedostacima i oštećenjima, nadležno tijelo može zahtijevati da se u luci zadržavanja obavi mjerenje debljina prije nego što se brodu dopusti isplovljavanje.</p> <p>3. U okolnostima iz stava 1., nadležno tijelo države članice u luci inspekcijskog pregleda obavještava nadležno tijelo države u kojoj se nalazi remontno brodogradilište, strane navedene u članu 19. stavu 6. i prema potrebi sva druga tijela o svim uslovima plovidbe. Nadležno tijelo države članice koje primi tu obavještenje, obavještava tijelo koje je poslalo obavještenje o preduzetim mjerama.</p> <p>4. Države članice preduzimaju mjere kako bi osigurale zabranu uplovljavanja u sve luke ili sidrišta unutar Zajednice brodovima iz stava 1. koji isplovljavaju:</p>	<p>posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima Crne Gore i brodovima crnogorske državne pripadnosti i njihovim posadama;</p> <p>2) pomorskim objektima u pogledu njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu;</p> <p>3) operativnim i drugim obala, lukobranima, potrebnim dubinama, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i sterete u skladu sa međunarodnim ugovorima;</p> <p>4) održavanjem i obilježavanjem plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objektima za sigurnost plovidbe na tim plovnim putevima;</p> <p>5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih službi;</p> <p>6) plovidbom i pilotažom;</p> <p>7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;</p> <p>8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti</p>	<p>usklađeno</p>	<p>način i postupak obavljanja inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe.</p>	
---	--	------------------	---	--

<p>(a) a nisu ispunili uslove koje određuju nadležna tijela svake države članice u luci inspekcijskog pregleda; ili</p> <p>(b) a odbijaju ispuniti važeće zahtjeve konvencija nepristajanjem u naznačeno remontno brodogradilište.</p> <p>Takvo se odbijanje nastavlja sve dok vlasnik broda ili brodar ne osiguraju prihvatljivi dokaz nadležnom tijelu države zastave u kojoj je utvrđena neispravnost broda, da brod u potpunosti ispunjava sve važeće zahtjeve konvencija.</p> <p>5. U okolnostima iz stava 4. tačke (a), nadležno tijelo države članice u kojoj je utvrđena neispravnost broda odmah upozorava nadležna tijela svih drugih država članica.</p> <p>U okolnostima iz stava 4. tačke (b), nadležno tijelo države članice u kojoj se nalazi remontno brodogradilište odmah upozorava nadležna tijela svih drugih država članica.</p> <p>Prije zabrane uplovljavanja, država članica može zahtijevati savjetovanje s upravom države zastave dotičnog broda.</p> <p>6. Odstupajući od odredaba iz stava 4., mjerodavno tijelo te države zastave može dopustiti uplovljavanje u posebnu luku ili sidrište u slučaju više sile ili zbog odlučujućih sigurnosnih razloga, ili da bi se smanjila ili svela na najmanju mjeru opasnost od zagađenja ili radi ispravljanja nedostataka, pod uslovom da su vlasnik broda, brodar ili zapovjednik broda proveli odgovarajuće mjere prihvatljive za nadležno tijelo te države članice kako bi omogućili sigurno</p>	<p>plovidbe;</p> <p>9) uslovima za rad pomoraca na brodovima;</p> <p>10) obavljanjem djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju pomoraca.</p> <p>Odredba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.</p> <p>Inspekcijski pregledi stranog broda u lukama i na sidrištima Crne Gore i broda crnogorske državne pripadnosti pri vršenju inspekcijskog nadzora mogu biti: osnovni, detaljni, prošireni, periodični i dodatni i sprovode se u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.</p> <p>Način, postupak i učestalost inspekcijskog nadzora brodova iz stava 3 ovog člana, kriterijume i postupke odabira broda za inspekcijski nadzor, mjere koje preduzima inspektor nakon izvršenog inspekcijskog pregleda, način podnošenja prigovora na zapisnik, odnosno rješenje o izvršenom inspekcijskom nadzoru, kao i postupanje po prigovoru na zapisnik, odnosno rješenje propisuje Ministarstvo.“</p>			
---	---	--	--	--

uplovljavanje.				
<p style="text-align: center;">Član 22.</p> <p style="text-align: center;">Stručni profil inspektora</p> <p>1. Inspekcijske preglede obavljaju samo inspektori koji ispunjavaju kriterijume o osposobljenosti navedene u Prilogu XI. i koje je nadležno tijelo ovlastilo za obavljanje nadzora države luke.</p> <p>2. Kada nadležno tijelo države luke ne može osigurati traženu stručnost, inspektoru tog nadležnog tijela može pomoći svaka osoba koja ima potrebno stručno znanje.</p> <p>3. Nadležno tijelo, inspektori koji obavljaju nadzor države luke i osobe koje im pomažu ne smiju imati nikakav privredni interes u luci inspekcijskog pregleda ni na brodovima koji se pregledaju, te inspektori ne smiju biti zaposleni ni obavljati poslove u ime nevladinih organizacija koje izdaju statutarne i klasifikacijske potvrde ili koje obavljaju preglede potrebne za izdavanje tih potvrda brodovima.</p> <p>4. Svaki inspektor ima osobni dokument u obliku lične legitimacije koji je izdalo njegovo nadležno tijelo u skladu s Direktivom Komisije 96/40/EZ od 25. juna 1996. o uspostavljanju zajedničkog obrasca lične legitimacije za inspektore koji obavljaju nadzor države luke¹.</p> <p>5. Države članice osiguravaju da se provjeri stručna osposobljenost inspektora i njihovo</p>	<p style="text-align: center;">Član 14</p> <p>Član 184 mijenja se i glasi:</p> <p>„Poslove inspekcijskog nadzora iz člana 183 ovog zakona vrši Inspektor u skladu sa zakonom.</p> <p>Inspektor mora imati:</p> <p>1) ovlašćenje o osposobljenosti za zvanje zapovjednika broda od 3000 BT ili većeg broda ili ovlašćenje o osposobljenosti za zvanje upravitelja mašine na brodu sa mašinskim kompleksom pogonske snage od 3000 kW ili jačim i najmanje pet godina pomorskog iskustva u svojstvu oficira palube ili oficira mašine ili inspektora države zastave ili pomoćnog inspektora države luke, od čega najmanje dvije godine plovidbe u svojstvu oficira palube ili mašine ili diplomu inženjera brodogradnje, inženjera mašinstva - smjer brodomašinstva, ili inženjera pomorskog saobraćaja - nautičkog, brodomašinskog ili smjera komunikacija i brodske elektronike, i ima najmanje pet godina radnog iskustva kao inženjer;</p> <p>2) najmanje jednu godinu radnog iskustva u vršenju poslova inspekcijskog nadzora ili najmanje jednu godinu u obavljanju poslova tehničkog nadzora nad</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>ispunjavanje minimalnih kriterija iz Priloga XI., prije nego što ih ovlaste za obavljanje inspekcijskih pregleda, a nakon toga periodično u skladu sa sistemom obrazovanja iz stava 7.</p> <p>6. Države članice osiguravaju da inspektori dobiju odgovarajuću obrazovanje u vezi s promjenama u sistemu nadzora države luke koji se primjenjuje u Zajednici, kao što je predviđeno u ovoj Direktivi te izmjenama i dopunama konvencija.</p> <p>7. U saradnji s državama članicama, Komisija razvija i podstiče usklađeni sistem Zajednice za obrazovanje i procjenu stručne osposobljenosti inspektora za nadzor države luke od strane država članica.</p>	<p>brodovima;</p> <p>3) sposobnost usmene i pisane komunikacije sa pomorcima na jeziku koji se pretežno koristi na brodu i primjereno znanje odredbi međunarodnih konvencija i bitnih postupaka u nadzoru države zastave;</p> <p>4) završenu obuku za obavljanje inspekcijskog nadzora u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.</p> <p>Obuku iz stava 2 tačka 4 ovog člana obezbjeđuje Ministarstvo.</p> <p>Inspektor ne smije imati imovinski interes u luci inspekcijskog pregleda ni na brodovima koji su predmet pregleda i ne smije biti zaposlen niti obavljati poslove u ime priznatih organizacija za statutarnu sertifikaciju brodova, ni obavljati preglede potrebne za izdavanje sertifikata za brodove.</p> <p>Inspektor mora da ima legitimaciju, koju izdaje Ministarstvo.</p> <p>Izgled legitimacije iz stava 5 ovog člana propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p style="text-align: center;"><i>Član 23</i></p> <p style="text-align: center;">Izveštaj pilota i lučkih vlasti</p> <p>1. Države članice preduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurale da njihovi piloti, koji su</p>		<p>Potpuno usklađeno</p>	<p>Navedena odredba direktive prenesena je u član 40 Zakona o sigurnosti pomorske</p>	

<p>zaduženi za uplovljavanje i isplovljavanje brodova ili su na brodovima u plovidbi prema luci ili u tranzitu unutar države članice, odmah obavijeste nadležno tijelo države luke ili obalne države, prema potrebi, svaki put kada tokom redovnih dužnosti uoče očite nepravilnosti koje mogu ugroziti sigurnost plovidbe broda ili predstavljati opasnost od onečišćenja morskog okoliša.</p> <p>2. Ako lučke vlasti ili tijela tijekom obavljanja redovitih dužnosti uoče da na brodu u njihovoj luci postoje očite nepravilnosti koje mogu ugroziti sigurnost plovidbe broda ili predstavljati opasnost od onečišćenja morskog okoliša, te vlasti ili tijelo odmah obavješćuju nadležno tijelo dotične države luke.</p> <p>3. Države članice zahtijevaju da piloti i lučke vlasti ili tijela dostavljaju najmanje sljedeće podatke, po mogućnosti u elektroničkom obliku:</p> <ul style="list-style-type: none">— podatke o brodu (ime, identifikacijski broj IMO, pozivni znak i zastavu),— podatke o plovidbi (posljednju luku pristajanja, luku odredišta),— opis očitih nepravilnosti utvrđenih na brodu. <p>4. Države članice osiguravaju da se poduzmu odgovarajuće daljnje mjere u vezi s očitim nepravilnostima koje prijave peljari i lučke vlasti ili tijela te bilježe podatke o poduzetim mjerama.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		<p>plovidbe ("Službeni list CG", broj 62/13)</p>	
--	----------------------------------	--	--	--

<p>5. Komisija može, u skladu s regulatornim postupkom iz člana 31. stav 2., donijeti mjere za provedbu ovog člana, uključujući i usklađeni elektronički obrazac i postupke za prijavljivanje očitih nepravilnosti od strane peljara i lučkih vlasti ili tijela te daljnje mjere koje poduzimaju države članice.</p>				
<p style="text-align: center;">Član 24</p> <p style="text-align: center;">Baza podataka inspekcijskih pregleda</p> <p>1. Komisija uspostavlja, održava i ažurira bazu podataka inspekcijskih pregleda, oslanjajući se na stručno znanje i iskustvo u skladu s Pariškim memorandumom.</p> <p>Baza podataka inspekcijskih pregleda sadrži sve podatke potrebne za provedbu sustava inspekcijskih pregleda uspostavljenog u skladu s ovom Direktivom te uključuje funkcije navedene u Prilogu XII.</p> <p>2. Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurale da se podaci o stvarnom vremenu uplovljavanja i isplavljanja svih brodova koji pristaju u njihovim lukama i na sidrištima, zajedno s identifikacijskom oznakom dotične luke, prenesu u razumnom roku u bazu podataka inspekcijskih pregleda preko sustava Zajednice za razmjenu pomorskih informacija SafeSeaNet iz člana 3. tačke (s) Direktive 2002/59/EZ. Kada prenesu te podatke u bazu</p>	<p style="text-align: center;">Član 15</p> <p>Član 185 mijenja se i glasi:</p> <p>“Inspekcijski poslovi obuhvataju vršenje inspekcijskog nadzora nad:</p> <p>1) stranim brodovima i njihovim posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima Crne Gore i brodovima crnogorske državne pripadnosti i njihovim posadama;</p> <p>2) pomorskim objektima u pogledu njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu;</p> <p>3) operativnim i drugim obala, lukobranima, potrebnim dubinama, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i sterete u skladu sa međunarodnim ugovorima;</p> <p>4) održavanjem i obilježavanjem</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati način i postupak obavljanja inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe.</p>	<p>III kvartal 2017</p>

<p>podataka inspekcijskih pregleda preko sustava SafeSeaNet, države članice se oslobađaju obveze dostavljanja podataka u skladu sa stavom 1.2. te stavom 2. tačkama (a) i (b) Priloga XIV. ovoj Direktivi.</p> <p>3. Države članice osiguravaju da se podaci u vezi s inspekcijskim pregledima obavljenim u skladu s ovom Direktivom prenesu u bazu podataka inspekcijskih pregleda čim se dovrši izvješće o inspekcijskom pregledu ili ukine mjera zabrane plovidbe broda.</p> <p>Države članice osiguravaju da se podaci preneseni u bazu podataka inspekcijskih pregleda u roku od 72 sata potvrde radi objavljivanja.</p> <p>4. Na temelju podataka o inspekcijskim pregledima koje dostavljaju države članice, Komisija je u mogućnosti pronaći u bazi podataka sve potrebne podatke u vezi s provedbom ove Direktive, posebno podatke o rizičnom profilu broda, o brodovima koji ispunjavaju uvjete za inspekcijski pregled, podatke o kretanju brodova te o obvezama obavljanja inspekcijskih pregleda za pojedinu državu članicu.</p> <p>Države članice imaju pristup svim podacima u bazi podataka inspekcijskih pregleda, koji su bitni za provedbu inspekcijskih postupaka iz ove Direktive.</p>	<p>plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objektima za sigurnost plovidbe na tim plovnim putevima;</p> <p>5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih službi;</p> <p>6) plovidbom i pilotažom;</p> <p>7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;</p> <p>8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti plovidbe;</p> <p>9) uslovima za rad pomoraca na brodovima;</p> <p>10) obavljanjem djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju pomoraca.</p> <p>Odredba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.</p> <p>Inspekcijski pregledi stranog broda u lukama i na sidrištima Crne Gore i broda crnogorske državne pripadnosti pri vršenju inspekcijog nadzora mogu biti: osnovni, detaljni, prošireni, periodični i dodatni i sprovode se u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o</p>			
---	--	--	--	--

<p>Državama članicama i trećim potpisnicama Pariškog memoranduma dopušten je pristup svim podacima koje su unijele u bazu podataka inspeksijskih pregleda te podacima o brodovima koji plovo pod njihovom zastavom.</p>	<p>kontroli države luke.</p> <p>Način, postupak i učestalost inspeksijskog nadzora brodova iz stava 3 ovog člana, kriterijume i postupke odabira broda za inspeksijski nadzor, mjere koje preuzima inspektor nakon izvršenog inspeksijskog pregleda, način podnošenja prigovora na zapisnik, odnosno rješenje o izvršenom inspeksijskom nadzoru, kao i postupanje po prigovoru na zapisnik, odnosno rješenje propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p style="text-align: center;">Član 25</p> <p>Razmjena podataka i saradnja Svaka država članica osigurava da njezina lučka tijela i druga mjerodavna tijela tijelu nadležnom za nadzor države luke dostave sljedeće vrste podataka kojima raspolažu:</p> <ul style="list-style-type: none"> —podatke prijavljene u skladu s članom 9. i Prilogom III., —podatke o brodovima koji nisu dostavili nikakve podatke u skladu sa zahtjevima iz ove Direktive, Direktive 2000/59/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2000. o lučkim uređajima za prihvatanje brodskog otpada i ostataka tereta ⁽¹⁴⁾ i Direktive 2002/59/EZ, te prema potrebi u skladu s Uredbom (EZ) br. 725/2004., —podatke o brodovima koji su isplovili, a nisu ispunili zahtjeve iz člana 7. ili 10. Direktive 2000/59/EZ, —podatke o brodovima kojima je zabranjeno uplovljavanje ili im je naloženo da isplave iz 	<p style="text-align: center;">Član 15</p> <p>Član 185 mijenja se i glasi:</p> <p>“Inspeksijski poslovi obuhvataju vršenje inspeksijskog nadzora nad:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) stranim brodovima i njihovim posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima Crne Gore i brodovima crnogorske državne pripadnosti i njihovim posadama; 2) pomorskim objektima u pogledu njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu; 3) operativnim i drugim obala, lukobranima, potrebnim dubinama, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i 	<p style="text-align: center;">Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na način i postupak obavljanja inspeksijskog nadzora sigurnosti plovidbe.</p>	<p style="text-align: center;">III kvartal 2017</p>

<p>luke zbog sigurnosnih razloga, —podatke o očitim nepravilnostima u skladu s članom 23.</p>	<p>sterete u skladu sa međunarodnim ugovorima;</p> <p>4) održavanjem i obilježavanjem plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objektima za sigurnost plovidbe na tim plovnim putevima;</p> <p>5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih službi;</p> <p>6) plovidbom i pilotažom;</p> <p>7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;</p> <p>8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti plovidbe;</p> <p>9) uslovima za rad pomoraca na brodovima;</p> <p>10) obavljanjem djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju pomoraca.</p> <p>Odredba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.</p> <p>Inspekcijski pregledi stranog broda u lukama i na sidrištima Crne Gore i broda crnogorske državne pripadnosti pri vršenju inspekcijog nadzora mogu biti: osnovni,</p>			
---	---	--	--	--

	<p>detaljni, prošireni, periodični i dodatni i sprovode se u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.</p> <p>Način, postupak i učestalost inspeksijskog nadzora brodova iz stava 3 ovog člana, kriterijume i postupke odabira broda za inspeksijski nadzor, mjere koje preduzima inspektor nakon izvršenog inspeksijskog pregleda, način podnošenja prigovora na zapisnik, odnosno rješenje o izvršenom inspeksijskom nadzoru, kao i postupanje po prigovoru na zapisnik, odnosno rješenje propisuje Ministarstvo.“</p>			
član 26 – član 39	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Prilozi od I do X	<p style="text-align: center;">Član 15</p> <p>Član 185 mijenja se i glasi: “Inspeksijski poslovi obuhvataju vršenje inspeksijskog nadzora nad:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) stranim brodovima i njihovim posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima Crne Gore i brodovima crnogorske državne pripadnosti i njihovim posadama; 2) pomorskim objektima u pogledu njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu; 3) operativnim i drugim obala, 	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati način i postupak obavljanja inspeksijskog nadzora sigurnosti plovidbe.	III kvartal 2017

	<p>lukobranima, potrebnim dubinama, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i sterete u skladu sa međunarodnim ugovorima;</p> <p>4) održavanjem i obilježavanjem plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objektima za sigurnost plovidbe na tim plovniim putevima;</p> <p>5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih službi;</p> <p>6) plovidbom i pilotažom;</p> <p>7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;</p> <p>8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti plovidbe;</p> <p>9) uslovima za rad pomoraca na brodovima;</p> <p>10) obavljanjem djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju pomoraca.</p> <p>Odredba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.</p>			
--	--	--	--	--

	<p>Inspekcijski pregledi stranog broda u lukama i na sidrištima Crne Gore i broda crnogorske državne pripadnosti pri vršenju inspekcijog nadzora mogu biti: osnovni, detaljni, prošireni, periodični i dodatni i sprovode se u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.</p> <p>Način, postupak i učestalost inspekcijskog nadzora brodova iz stava 3 ovog člana, kriterijume i postupke odabira broda za inspekcijski nadzor, mjere koje preduzima inspektor nakon izvršenog inspekcijskog pregleda, način podnošenja prigovora na zapisnik, odnosno rješenje o izvršenom inspekcijskom nadzoru, kao i postupanje po prigovoru na zapisnik, odnosno rješenje propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>Prilog XI</p> <p>MINIMALNI KRITERIJUMI ZA INSPEKTORE (iz člana 22. stava 1. i 5.)</p> <p>1. Inspektori moraju imati odgovarajuće teoretsko znanje o brodovima i plovidbi brodova te praktično iskustvo na tom području. Moraju biti osposobljeni za provedbu odredaba konvencija te odgovarajućih postupaka nadzora države luke. To znanje i osposobljenost za provedbu međunarodnih odredaba i odredaba Zajednice moraju biti stečeni dokumentovanim</p>	<p>Član 14</p> <p>Član 184 mijenja se i glasi: „Poslove inspekcijskog nadzora iz člana 183 ovog zakona vrši Inspektor u skladu sa zakonom.</p> <p>Inspektor mora imati:</p> <p>1) ovlašćenje o osposobljenosti za zvanje zapovjednika broda od 3000 BT ili većeg broda ili ovlašćenje o osposobljenosti za zvanje upravitelja mašine na brodu sa mašinskim kompleksom pogonske snage od</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>programima obrazovanja.</p> <p>2. Inspektori moraju, kao najmanji uvjet, imati:</p> <p>(a) odgovarajuću stručnu spremu u pomorskoj ili nautičkoj ustanovi i odgovarajuće iskustvo u plovidbi kao ovlaštenu brodski časnik koji ima ili je imao valjanu sertifikat o osposobljenosti STCW II/2 ili III/2, bez ograničenja u pogledu područja rada, pogonske snage ili tonaže; ili</p> <p>(b) položen ispit koji priznaje nadležno tijelo za brodograđevnog inženjera, strojarškog inženjera ili inženjera pomorskog prometa, te najmanje pet godina iskustva na tim poslovima; ili</p> <p>(c) odgovarajuću univerzitetsku ili jednakovrijednu diplomu te odgovarajuću obrazovanje i osposobljenost za inspektora sigurnosti plovidbe.</p> <p>3. Inspektor mora imati:</p> <ul style="list-style-type: none"> - najmanje jednu godinu radnog staža kao inspektor države zastave odgovoran za preglede i sertifikaciju u skladu s konvencijama ili za nadzor djelatnosti priznatih organizacija kojima su povjereni statutarne poslovi, ili - jednaki stupanj osposobljenosti stečen terenskom izobrazbom od najmanje jedne godine, učestvovanjem u inspekcijskim pregledima nadzora države luke pod vodstvom iskusnih inspektora nadzora države luke. <p>4. Inspektori navedeni pod 2.(a) moraju imati najmanje pet godina pomorskog iskustva,</p>	<p>3000 kW ili jačim i najmanje pet godina pomorskog iskustva u svojstvu oficira palube ili oficira mašine ili inspektora države zastave ili pomoćnog inspektora države luke, od čega najmanje dvije godine plovidbe u svojstvu oficira palube ili mašine ili diplomu inženjera brodogradnje, inženjera mašinstva - smjer brodomašinstva, ili inženjera pomorskog saobraćaja - nautičkog, brodomašinskog ili smjera komunikacija i brodske elektronike, i ima najmanje pet godina radnog iskustva kao inženjer;</p> <p>2) najmanje jednu godinu radnog iskustva u vršenju poslova inspekcijskog nadzora ili najmanje jednu godinu u obavljanju poslova tehničkog nadzora nad brodovima;</p> <p>3) sposobnost usmene i pisane komunikacije sa pomorcima na jeziku koji se pretežno koristi na brodu i primjereno znanje odredbi međunarodnih konvencija i bitnih postupaka u nadzoru države zastave;</p> <p>4) završenu obuku za obavljanje inspekcijskog nadzora u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.</p> <p>Obuku iz stava 2 tačka 4 ovog člana obezbjeđuje Ministarstvo.</p>			
---	---	--	--	--

<p>uključujući i razdoblja plovidbene službe u svojstvu oficira palube ili oficira stroja, ili inspektora države zastave ili pomoćnog inspektora nadzora države luke. To iskustvo uključuje razdoblje od najmanje dvije godine plovidbene službe u svojstvu oficira palube ili stroja.</p> <p>5. Inspektori moraju imati sposobnost usmenog i pismenog komuniciranja s pomorcima na jeziku koji je najzastupljeniji u pomorskoj plovidbi.</p> <p>6. Prihvataju se i inspektori koji ne ispunjavaju navedene kriterijume ako su na dan donošenja ove Direktive zaposleni u tijelu države članice nadležnom za nadzor države luke.</p> <p>7. Ako u državi članici inspekcijske preglede iz člana 15. stava 1. i 2. obavljaju inspektori nadzora države luke, ti inspektori moraju imati odgovarajuću stručnu spremu te zadovoljavajuće teoretsko znanje i praktično iskustvo na području pomorske sigurnosti. To obično uključuje:</p> <p>(a) dobro poznavanje pomorske sigurnosti i njene primjene na poslove koji se pregledaju;</p> <p>(b) dobro praktično znanje o tehnologijama i tehnikama u području sigurnosti;</p> <p>(c) znanje o načelima, postupcima i metodama inspekcijskog pregleda;</p> <p>(d) praktično znanje o poslovima koji se pregledaju.</p>	<p>Inspektor ne smije imati imovinski interes u luci inspekcijskog pregleda ni na brodovima koji su predmet pregleda i ne smije biti zaposlen niti obavljati poslove u ime priznatih organizacija za statutarnu sertifikaciju brodova, ni obavljati preglede potrebne za izdavanje sertifikata za brodove.</p> <p>Inspektor mora da ima legitimaciju, koju izdaje Ministarstvo.</p> <p>Izgled legitimacije iz stava 5 ovog člana propisuje Ministarstvo.“</p>			
---	---	--	--	--

<p>Prilozi XII-XIV</p>	<p style="text-align: center;">Član 15</p> <p>Član 185 mijenja se i glasi: “Inspekcijski poslovi obuhvataju vršenje inspekcijskog nadzora nad:</p> <p>1) stranim brodovima i njihovim posadama koji pristaju u lukama ili sidrištima Crne Gore i brodovima crnogorske državne pripadnosti i njihovim posadama;</p> <p>2) pomorskim objektima u pogledu njihove sposobnosti za plovidbu ili upotrebu;</p> <p>3) operativnim i drugim obala, lukobranima, potrebnim dubinama, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za sidrenje, zaštitu brodova, ukrcavanje i iskrcavanje putnika i sterete u skladu sa međunarodnim ugovorima;</p> <p>4) održavanjem i obilježavanjem plovnih puteva u teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama i objektima za sigurnost plovidbe na tim plovniim putevima;</p> <p>5) obavljanjem radio-službe radi sigurnosti plovidbe i zaštite ljudskog života na moru i njihovim uređajima i opremom kao i održavanjem sredstava i radom tih</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati način i postupak obavljanja inspekcijskog nadzora sigurnosti plovidbe.</p>	<p>III kvartal 2017</p>
------------------------	---	-----------------------------	--	-------------------------

	<p>službi;</p> <ul style="list-style-type: none">6) plovidbom i pilotažom;7) prevozom lica i sterete u pogledu zaštite ljudskih života i imovine;8) obavljanjem meteorološke službe na brodovima koja služi sigurnosti plovidbe;9) uslovima za rad pomoraca na brodovima;10) obavljanjem djelatnosti posredovanja pri zapošljavanju pomoraca. <p>Odredba stava 1 tačka 3 ovoga člana ne odnosi se na dio luke namijenjene za potrebe odbrane i bezbjednosti.</p> <p>Inspekcijski pregledi stranog broda u lukama i na sidrištima Crne Gore i broda crnogorske državne pripadnosti pri vršenju inspekcijog nadzora mogu biti: osnovni, detaljni, prošireni, periodični i dodatni i sprovode se u skladu sa Pariškim memorandumom o razumijevanju o kontroli države luke.</p> <p>Način, postupak i učestalost inspekcijskog nadzora brodova iz stava 3 ovog člana, kriterijume i postupke odabira broda za inspekcijski nadzor, mjere koje preduzima inspektor nakon izvršenog inspekcijskog pregleda, način podnošenja prigovora na zapisnik, odnosno rješenje o izvršenom inspekcijskom nadzoru, kao i postupanje po</p>			
--	--	--	--	--

	prigovoru na zapisnik, odnosno rješenje propisuje Ministarstvo.“			
Prilozi XV-XVI	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		

DIREKTIVA 2009/15/EZ				
<p>Član 1.</p> <p>Ovom se Direktivom određuju mjere koje moraju poštovati države članice u svom odnosu s organizacijama zaduženim za inspekcijski pregled, nadzor i sertifikaciju brodova radi usklađenosti s međunarodnim konvencijama o sigurnosti na moru i sprečavanju zagađenja mora, uz istodobno promociju cilja slobode pružanja usluga. To uključuje razvoj i sprovođenje sigurnosnih zahtjeva za trup, strojeve, električne instalacije i upravljačke uređaje brodova koji spadaju u područje primjene međunarodnih konvencija.</p>	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
<p>Član 2.</p> <p>U smislu ove Regulative primjenjuju se ove definicije:</p> <p>(a) „brod“ je brod na koji se primjenjuju međunarodne konvencije;</p>	<p>član 6</p> <p>1) brod je plovni objekat namijenjen za plovidbu morem (putnički, teretni, tehnički plovni objekat, ribarski, javni ili naučno-istraživački), čija je dužina viša od 12 metara i BT viša od 15 ili koji prevozi više od 12 putnika, osim ratnog broda;</p>	Potpuno usklađeno		
<p>(b) „brod koji plovi pod zastavom države članice“ jest brod koji je upisan u državi članici i plovi pod njenom zastavom u skladu sa zakonodavstvom te države članice. Brodovi koji ne odgovaraju ovoj definiciji izjednačeni su s brodovima koji plove pod zastavom treće države;</p>	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		

<p>(c) „inspekcijski pregled i nadzor“ znači inspekcijske preglede i nadzore koji su obaveznii na osnovu međunarodnih konvencija;</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	<p>Navedena definicija direktive prenesena je u član 186 Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe (“Službeni list CG”, br. 62/13 i 47/15)</p>	
<p>d) „međunarodne konvencije“ su Međunarodna konvencija o zaštiti ljudskog života na moru od 1. novembra 1974. (SOLAS 74), izuzimajući poglavlje XI-2 njenog Priloga, Međunarodna konvencija o teretnim linijama od 5. aprila 1966. i Međunarodna konvencija o sprečavanju zagađenja s brodova od 2. novembra 1973. (MARPOL), zajedno s njihovim protokolima i izmjenama i dopunama, te pripadajućim kodeksima s obvezujućim statusom u svim državama članicama, u ažuriranoj verziji;</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprenosivo</p>		
<p>(e) „organizacija“ je pravno lice, njene podružnice i svi drugi subjekti pod njenim nadzorom, koji zajedno ili odvojeno obavljaju zadatke koji spadaju u područje primjene ove Direktive;</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprenosivo</p>		
<p>(f) „nadzor“, u smislu tačke (e), znači pravo, ugovor ili neko drugo sredstvo, pravno ili stvarno, kojim se samostalno ili zajedno s drugim sredstvima prenosi pravo odluke pravnoj osobi ili omogućuje toj pravnoj osobi da obavlja zadatke koji spadaju u područje primjene ove Direktive;</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprenosivo</p>		
<p>(g) „priznata organizacija“ je organizacija priznata u skladu s Regulativom (EZ) br.</p>	<p>Član 7 Član 51 mijenja se i glasi:</p>			

<p>391/2009;</p> <p>(h) „ovlašćenje“ je akt kojim država članica dodjeljuje ovlašćenje ili prenosi ovlašćenje priznatoj organizaciji;</p>	<p>“Sposobnost broda za plovidbu utvrđuje se tehničkim nadzorom.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši Organ uprave.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa Međunarodnim Pravilnikom o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodnim pravilnikom za priznate organizacije (RO Code).</p> <p>Međunarodni Pravilnik o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodni pravilnik za priznate organizacije (RO Code) objavljuju se na internet stranici Ministarstva.</p> <p>Nakon izvršenog tehničkog nadzora izdaju se odgovarajuće brodske isprave i knjige.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana i izdavanje odgovarajućih brodskih isprava i knjiga i sprovođenje drugih mjera kojima se obezbjeđuje sigurnost pomorske plovidbe, može da vrši i organizacija priznata od Evropske komisije za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova (u daljem tekstu: priznata organizacija), koju ovlasti Vlada, na predlog Ministarstva.</p> <p>Međusobna prava i obaveza sa</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati statutarna sertifikacija i saradnja sa priznatom organizacijom i kontolu priznate organizacije.</p>	<p>III kvartal 2017</p>
---	--	-----------------------------	---	-------------------------

	<p>priznatom organizacijom iz stava 4 ovog člana uređuju se ugovorom koji zaključuje Organ uprave.</p> <p>Ugovor iz stava 5 ovog člana mora da sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none">- naziv ugovornih strana;- predmet ugovora;- vrste usluga koje će objavljati priznata organizacija;- tumačenja i izuzetke od međunarodnih ugovora;- način dostavljanja informacija;- način vršenja nadzora nad priznatom organizacijom;- kvalifikacije inspektora priznate organizacije;- odgovornost ugovornih strana;- raskid ugovora;- spisak obavezujućih međunarodnih ugovora i tip ovlašćenja;- način rješavanja sporova; i- stupanje na snagu ugovora; <p>Ugovorom iz stava 5 ovog člana, ne može se prenijeti odgovornost Crne Gore, kao države zastave na priznatu organizaciju i izdavanje sljedećih brodskih isprava:</p> <ol style="list-style-type: none">1) upisnog lista;2) trajnog zapisa o brodu;			
--	---	--	--	--

	<p>3) svjedočanstva o minimalnom broju članova posade;</p> <p>4) dozvole za brodsku radio stanicu;</p> <p>5) deklaracije o ispunjavaju uslova za rad pomoraca;</p> <p>6) koje se u skladu sa međunarodnim ugovorima ne mogu prenijeti na priznatu organizaciju.</p> <p>Ministarstvo ostvaruje saradnju sa priznatom organizacijom prilikom izrade pravila i procedura priznate organizacije i tumačenja međunarodnih konvencija.</p> <p>Kontrolu rada priznate organizacije iz stava 6 ovog člana, vrši Ministarstvo svake dvije godine.</p> <p>Brodovi pored zahtjeva propisanih ovim zakonom moraju da ispunjavaju zahtjeve za projektovanje, gradnju, održavanje trupa, mašine, električne opreme i opreme za upravljanje, priznate organizacije koji su u skladu sa konvencijama Međunarodne pomorske organizacije.</p> <p>Uslove, način rada i vršenja kontrole rada priznate organizacije i način razmjene informacija sa priznatom organizacijom propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>i) „statutarno svjedočanstvo“ je svjedočanstvo koje izdaje država zastave ili je izdata u njeno ime</p>	<p style="text-align: center;">Član 7</p> <p>Član 51 mijenja se i glasi:</p>		<p>Potpuna usklađenost</p>	

<p>u skladu s međunarodnim konvencijama;</p> <p>(j) „pravila i postupci“ su zahtjevi priznate organizacije u pogledu projektovanja, konstrukcije, opreme, održavanja i pregleda brodova;</p> <p>(k) „svjedočanstvo klase“ je dokument koji izdaje priznata organizacija, kojim se potvrđuje sposobnost broda za određenu namjenu ili plovidbu u skladu s pravilima i postupcima koje je donijela i objavila ta priznata organizacija;</p> <p>(l) „svjedočanstvo o sigurnosti radiouređaja na teretnim brodovima“ jest svjedočanstvo uvedena Protokolom iz 1988. o izmjenama i dopunama Konvencije SOLAS, koji je donijela Međunarodna pomorska organizacija (IMO).</p>	<p>“Sposobnost broda za plovidbu utvrđuje se tehničkim nadzorom.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši Organ uprave.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa Međunarodnim Pravilnikom o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodnim pravilnikom za priznate organizacije (RO Code).</p> <p>Međunarodni Pravilnik o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodni pravilnik za priznate organizacije (RO Code) objavljuju se na internet stranici Ministarstva.</p> <p>Nakon izvršenog tehničkog nadzora izdaju se odgovarajuće brodske isprave i knjige.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana i izdavanje odgovarajućih brodskih isprava i knjiga i sprovođenje drugih mjera kojima se obezbjeđuje sigurnost pomorske plovidbe, može da vrši i organizacija priznata od Evropske komisije za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova (u daljem tekstu: priznata organizacija), koju ovlasti Vlada, na predlog Ministarstva.</p> <p>Međusobna prava i obaveza sa</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>postiće se donošenjem podzakonskog akta kojim će se regulisati uslovi koje treba da ispunjava organizacija za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova.</p>	<p>III kvartal 2017</p>
--	--	-----------------------------	--	-------------------------

	<p>priznatom organizacijom iz stava 4 ovog člana uređuju se ugovorom koji zaključuje Organ uprave.</p> <p>Ugovor iz stava 5 ovog člana mora da sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none">- naziv ugovornih strana;- predmet ugovora;- vrste usluga koje će objavljati priznata organizacija;- tumačenja i izuzetke od međunarodnih ugovora;- način dostavljanja informacija;- način vršenja nadzora nad priznatom organizacijom;- kvalifikacije inspektora priznate organizacije;- odgovornost ugovornih strana;- raskid ugovora;- spisak obavezujućih međunarodnih ugovora i tip ovlašćenja;- način rješavanja sporova; i- stupanje na snagu ugovora; <p>Ugovorom iz stava 5 ovog člana, ne može se prenijeti odgovornost Crne Gore, kao države zastave na priznatu organizaciju i izdavanje sljedećih brodskih isprava:</p> <ol style="list-style-type: none">1) upisnog lista;2) trajnog zapisa o brodu;			
--	---	--	--	--

	<p>3) svjedočanstva o minimalnom broju članova posade;</p> <p>4) dozvole za brodsku radio stanicu;</p> <p>5) deklaracije o ispunjavaju uslova za rad pomoraca;</p> <p>6) koje se u skladu sa međunarodnim ugovorima ne mogu prenijeti na priznatu organizaciju.</p> <p>Ministarstvo ostvaruje saradnju sa priznatom organizacijom prilikom izrade pravila i procedura priznate organizacije i tumačenja međunarodnih konvencija.</p> <p>Kontrolu rada priznate organizacije iz stava 6 ovog člana, vrši Ministarstvo svake dvije godine.</p> <p>Brodovi pored zahtjeva propisanih ovim zakonom moraju da ispunjavaju zahtjeve za projektovanje, gradnju, održavanje trupa, mašine, električne opreme i opreme za upravljanje, priznate organizacije koji su u skladu sa konvencijama Međunarodne pomorske organizacije.</p> <p>Uslove, način rada i vršenja kontrole rada priznate organizacije i način razmjene informacija sa priznatom organizacijom propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>Član 3.</p> <p>1. Pri preuzimanju odgovornosti i obaveza u skladu s međunarodnim konvencijama, države</p>	<p>Član 7</p> <p>Član 51 mijenja se i glasi: “Sposobnost broda za plovidbu</p>			

<p>članice dužne su osigurati da njihove nadležne uprave mogu garantovati odgovarajuću ssprovedenje odredaba tih konvencija, posebno u pogledu inspekcijskih pregleda i nadzora brodova te izdavanja statutarnih svjedočanstava i svjedočanstava o izuzeću, kako je predviđeno međunarodnim konvencijama. Države članice postupaju u skladu s odgovarajućim odredbama Priloga i Dodatka Rezolucije IMO-a A.847(20) o smjernicama za pomoć državam zastave u ssprovedenju instrumenata IMO-a.</p> <p>2. Ako u smislu stava 1. država članica, u odnosu na brodove koji plove pod njenom zastavom, odluči:</p> <p>(i) ovlastiti organizacije da u cijelosti ili djelomično obavljaju inspekcijske preglede i nadzor u vezi s statutarnim svjedočanstvima, uključujući inspekcijske preglede i nadzor za ocjenu usklađenosti s pravilima iz člana 11. stav 2., te da po potrebi izdaju ili obnavljaju odgovarajuća svjedočanstva; ili</p> <p>(ii) prepustiti organizacijama da u cijelosti ili djelomično obavljaju inspekcijske preglede i nadzor iz tačke (i);</p> <p>dužna je povjeriti te obaveze samo priznatim organizacijama.</p> <p>Nadležna uprava u svakom slučaju odobrava prvo izdavanje svjedočanstava o izuzeću.</p> <p>Međutim, za svjedočanstvo o sigurnosti radiouređaja na teretnim brodovima, te se obaveze mogu povjeriti privatnom tijelu koje je priznala nadležna uprava i koje ima odgovarajuće stručno znanje i kvalifikovano osoblje za</p>	<p>utvrđuje se tehničkim nadzorom.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši Organ uprave.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa Međunarodnim Pravilnikom o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodnim pravilnikom za priznate organizacije (RO Code).</p> <p>Međunarodni Pravilnik o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodni pravilnik za priznate organizacije (RO Code) objavljuju se na internet stranici Ministarstva.</p> <p>Nakon izvršenog tehničkog nadzora izdaju se odgovarajuće brodske isprave i knjige.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana i izdavanje odgovarajućih brodskih isprava i knjiga i sprovođenje drugih mjera kojima se obezbjeđuje sigurnost pomorske plovidbe, može da vrši i organizacija priznata od Evropske komisije za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova (u daljem tekstu: priznata organizacija), koju ovlasti Vlada, na predlog Ministarstva.</p> <p>Međusobna prava i obaveza sa priznatom organizacijom iz stava 4 ovog</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost postiće se donošenjem podzakonskog akta kojim će se regulisati uslovi koje treba da ispunjava organizacija za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova.</p>	<p>IV kvartal 2017</p>
--	--	-----------------------------	--	------------------------

<p>obavljanje posebne sigurnosne ocjene u području radiokomunikacija, u ime te uprave.</p> <p>3. Ovaj se član ne odnosi na sertifikaciju posebnih dijelova pomorske opreme.</p>	<p>člana uređuju se ugovorom koji zaključuje Organ uprave.</p> <p>Ugovor iz stava 5 ovog člana mora da sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> - naziv ugovornih strana; - predmet ugovora; - vrste usluga koje će objavljati priznata organizacija; - tumačenja i izuzetke od međunarodnih ugovora; - način dostavljanja informacija; - način vršenja nadzora nad priznatom organizacijom; - kvalifikacije inspektora priznate organizacije; - odgovornost ugovornih strana; - raskid ugovora; - spisak obavezujućih međunarodnih ugovora i tip ovlašćenja; - način rješavanja sporova; i - stupanje na snagu ugovora; <p>Ugovorom iz stava 5 ovog člana, ne može se prenijeti odgovornost Crne Gore, kao države zastave na priznatu organizaciju i izdavanje sljedećih brodskih isprava:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) upisnog lista; 2) trajnog zapisa o brodu; 3) svjedočanstva o minimalnom broju 			
---	--	--	--	--

	<p>članova posade;</p> <p>4) dozvole za brodsku radio stanicu;</p> <p>5) deklaracije o ispunjavaju uslova za rad pomoraca;</p> <p>6) koje se u skladu sa međunarodnim ugovorima ne mogu prenijeti na priznatu organizaciju.</p> <p>Ministarstvo ostvaruje saradnju sa priznatom organizacijom prilikom izrade pravila i procedura priznate organizacije i tumačenja međunarodnih konvencija.</p> <p>Kontrolu rada priznate organizacije iz stava 6 ovog člana, vrši Ministarstvo svake dvije godine.</p> <p>Brodovi pored zahtjeva propisanih ovim zakonom moraju da ispunjavaju zahtjeve za projektovanje, gradnju, održavanje trupa, mašine, električne opreme i opreme za upravljanje, priznate organizacije koji su u skladu sa konvencijama Međunarodne pomorske organizacije.</p> <p>Uslove, način rada i vršenja kontrole rada priznate organizacije i način razmjene informacija sa priznatom organizacijom propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>Član 4.</p> <p>1. Pri primjeni člana 3. stav 2., države članice, u skladu s odredbama stav 2. ovoga člana te člana</p>				

<p>5. i 9., u načelu ne smiju nijednoj priznatoj organizaciji odbiti ovlaštenje za obavljanje tih poslova. Međutim, one mogu u skladu sa svojim potrebama ograničiti broj organizacija koje ovlašćuju na osnovu transparentnih i objektivnih razloga.</p> <p>Na zahtjev države članice, Komisija, u skladu s regulatornim postupkom iz člana 6. stav 2., donosi odgovarajuće mjere kako bi osigurala pravilnu primjenu prvog podstav ovoga stav u vezi s odbijanjem ovlaštenja, te člana 8. u vezi sa slučajevima privremenog oduzimanja ili ukidanja ovlaštenja.</p> <p>2. Kao uslov da priznata organizacija smještena u trećoj državi obavlja poslove navedene u članu 3. ili dio tih poslova, država članica može zahtijevati da dotična treća država odobri recipročni tretman priznatim organizacijama sa sjedištem u Zajednici.</p> <p>Osim toga, Zajednica može zahtijevati da treća država u kojoj je smještena priznata organizacija odobri recipročni tretman priznatim organizacijama sa sjedištem u Zajednici.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprenosivo</p>		
<p>Član 5.</p> <p>1. Države članice koje postupe u skladu s članom 3. stavom 2., uspostavljaju „poslovni odnos“ između svojih nadležnih uprava i organizacija koje će djelovati u njihovo ime.</p> <p>2. Poslovni odnos uređuje se formalnim pismenim sporazumom ili jednakovrijednim pravnim aktom na nediskriminirajućim osnovama, kojim se utvrđuju određene dužnosti i poslovi koje preuzimaju organizacije, a koji</p>	<p>Član 7</p> <p>Član 51 mijenja se i glasi: “Sposobnost broda za plovidbu utvrđuje se tehničkim nadzorom. Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši Organ uprave. Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa Međunarodnim Pravilnikom o implementaciji</p>		<p>Potpuna usklađenost</p>	

<p>uključuje najmanje:</p> <p>(a) odredbe navedene u Dodatku II. Rezolucije IMO-a A.739(18) o smjernicama za ovlašćivanje organizacija koje djeluju u ime uprave, pri tom vodeći računa o Prilogu, Dodacima i Dopuni okružnica IMO-a MSC/Circular 710 i MEPC/Circular 307 o predlošku sporazuma za ovlašćivanje priznatih organizacija koje djeluju u ime uprave;</p> <p>(b) sljedeće odredbe u vezi s financijskom odgovornošću:</p> <p>(i) ako je pravomoćnom sudskom odlukom ili arbitražnom odlukom utvrđena odgovornost uprave za štetu koja je nastala zbog pomorske nezgode, zajedno sa zahtjevom za naknadu štete oštećenim strankama zbog gubitka ili oštećenja imovine, tjelesne povrede ili smrti, za koju je na tom sudu dokazano da je prouzročena namjernim djelom ili propustom ili grubom nepažnjom priznate organizacije, njenih tijela, zaposlenog, zastupnika ili drugih koji djeluju u ime priznate organizacije, uprava ima pravo na financijsku naknadu štete od priznate organizacije u mjeri u kojoj je, prema odluci tog suda, priznata organizacija prouzročila navedeni gubitak, oštećenje, povredu ili smrt;</p> <p>(ii) ako je pravomoćnom sudskom odlukom ili arbitražnom odlukom utvrđena odgovornost uprave za štetu koja je nastala zbog pomorske nezgode, zajedno sa zahtjevom za naknadu štete oštećenim strankama zbog tjelesne povrede ili smrti, za koju je na tom sudu dokazano da je prouzročena nemarom, nepažnjom ili propustom</p>	<p>međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodnim pravilnikom za priznate organizacije (RO Code).</p> <p>Međunarodni Pravilnik o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodni pravilnik za priznate organizacije (RO Code) objavljuju se na internet stranici Ministarstva.</p> <p>Nakon izvršenog tehničkog nadzora izdaju se odgovarajuće brodske isprave i knjige.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana i izdavanje odgovarajućih brodskih isprava i knjiga i sprovođenje drugih mjera kojima se obezbjeđuje sigurnost pomorske plovidbe, može da vrši i organizacija priznata od Evropske komisije za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova (u daljem tekstu: priznata organizacija), koju ovlasti Vlada, na predlog Ministarstva.</p> <p>Međusobna prava i obaveza sa priznatom organizacijom iz stava 4 ovog člana uređuju se ugovorom koji zaključuje Organ uprave.</p> <p>Ugovor iz stava 5 ovog člana mora da sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> - naziv ugovornih strana; - predmet ugovora; 	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>postiće se donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati uslovi koje treba da ispunjava organizacija za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova.</p>	<p>IV kvartal 2017</p>
---	---	-----------------------------	---	------------------------

<p>priznate organizacije, njenih zaposlenog, zastupnika ili drugih koji djeluju u ime priznate organizacije, uprava ima pravo na finansijsku naknadu štete od priznate organizacije u mjeri u kojoj je, prema odluci tog suda, priznata organizacija prouzročila navedenu tjelesnu povredu ili smrt; države članice mogu ograničiti maksimalni iznos koji treba platiti priznata organizacija, pri čemu taj iznos mora iznositi najmanje 4 miliona EUR;</p> <p>(iii) ako je pravomoćnom sudskom odlukom ili arbitražnom odlukom utvrđena odgovornost uprave za štetu koja je nastala zbog pomorske nezgode, zajedno sa zahtjevom za naknadu štete oštećenim strankama zbog gubitka ili oštećenja imovine, za koju je na tom sudu dokazano da je prouzročena nemarom, nepažnjom ili propustom priznate organizacije, njenih zaposlenog, zastupnika ili drugih koji djeluju u ime priznate organizacije, uprava ima pravo na finansijsku naknadu štete od priznate organizacije u mjeri u kojoj je, prema odluci tog suda, priznata organizacija prouzročila navedeni gubitak ili oštećenje; države članice mogu ograničiti maksimalni iznos koji treba platiti priznata organizacija, pri čemu taj iznos mora iznositi najmanje 2 miliona EUR;</p> <p>(c) odredbe o redovnoj reviziji poslova koje organizacije obavljaju u ime uprave, koju sprovodi uprava ili nepristrasno vanjsko tijelo određeno od uprave, kako je navedeno u članu 9. stav 1.;</p> <p>(d) mogućnost za nasumične i detaljne</p>	<ul style="list-style-type: none"> - vrste usluga koje će objavljati priznata organizacija; - tumačenja i izuzetke od međunarodnih ugovora; - način dostavljanja informacija; - način vršenja nadzora nad priznatom organizacijom; - kvalifikacije inspektora priznate organizacije; - odgovornost ugovornih strana; - raskid ugovora; - spisak obavezujućih međunarodnih ugovora i tip ovlašćenja; - način rješavanja sporova; i - stupanje na snagu ugovora; <p>Ugovorom iz stava 5 ovog člana, ne može se prenijeti odgovornost Crne Gore, kao države zastave na priznatu organizaciju i izdavanje sljedećih brodskih isprava:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) upisnog lista; 2) trajnog zapisa o brodu; 3) svjedočanstva o minimalnom broju članova posade; 4) dozvole za brodsku radio stanicu; 5) deklaracije o ispunjavaju uslova za rad pomoraca; 6) koje se u skladu sa međunarodnim ugovorima ne mogu prenijeti na priznatu 			
---	---	--	--	--

<p>preglede brodova;</p> <p>(e) odredbe o obaveznom izvještavanju o bitnim podacima o brodovlju u klasi, izmjenama, suspenzijama i povlačenjima klase.</p> <p>3. Sporazum ili jednakovrijedan pravni akt može sadržati zahtjev da priznata organizacija ima lokalno predstavništvo na području države članice u čije ime obavlja poslove iz člana 3. Lokalno predstavništvo s pravnom osobnošću prema propisima države članice, te koje podliježe nadležnosti njenih nacionalnih sudova, može zadovoljiti taj zahtjev.</p> <p>4. Svaka država članica dostavlja Komisiji detaljne podatke o poslovnom odnosu uspostavljenom u skladu s ovim članom. Komisija o tome obavještava druge države članice.</p>	<p>organizaciju.</p> <p>Ministarstvo ostvaruje saradnju sa priznatom organizacijom prilikom izrade pravila i procedura priznate organizacije i tumačenja međunarodnih konvencija.</p> <p>Kontrolu rada priznate organizacije iz stava 6 ovog člana, vrši Ministarstvo svake dvije godine.</p> <p>Brodovi pored zahtjeva propisanih ovim zakonom moraju da ispunjavaju zahtjeve za projektovanje, gradnju, održavanje trupa, mašine, električne opreme i opreme za upravljanje, priznate organizacije koji su u skladu sa konvencijama Međunarodne pomorske organizacije.</p> <p>Uslove, način rada i vršenja kontrole rada priznate organizacije i način razmjene informacija sa priznatom organizacijom propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>Član 6 – član 7</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		
	<p>Član 7</p> <p>Član 51 mijenja se i glasi:</p> <p>“Sposobnost broda za plovidbu utvrđuje se tehničkim nadzorom.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši Organ uprave.</p>		<p>Potpuna usklađenost</p>	

<p style="text-align: center;">Član 8.</p> <p>Bez obzira na minimalna mjerila navedena u Prilogu I. Regulative (EZ) br. 391/2009, ako država članica smatra da priznata organizacija više ne može biti ovlaštena da u njeno ime obavlja zadatke navedene u članu 3., može privremeno oduzeti ili ukinuti to ovlaštenje. U tom slučaju, država članica bez odlaganja obavještava Komisiju i druge države članice o svojoj odluci, te navodi opravdane razloge za tu odluku.</p>	<p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa Međunarodnim Pravilnikom o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodnim pravilnikom za priznate organizacije (RO Code).</p> <p>Međunarodni Pravilnik o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodni pravilnik za priznate organizacije (RO Code) objavljuju se na internet stranici Ministarstva.</p> <p>Nakon izvršenog tehničkog nadzora izdaju se odgovarajuće brodske isprave i knjige.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana i izdavanje odgovarajućih brodskih isprava i knjiga i sprovođenje drugih mjera kojima se obezbjeđuje sigurnost pomorske plovidbe, može da vrši i organizacija priznata od Evropske komisije za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova (u daljem tekstu: priznata organizacija), koju ovlasti Vlada, na predlog Ministarstva.</p> <p>Međusobna prava i obaveza sa priznatom organizacijom iz stava 4 ovog člana uređuju se ugovorom koji zaključuje Organ uprave.</p> <p style="text-align: center;">Ugovor iz stava 5 ovog člana mora</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>postiće se donošenjem podzakonskog akta kojim će se regulisati uslovi koje treba da ispunjava organizacija za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova.</p>	<p>IV kvartal 2017</p>
--	--	-----------------------------	--	------------------------

	<p>da sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none">- naziv ugovornih strana;- predmet ugovora;- vrste usluga koje će objavljati priznata organizacija;- tumačenja i izuzetke od međunarodnih ugovora;- način dostavljanja informacija;- način vršenja nadzora nad priznatom organizacijom;- kvalifikacije inspektora priznate organizacije;- odgovornost ugovornih strana;- raskid ugovora;- spisak obavezujućih međunarodnih ugovora i tip ovlašćenja;- način rješavanja sporova; i- stupanje na snagu ugovora; <p>Ugovorom iz stava 5 ovog člana, ne može se prenijeti odgovornost Crne Gore, kao države zastave na priznatu organizaciju i izdavanje sljedećih brodskih isprava:</p> <ol style="list-style-type: none">1) upisnog lista;2) trajnog zapisa o brodu;3) svjedočanstva o minimalnom broju članova posade;4) dozvole za brodsku radio stanicu;5) deklaracije o ispunjavaju uslova za			
--	--	--	--	--

	<p>rad pomoraca;</p> <p>6) koje se u skladu sa međunarodnim ugovorima ne mogu prenijeti na priznatu organizaciju.</p> <p>Ministarstvo ostvaruje saradnju sa priznatom organizacijom prilikom izrade pravila i procedura priznate organizacije i tumačenja međunarodnih konvencija.</p> <p>Kontrolu rada priznate organizacije iz stava 6 ovog člana, vrši Ministarstvo svake dvije godine.</p> <p>Brodovi pored zahtjeva propisanih ovim zakonom moraju da ispunjavaju zahtjeve za projektovanje, gradnju, održavanje trupa, mašine, električne opreme i opreme za upravljanje, priznate organizacije koji su u skladu sa konvencijama Međunarodne pomorske organizacije.</p> <p>Uslove, način rada i vršenja kontrole rada priznate organizacije i način razmjene informacija sa priznatom organizacijom propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>Član 9.</p> <p>1. Svaka država članica mora se uvjeriti u to da priznate organizacije koje djeluju u njeno ime u smislu člana 3. stav 2., efikasno obavljaju poslove iz tog člana, na način prihvatljiv za njenu nadležnu upravu.</p>	<p>Član 7</p> <p>Član 51 mijenja se i glasi: “Sposobnost broda za plovidbu utvrđuje se tehničkim nadzorom. Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši Organ uprave.</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost postiće se donošenjem podzakonskog akta kojim će se regulisati uslovi koje treba da ispunjava organizacija</p>	<p>IV kvartal 2017</p>

<p>2. Da bi obavila zadatak iz stav 1., svaka država članica najmanje svake dvije godine nadzire svaku priznatu organizaciju koja djeluje u njeno ime, te dostavlja drugim državama članicama i Komisiji izvještaj o rezultatima tog nadzora najkasnije do 31. marta prve godine nakon godine u kojoj je obavljen nadzor.</p>	<p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa Međunarodnim Pravilnikom o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodnim pravilnikom za priznate organizacije (RO Code).</p> <p>Međunarodni Pravilnik o implementaciji međunarodnih pomorskih konvencija (III Code) i Međunarodni pravilnik za priznate organizacije (RO Code) objavljuju se na internet stranici Ministarstva.</p> <p>Nakon izvršenog tehničkog nadzora izdaju se odgovarajuće brodske isprave i knjige.</p> <p>Tehnički nadzor iz stava 1 ovog člana i izdavanje odgovarajućih brodskih isprava i knjiga i sprovođenje drugih mjera kojima se obezbjeđuje sigurnost pomorske plovidbe, može da vrši i organizacija priznata od Evropske komisije za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova (u daljem tekstu: priznata organizacija), koju ovlasti Vlada, na predlog Ministarstva.</p> <p>Međusobna prava i obaveza sa priznatom organizacijom iz stava 4 ovog člana uređuju se ugovorom koji zaključuje Organ uprave.</p> <p>Ugovor iz stava 5 ovog člana mora</p>		<p>za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova.</p>	
---	--	--	---	--

	<p>da sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none">- naziv ugovornih strana;- predmet ugovora;- vrste usluga koje će objavljati priznata organizacija;- tumačenja i izuzetke od međunarodnih ugovora;- način dostavljanja informacija;- način vršenja nadzora nad priznatom organizacijom;- kvalifikacije inspektora priznate organizacije;- odgovornost ugovornih strana;- raskid ugovora;- spisak obavezujućih međunarodnih ugovora i tip ovlašćenja;- način rješavanja sporova; i- stupanje na snagu ugovora; <p>Ugovorom iz stava 5 ovog člana, ne može se prenijeti odgovornost Crne Gore, kao države zastave na priznatu organizaciju i izdavanje sljedećih brodskih isprava:</p> <ol style="list-style-type: none">1) upisnog lista;2) trajnog zapisa o brodu;3) svjedočanstva o minimalnom broju članova posade;4) dozvole za brodsku radio stanicu;5) deklaracije o ispunjavaju uslova za			
--	--	--	--	--

	<p>rad pomoraca;</p> <p>6) koje se u skladu sa međunarodnim ugovorima ne mogu prenijeti na priznatu organizaciju.</p> <p>Ministarstvo ostvaruje saradnju sa priznatom organizacijom prilikom izrade pravila i procedura priznate organizacije i tumačenja međunarodnih konvencija.</p> <p>Kontrolu rada priznate organizacije iz stava 6 ovog člana, vrši Ministarstvo svake dvije godine.</p> <p>Brodovi pored zahtjeva propisanih ovim zakonom moraju da ispunjavaju zahtjeve za projektovanje, gradnju, održavanje trupa, mašine, električne opreme i opreme za upravljanje, priznate organizacije koji su u skladu sa konvencijama Međunarodne pomorske organizacije.</p> <p>Uslove, način rada i vršenja kontrole rada priznate organizacije i način razmjene informacija sa priznatom organizacijom propisuje Ministarstvo.“</p>			
<p>Član 10.</p> <p>U izvršavanju svojih inspekcijskih prava i obaveza kao države luke, države članice izvještavaju Komisiju i druge države članice, te obavještavaju dotičnu državu zastave ako utvrde da su priznate organizacije koje djeluju u ime države zastave izdale valjane statutarne</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprenosivo</p>		

<p>svjedočanstva brodu koji ne ispunjava odgovarajuće zahtjeve međunarodnih konvencija, ili u slučaju bilo kakve mane broda s valjanim svjedočanstvom klase u vezi sa stavama iz tog svjedočanstva. U smislu ovog člana prijavljuju se samo slučajevi brodova koji ozbiljno ugrožavaju sigurnost i sredinu ili ukazuju na osobito nemarno ponašanje priznatih organizacija. Dotična priznata organizacija obavještava se o slučaju u trenutku početnog inspekcijskog pregleda, tako da može odmah preduzeti odgovarajuće Dalje mjere.</p>				
<p style="text-align: center;">Član 11.</p> <p>1. Svaka država članica dužna je osigurati da projektovanje, konstrukcija, oprema i održavanje brodova koji plove pod njenom zastavom bude u skladu s pravilima i postupcima koji se odnose na zahtjeve priznate organizacije u pogledu trupa, strojeva te električnih instalacija i upravljačkih uređaja.</p> <p>2. Država članica može odlučiti da upotrijebi pravila za koja smatra da su jednakovrijedna pravilima i postupcima priznate organizacije, samo ako o tome odmah obavještenja Komisiju u skladu s postupkom iz Direktive 98/34/EZ i druge države članice, te ako se neka druga država članica ili Komisija ne suprotstavi, te ako se regulatornim postupkom iz člana 6. stava 2. ove Direktive ne procijeni da nisu jednakovrijedna.</p> <p>3. Države članice sarađuju s ovlaštenim priznatim organizacijama u oblikovanju pravila i postupaka tih organizacija. One se savjetuju s priznatim organizacijama radi postizanja</p>	<p style="text-align: center;">Član 52</p> <p>Tehnički nadzor broda obuhvata:</p> <p>odobranje tehničke dokumentacije na osnovu koje se brod gradi ili prepravlja i tehničke dokumentacije na osnovu koje se izrađuju materijali, mašine, uređaji i oprema koji su namenjeni za gradnju, prepravku i popravku broda;</p> <p>nadzor nad gradnjom i prepravkom broda koji se vrši u toku njegove gradnje ili izvođenja radova na njegovoj prepravci;</p> <p>nadzor nad izradom materijala, mašina, uređaja i opreme iz tačke 1 ovog člana koji se vrši u toku njihove izrade i izdavanje uvjerenja;</p> <p>nadzor nad ugradnjom i smještajem mašina, uređaja i opreme u brod;</p> <p>pregled postojećih brodova, uključujući i nadzor nad izvođenjem popravki i obnavljanjem onih djelova broda za koje je</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost postiće se donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati uslovi koje treba da ispunjava organizacija za vršenje tehničkog nadzora i statutarnu sertifikaciju pomorskih brodova.</p>	<p>IV kvartal 2017</p>

dosljednog tumačenja međunarodnih konvencija.	pregledom utvrđeno da ih treba popraviti ili obnoviti; pregled sistema upravljanja sigurnošću kompanije ili broдача i broда; pregled bezbjedonosne zaštite broда. Za vršenje tehničkog nadzora plaća se naknada, koju plaća kompanija ili broдар broда. Visinu naknade za tehnički nadzor koji vrši Organ uprave utvrđuje Vlada. Naknada iz stava 3 ovog člana je prihod Budžeta. Način, obim i rokove vršenja tehničkog nadzora nad brodovima, uslove za opremu kojom se opremaju brodovi crnogorske državne pripadnosti i uslove za stavljanje te opreme na tržište propisuje Ministarstvo.			
Član 12. Komisija svake dvije godine obavještava Evropski parlament i Savjet o napretku u sprovođenju ove Direktive u državama članicama.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
član 13 – član 16	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
PRILOG I PRILOG II	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
DIREKTIVA 92/29EU				
Član 1. Definicije Za potrebe ove Direktive sljedeći izrazi imaju sljedeća značenja: (a) <i>brod</i> : svaki brod koji plovi pod zastavom	Član 6 Član 49 mijenja se i glasi: „Brod je sposoban za plovidbu u određenim kategorijama plovidbe i za određenu namjenu, ako ispunjava	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem	IV kvartal 2018

<p>države članice ili je upisan u registar pod punom jurisdikcijom države članice, namijenjen plovidbi po moru ili ribolovu na širokim riječnim ušćima, u javnom ili privatnom vlasništvu, osim:</p> <ul style="list-style-type: none"> — brodova namijenjenih riječnoj plovidbi, — ratnih brodova, — izletničkih brodova, koji se koriste u nekomercijalne svrhe i kojima ne upravljaju profesionalne posade, — tegljača, koji plove u lučkim zonama. <p>Brodovi su razvrstani u tri kategorije u skladu s Prilogom I.;</p> <p>(b) <i>radnik</i>: bilo koja osoba koja radi na brodu, uključujući pripravnike i naučnike, ali isključujući lučke pilote i osoblje s kopna koje radi na brodu u pristaništu;</p> <p>(c) <i>vlasnik</i>: registrovani vlasnik broda osim ako je taj brod iznajmljen ili ako njime, na temelju ugovora o upravljanju, u cijelosti ili djelomično upravlja fizička ili pravna osoba koja nije njegov registrovani vlasnik; u tom slučaju vlasnik je osoba koja je brod uzela u najam ili fizička ili pravna osoba koja upravlja brodom;</p> <p>(d) <i>medicinske zalihe</i>: lijekovi, medicinska oprema i antidoti, koji su navedeni u nepotpunom popisu u Prilogu II;</p> <p>(e) <i>antidot</i>: stvar koja se koristi za sprječavanje ili</p>	<p>zahtjeve potvrđenih i obavezujućih međunarodnih ugovora i ovog zakona, u odnosu na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) konstrukciju i plovna svojstva mašine, uređaja i opreme koji služe za sigurnost plovidbe broda radi: <ol style="list-style-type: none"> a) sigurnosti ljudskih života, broda i imovine, b) smještaja lica na brodu i zaštite ljudskih života, c) zaštite na radu i smještaja članova posade i drugih lica zaposlenih na brodu, d) zaštite broda, e) zaštite tereta na brodu, f) sprječavanja zagađivanja životne sredine sa plovnih objekata u skladu sa posebnim zakonom; 2) sistem upravljanja sigurnošću kompanije-brodara i broda; 3) sistem bezbjednosne zaštite; 4) propisan minimalni broj članova posade sa odgovarajućim ovlašćenjem o osposobljenosti i posebnoj osposobljenosti; 5) smještaj i broj ukrcanih putnika na brodu u skladu sa propisanim uslovima za prevoz putnika; 6) teret na brodu ukrcanom i složenom u skladu sa dobijenom teretnom linijom i pravilnim načinom rasporeda tereta; 7) ispunjavanje uslova za pružanje medicinske pomoći u zavisnosti od vrste i namjene broda. 		<p>podzakonskog akta kojim će se propisati vođenje medicinske brige na brodu.</p>	
---	---	--	---	--

<p>liječenje štetne posljedice ili posljedica, neposrednih ili posrednih, koje uzrokuje jedna ili više sterete iz popisa opasnih sterete u Prilogu III.</p>	<p>Kategorije plovidbe brodova propisuje Ministarstvo.</p> <p>Brod treba da ima odgovarajuće zalihe lijekova i odgovarajuća medicinska sredstva za pružanje za pružanje medicinske pomoći na brodovima.</p> <p>Brod preko 500BT koji ima najmanje 15 članova posade na putovanjima koja traju duže od tri dana mora da ima brodsku bolnicu, odnosno ambulantu za pružanje medicinske pomoći opremljena odgovarajućom medicinskom opremom.</p> <p>Brod na međunarodnoj plovidbi koji ima najmanje 100 članova posade na putovanjima koja traju duže od tri dana mora da ima na brodu i ljekara za pružanje medicinske pomoći na brodu.</p> <p>Brod koji prevozi opasna sredstva mora imati na brodove protivotrove.</p> <p>Vlansik broda, odnosno brodar dužan je da obezbijedi zalihe lijekova i medicinskih sredstava na brodu, a lijekovima i medicinskom opermom raspolaže zapovjednik broda ili lice koje ovlasti zapovjednik broda.</p> <p>Konstrukciona i tehnička sposobnost brodova za plovidbu i sigurnost njihovih uređaja, mašina, opreme i materijala koji služe za održavanje sigurnosti plovidbe tih brodova, zaštite života ljudi, zaštite na</p>			
---	--	--	--	--

	<p>radu i smještaja članova posade i drugih lica, prevoz putnika, upravljanje sigurnošću, pomorska oprema, konstrukciona i tehnička sigurnost uređaja za rukovanje i utovar i istovar tereta, način mjerenja i izračunavanja tonaže, prevoz tereta, stabilitet, pregrađivanje, nadvođe, radio-oprema, sredstva za signalizaciju i navigaciju, protivpožarna zaštita, sredstva za spašavanje ljudskih života na brodu i automatizacija, tehnički uslovi koje mora da ispunjava Ro-Ro putnički brod i brzi putnički brod i uslovi stabiliteta za Ro-Ro putnički brod utvrđuje se propisom Ministarstva.</p> <p>Brod na koji se ne odnose zahtjevi potvrđenih i obavezujućih međunarodnih ugovora sposoban je za plovidbu u određenim kategorijama plovidbe i za određenu namjenu ako ispunjava zahtjeve utvrđene propisom Ministarstva.</p> <p>Bliže uslove iz st. 3 do 6 ovog člana propisuje Ministarstvo uz saglasnost organa državne uprave nadležnog za poslove zdravlja.“</p>			
<p>Član 2- 10</p>	<p>Član 6 stav 7</p> <p>Bliže uslove iz st. 3 do 6 ovog člana propisuje Ministarstvo uz saglasnost organa državne uprave nadležnog za poslove zdravlja.“</p>	<p>Neusklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta</p>	<p>IV kvartal 2018</p>

			kojim će se propisati vođenje medicinske brige na brodu.	
PRILOG I, II, III, IV i V	Član 6 stav 7 Bliže uslove iz st. 3 do 6 ovog člana propisuje Ministarstvo uz saglasnost organa državne uprave nadležnog za poslove zdravlja.“	Neusklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta kojim će se propisati vođenje medicinske brige na brodu.	IV kvartal 2018

DIREKTIVA 2009/15/EZ EVROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 23. aprila 2009.

o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova te za odgovarajuće aktivnosti pomorskih uprava

(preinačena)

(Tekst značajan za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EVROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Evropske zajednice, a posebno njegov član 80. stav 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Evropskoga gospodarskog i socijalnog odbora [\(1\)](#),

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija [\(2\)](#),

u skladu s postupkom utvrđenim u članu 251. Ugovora, u svjetlu zajedničkog teksta koji je odobrio Odbor za mirenje 3. februara 2009. [\(3\)](#),

budući da:

- (1) Direktiva Vijeća 94/57/EZ od 22. novembra 1994. o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova, te za odgovarajuće aktivnosti pomorskih uprava [\(4\)](#), nekoliko je puta temeljno izmijenjena. Kako su potrebne daljnje izmjene, navedena bi se direktiva trebala preoblikovati radi jasnoće.
- (2) S obzirom na prirodu odredaba Direktive 94/57/EZ, čini se primjerenim da se njezine odredbe preoblikuju u dva različita pravna instrumenta Zajednice, naime u direktivu i u uredbu.
- (3) U svojoj Rezoluciji od 8. juna 1993. o zajedničkoj politici u pogledu sigurnosti na moru, Vijeće je odredilo za cilj uklanjanje svih nestandardnih plovila iz voda Zajednice, te je dalo prednost mjerama Zajednice namijenjenima za osiguranje učinkovite i jedinstvene provedbe međunarodnih pravila sastavljanjem zajedničkih mjerila za klasifikacijske kompanije.
- (4) Sigurnost na moru i sprečavanje onečišćenja mora mogu se učinkovito poboljšati strogom primjenom međunarodnih konvencija, kodeksa i rezolucija, uz istodobno promicanje cilja slobode pružanja usluga.
- (5) Nadzor usklađenosti brodova s jedinstvenim međunarodnim normama za sigurnost na moru i sprečavanje onečišćenja mora u nadležnosti je države zastave i države luke.
- (6) Države članice odgovorne su za izdavanje međunarodnih svjedodžbi o sigurnosti i sprečavanju onečišćenja predviđenih prema konvencijama, kao što su Međunarodna konvencija o zaštiti ljudskog života na moru od 1. novembra 1974. (SOLAS 74), Međunarodna konvencija o teretnim linijama od 5. juna 1966. i Međunarodna konvencija o sprečavanju onečišćenja s brodova od 2. novembra 1973. (Marpol), te za provedbu tih konvencija.
- (7) U skladu s navedenim konvencijama, sve države članice mogu u različitoj mjeri ovlastiti priznate organizacije za potvrđivanje te usklađenosti, te mogu na njih prenijeti ovlasti za izdavanje svjedodžbi o sigurnosti i sprečavanju onečišćenja.
- (8) Veliki broj postojećih organizacija diljem svijeta, koje su priznate od ugovornica Međunarodne pomorske organizacije (IMO), kada djeluju u ime nacionalnih uprava, ne osiguravaju odgovarajuću provedbu pravila ni zadovoljavajuću pouzdanost, a nemaju ni pouzdane i odgovarajuće strukture i iskustvo kako bi mogle obavljati svoje dužnosti na visokoj stručnoj razini.
- (9) U skladu s Konvencijom SOLAS 74, poglavljem II-1, dijelom A-1, pravilom 3-1, države članice dužne su osigurati da projektiranje, konstrukcija i održavanje brodova koji plove pod njihovom zastavom bude u skladu sa strukturnim, mehaničkim i električnim zahtjevima organizacija koje su priznate od uprava. Zato te organizacije izrađuju i provode pravila za projektiranje, gradnju, održavanje i pregled brodova, te su zadužene za pregled brodova u ime država zastave i potvrđivanje da ti brodovi ispunjavaju zahtjeve iz međunarodnih konvencija za izdavanje

odgovarajućih svjedodžbi. Da bi im se omogućilo obavljanje te dužnosti na zadovoljavajući način, one trebaju biti potpuno neovisne, visoko tehnički osposobljene i trebaju imati strogo upravljanje kvalitetom.

- (10) Organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova imaju važnu ulogu u zakonodavstvu Zajednice u pogledu pomorske sigurnosti.
- (11) Organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova trebale bi biti sposobne pružati usluge u cijeloj Zajednici i međusobno se natjecati, a da pri tom osiguravaju jednaku razinu sigurnosti i zaštite okoliša. Zato se potrebne stručne norme za njihove aktivnosti trebaju odrediti i primjenjivati na jedinstven način u cijeloj Zajednici.
- (12) Izdavanje svjedodžbe o sigurnosti radiouređaja na teretnim brodovima može se povjeriti privatnim organizacijama koje imaju odgovarajuće stručno znanje i kvalificirano osoblje.
- (13) Država članica može, na temelju objektivnih i transparentnih razloga, ograničiti broj priznatih organizacija koje ovlašćuje u skladu sa svojim potrebama, uz nadzor koji provodi Komisija u skladu s postupkom odbora.
- (14) Ova Direktiva trebala bi osigurati slobodu pružanja usluga u Zajednici; u skladu s tim, Zajednica bi se trebala dogovoriti s trećim državama u kojima su smještene neke od priznatih organizacija, kako bi se osiguralo jednako postupanje za priznate organizacije smještene u Zajednici.
- (15) Potrebna je čvrsta uključenost nacionalnih uprava u preglede brodova i izdavanje pripadajućih svjedodžbi kako bi se osiguralo potpuno poštovanje međunarodnih sigurnosnih pravila, čak i ako države članice prenesu ovlasti za obavljanje svojih zakonskih obveza na priznate organizacije koje nisu dio njihove uprave. Zato je primjereno uspostaviti usku suradnju između uprava i od njih ovlaštenih priznatih organizacija, zbog čega može biti potrebno da priznate organizacije imaju lokalno predstavništvo na državnom području države članice u čije ime obavljaju svoje dužnosti.
- (16) Kada priznata organizacija, njezini inspektori ili njezino tehničko osoblje izdaju odgovarajuće svjedodžbe u ime uprave, države članice trebale bi razmotriti mogućnost da se, u pogledu tih prenesenih ovlasti, primjenjuje razmjerna pravna i sudska zaštita, uključujući i osteretevanje odgovarajućih prava obrane, osim imuniteta, što je povlastica na koju se mogu pozivati samo države članice kao neotuđivo pravo suvereniteta koje se ne može prenositi.
- (17) Razlike u pogledu sustava financijske odgovornosti između priznatih organizacija koje djeluju u ime država članica onemogućile bi pravilnu provedbu ove Direktive. Kako bi se pridonijelo rješavanju tog problema, potrebno je osigurati određenu razinu usklađenosti na razini Zajednice u pogledu odgovornosti za svaku pomorsku nezgodu koju prouzroči priznata organizacija, o čemu odlučuje sud, uključujući i rješavanje spora arbitražnim postupcima.
- (18) Mjere potrebne za provedbu ove Direktive trebale bi se donijeti u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. aprila 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji [\(5\)](#).
- (19) Komisija bi posebno trebala biti ovlaštena za izmjene ove Direktive da bi se uključile naknadne izmjene međunarodnih konvencija, protokola, kodeksa i rezolucija povezanih s tom Direktivom. Kako te mjere imaju opće područje primjene i namijenjene su za izmjene nebitnih elemenata ove Direktive, među ostalim dopunjavanjem novim nebitnim elementima, moraju se donijeti u skladu s regulatornim postupkom uz nadzor iz člana 5.a Odluke 1999/468/EZ.
- (20) Državama članicama bi ipak trebalo ostaviti mogućnost da priznatoj organizaciji privremeno oduzmu ili ukinu ovlaštenje, pri čemu o svojim odlukama obavješćuju Komisiju i druge države članice navodeći utemeljene razloge.
- (21) Države članice trebale bi redovito ocjenjivati rezultate priznatih organizacija koje djeluju u njihovo ime, te dostavljati Komisiji i svim ostalim državama članicama točne podatke o tim rezultatima.
- (22) Kao lučke vlasti, države članice dužne su unaprijediti sigurnost i sprečavanje onečišćenja u vodama Zajednice obavljanjem prioriternih pregleda brodova sa svjedodžbama organizacija koje ne ispunjavaju zajednička mjerila, čime se osigurava da brodovi koji plovo pod zastavom treće države ne dobiju povoljnije uvjete.
- (23) Trenutno ne postoje jedinstveni međunarodni standardi, u pogledu broskog trupa, strojeva, električnih instalacija i upravljačkih uređaja, koje moraju ispunjavati svi brodovi bilo u fazi gradnje ili tijekom cijelog vijeka trajanja. Ti standardi mogu biti određeni prema pravilima priznatih

organizacija ili prema jednakovrijednim standardima koje određuju nacionalne uprave u skladu s postupkom utvrđenim u Direktivi 98/34/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća od 22. aprila 1998. o utvrđivanju postupka pružanja informacija u području tehničkih normi i propisa ⁽⁶⁾.

- (24) Kako cilj ove Uredbe, naime utvrđivanje mjera kojih se moraju pridržavati u svom odnosu s organizacijama zaduženima za pregled, nadzor i certifikaciju brodova koji obavljaju plovību u Zajednici, ne mogu dostatno ostereteti države članice, nego ih se zbog opsega mjera, može na bolji način ostereteti na razini Zajednice, Zajednica može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti iz člana 5. Ugovora. U skladu s načelom proporcionalnosti iz navedenog člana, ova Direktiva ne prelazi ono što je potrebno za osteretevanje tog cilja.
- (25) Obveza prenošenja ove Direktive u nacionalno zakonodavstvo trebala bi se ograničiti na one odredbe koje predstavljaju temeljnu promjenu u usporedbi s Direktivom 94/57/EZ. Obveza prenošenja neizmijenjenih odredaba proizlazi iz navedene Direktive.
- (26) Ova Direktiva ne bi smjela dovoditi u pitanje obveze država članica u vezi s rokovima prenošenja direktiva iz Priloga I. dijela B u nacionalno zakonodavstvo.
- (27) U skladu s tačkom 34. Međuinstitucionalnog sporazuma o boljoj izradi zakonodavstva ⁽⁷⁾, države se članice potiču da, za vlastite potrebe i u interesu Zajednice, izrade i objave tablice kojima će prikazati, što je više moguće, korelaciju između ove Direktive i mjera za prenošenje.
- (28) Mjere kojih se moraju pridržavati organizacije za pregled i nadzor brodova utvrđene su u Uredbi (EZ) br. 391/2009 Evropskog parlamenta i Vijeća od 23. aprila 2009. o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova (preinačena) ⁽⁸⁾,

DONIJELI SU OVU DIREKTIVU:

Član 1.

Ovom se Direktivom određuju mjere koje moraju poštovati države članice u svom odnosu s organizacijama zaduženima za pregled, nadzor i certifikaciju brodova radi usklađenosti s međunarodnim konvencijama o sigurnosti na moru i sprečavanju onečišćenja mora, uz istodobno promicanje cilja slobode pružanja usluga. To uključuje razvoj i provedbu sigurnosnih zahtjeva za trup, strojeve, električne instalacije i upravljačke uređaje brodova koji spadaju u područje primjene međunarodnih konvencija.

Član 2.

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „brod” znači brod na koji se primjenjuju međunarodne konvencije;
- (b) „brod koji plovi pod zastavom države članice” znači brod koji je upisan u državi članici i plovi pod njenom zastavom u skladu sa zakonodavstvom te države članice. Brodovi koji ne odgovaraju ovoj definiciji izjednačeni su s brodovima koji plove pod zastavom treće zemlje;
- (c) „pregledi i nadzori” znači pregledi i nadzori koji su obvezni na temelju međunarodnih konvencija;
- (d) „međunarodne konvencije” znači Međunarodna konvencija o zaštiti ljudskog života na moru od 1. studenoga 1974. (SOLAS 74), izuzimajući poglavlje XI-2 njenog Priloga, Međunarodna konvencija o teretnim linijama od 5. aprila 1966. i Međunarodna konvencija o sprečavanju onečišćenja s brodova od 2. studenoga 1973. (MARPOL), zajedno s njihovim protokolima i izmjenama, te pripadajućim kodeksima s obvezujućim statusom u svim državama članicama, u ažuriranoj verziji;
- (e) „organizacija” znači pravna osoba, njezine podružnice i svi drugi subjekti pod njezinim nadzorom, koji zajedno ili odvojeno obavljaju zadatke koji spadaju u područje primjene ove Direktive;
- (f) „nadzor” u smislu tačke (e), znači pravo, ugovor ili neko drugo sredstvo, pravno ili stvarno, kojim se samostalno ili zajedno s drugim sredstvima prenosi pravo odluke pravnoj osobi ili omogućuje toj pravnoj osobi da obavlja zadatke koji spadaju u područje primjene ove Direktive;
- (g) „priznata organizacija” znači organizacija priznata u skladu s Uredbom (EZ) br. 391/2009;
- (h) „ovlaštenje” znači akt kojim država članica dodjeljuje ovlaštenje ili prenosi ovlasti priznatoj organizaciji;

- (i) „statutarna svjedodžba” znači svjedodžba koju izdaje država zastave ili je izdana u njeno ime u skladu s međunarodnim konvencijama;
- (j) „pravila i postupci” znači zahtjevi priznate organizacije u pogledu projektiranja, konstrukcije, opreme, održavanja i pregleda brodova;
- (k) „svjedodžba o klasi” znači dokument koji izdaje priznata organizacija, kojim se potvrđuje sposobnost broda za određenu namjenu ili plovidbu u skladu s pravilima i postupcima koje je donijela i objavila ta priznata organizacija;
- (l) „svjedodžba o sigurnosti radiouređaja teretnog broda” znači svjedodžba uvedena Protokolom iz 1988. o izmjeni Konvencije SOLAS, koji je donijela Međunarodna pomorska organizacija (IMO).

Član 3.

1. Pri preuzimanju odgovornosti i obveza u skladu s međunarodnim konvencijama, države članice osiguravaju da njihove nadležne uprave mogu jamčiti odgovarajuću provedbu odredaba tih konvencija, posebno u pogledu pregleda i nadzora brodova te izdavanja statutarne svjedodžbi i svjedodžbi o izuzeću, kako je predviđeno međunarodnim konvencijama. Države članice postupaju u skladu s odgovarajućim odredbama Priloga i Dodatka Rezoluciji IMO-a A.847(20) o smjernicama za pomoć državam zastave u provedbi instrumenata IMO-a.

2. Ako u smislu stav 1. država članica, u odnosu na brodove koji plove pod njenom zastavom, odluči:

- i. ovlastiti organizacije da u cijelosti ili djelomično obavljaju preglede i nadzor u vezi sa statutarne svjedodžbama, uključujući preglede i nadzor za ocjenu usklađenosti s pravilima iz člana 11. stav 2., te da prema potrebi izdaju ili obnavljaju odgovarajuće svjedodžbe; ili
- ii. prepustiti organizacijama da u cijelosti ili djelomično obavljaju preglede i nadzor iz tačke i.;

povjerava te obveze samo priznatim organizacijama.

Nadležna uprava u svakom slučaju odobrava prvo izdavanje svjedodžbi o izuzeću.

Međutim, za svjedodžbu o sigurnosti radiouređaja na teretnim brodovima, te se obveze mogu povjeriti privatnom tijelu koje je priznala nadležna uprava i koje ima odgovarajuće stručno znanje i kvalificirano osoblje za obavljanje posebne sigurnosne ocjene u području radiokomunikacija, u ime te uprave.

3. Ovaj se član ne odnosi na certifikaciju posebnih dijelova pomorske opreme.

Član 4.

1. Pri primjeni člana 3. stav 2., države članice, u skladu s odredbama stav 2. ovog člana te člana 5. i 9., u načelu ne smiju nijednoj priznatoj organizaciji odbiti ovlaštenje za obavljanje tih poslova. Međutim, one mogu u skladu sa svojim potrebama i na temelju transparentnih i objektivnih razloga ograničiti broj organizacija koje ovlašćuju.

Na zahtjev države članice, Komisija, u skladu s regulatornim postupkom iz člana 6. stav 2., donosi odgovarajuće mjere kako bi osigurala pravilnu primjenu prvog podstav ovog stav u vezi s odbijanjem ovlaštenja, te člana 8. u vezi sa slučajevima privremenog oduzimanja ili povlačenja ovlaštenja.

2. Kao uvjet da priznata organizacija smještena u trećoj zemlji obavlja poslove navedene u članu 3. ili dio tih poslova, država članica može zahtijevati da dotična treća zemlja odobri recipročni tretman priznatim organizacijama sa sjedištem u Zajednici.

Osim toga, Zajednica može zahtijevati da treća zemlja u kojoj je smještena priznata organizacija odobri recipročni tretman priznatim organizacijama sa sjedištem u Zajednici.

Član 5.

1. Države članice koje postupe u skladu s članom 3. stavom 2., uspostavljaju „poslovni odnos” između svojih nadležnih uprava i organizacija koje će djelovati u njihovo ime.

2. Poslovni odnos uređuje se formalnim pisanim sporazumom ili jednakovrijednim pravnim aktom na nediskriminirajućim osnovama, kojim se utvrđuju određene dužnosti i poslovi koje preuzimaju organizacije, a koji uključuje najmanje:

(a) odredbe navedene u Dodatku II. Rezoluciji IMO-a A.739(18) o smjernicama za ovlašćivanje organizacija koje djeluju u ime uprave, pri tom vodeći računa o Prilogu, dodacima i Dopuni okružnica IMO-a MSC/Circular 710 i MEPC/Circular 307 o predlošku sporazuma za ovlašćivanje priznatih organizacija koje djeluju u ime uprave;

(b) sljedeće odredbe u vezi s financijskom odgovornošću:

i. ako je pravomoćnom sudskom odlukom ili arbitražnim pravorijekom utvrđena odgovornost uprava za štetu koja je nastala zbog pomorske nezgode, zajedno sa zahtjevom za naknadu štete oštećenim strankama zbog gubitka ili oštećenja imovine, tjelesne ozljede ili smrti, za koju je na tom sudu dokazano da je prouzročena namjernim djelom ili propustom ili grubom nepažnjom priznate organizacije, njezinih tijela, zaposlenika, zastupnika ili drugih koji djeluju u ime priznate organizacije, uprava ima pravo na financijsku naknadu štete od priznate organizacije u mjeri u kojoj je, prema odluci tog suda, priznata organizacija prouzročila navedeni gubitak, oštećenje, ozljedu ili smrt;

ii. ako je pravomoćnom sudskom odlukom ili arbitražnim pravorijekom utvrđena odgovornost uprava za štetu koja je nastala zbog pomorske nezgode, zajedno sa zahtjevom za naknadu štete oštećenim strankama zbog tjelesne ozljede ili smrti, za koju je na tom sudu dokazano da je prouzročena nemarom, nepažnjom ili propustom priznate organizacije, njezinih zaposlenika, zastupnika ili drugih koji djeluju u ime priznate organizacije, uprava ima pravo na financijsku naknadu štete od priznate organizacije u mjeri u kojoj je, prema odluci tog suda, priznata organizacija prouzročila navedenu tjelesnu ozljedu ili smrt; države članice mogu ograničiti maksimalni iznos koji treba platiti priznata organizacija, pri čemu taj iznos mora iznositi najmanje 4 milijuna EUR;

iii. ako je pravomoćnom sudskom odlukom ili arbitražnim pravorijekom utvrđena odgovornost uprava za štetu koja je nastala zbog pomorske nezgode, zajedno sa zahtjevom za naknadu štete oštećenim strankama zbog gubitka ili oštećenja imovine, za koju je na tom sudu dokazano da je prouzročena nemarom, nepažnjom ili propustom priznate organizacije, njezinih zaposlenika, zastupnika ili drugih koji djeluju u ime priznate organizacije, uprava ima pravo na financijsku naknadu štete od priznate organizacije u mjeri u kojoj je, prema odluci tog suda, priznata organizacija prouzročila navedeni gubitak ili oštećenje; države članice mogu ograničiti maksimalni iznos koji treba platiti priznata organizacija, pri čemu taj iznos mora iznositi najmanje 2 milijuna EUR;

(c) odredbe o redovitoj reviziji poslova koje organizacije obavljaju u ime uprave, koju provodi uprava ili nepristrano vanjsko tijelo određeno od uprave, kako je navedeno u članu 9. stavu 1.;

(d) mogućnost za nasumične i detaljne preglede brodova;

(e) odredbe o obveznom izvješćivanju o bitnim podacima o floti u klasi, izmjenama, suspenzijama i povlačenjima klase.

3. Sporazum ili jednakovrijedan pravni akt može sadržavati zahtjev da priznata organizacija ima lokalno predstavništvo na državnom području države članice u čije ime obavlja poslove iz člana 3. Lokalno predstavništvo s pravnom osobnošću prema propisima države članice, te koje podliježe nadležnosti njezinih nacionalnih sudova, može zadovoljiti taj zahtjev.

4. Svaka država članica dostavlja Komisiji detaljne podatke o poslovnom odnosu uspostavljenom u skladu s ovim članom. Komisija o tome obavješćuje druge države članice.

Član 6.

1. Komisiji pomaže Odbor za sigurnost na moru i sprečavanje onečišćenja s brodova (COSS), osnovan Uredbom (EZ) br. 2099/2002 Evropskog parlamenta i Vijeća [\(9\)](#).

2. Pri upućivanju na ovaj stav, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe člana 8. te Odluke.

Rok utvrđen u članu 5. stavu 6. Odluke 1999/468/EZ je tri mjeseca.

3. Pri upućivanju na ovaj stav, primjenjuje se član 5.a stavovi od 1. do 4. i član 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe člana 8. te Odluke.

Član 7.

1. Ova se Direktiva može izmijeniti, a da se ne proširuje područje njezine primjene, kako bi se:

(a) za potrebe ove Direktive, uključile naknadne izmjene međunarodnih konvencija, protokola, kodeksa i rezolucija povezanih s ovom Direktivom, iz člana 2. tačke (d), člana 3. stav 1., člana 5. stav 2., koji su stupili na snagu;

(b) izmijenili iznosi navedeni u alinejama ii. i iii. člana 5. stav 2. tačke (b).

Te mjere, namijenjene za izmjene elemenata ove Direktive koji nisu ključni, donose se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz člana 6. stav 3.

2. Nakon donošenja novih instrumenata ili protokola međunarodnih konvencija iz člana 2. tačke (d), Vijeće na prijedlog Komisije odlučuje, uzimajući u obzir parlamentarne postupke država članica te odgovarajuće postupke unutar IMO-a, o detaljnim mjerama za ratificiranje tih novih instrumenata ili protokola, pri čemu osigurava njihovu jedinstvenu i istovremenu primjenu u državama članicama.

Izmjene međunarodnih instrumenata iz člana 2. tačke (d) i člana 5. mogu se izuzeti iz područja primjene ove Direktive, na temelju člana 5. Uredbe (EZ) br. 2099/2002.

Član 8.

Bez obzira na minimalna mjerila navedena u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 391/2009, ako država članica smatra da priznata organizacija više ne može biti ovlaštena da u njezino ime obavlja zadatke navedene u članu 3., može privremeno oduzeti ili suspendirati to ovlaštenje. U tom slučaju, država članica bez odlaganja obavješćuje Komisiju i druge države članice o svojoj odluci, te navodi opravdane razloge za tu odluku.

Član 9.

1. Svaka država članica mora se uvjeriti u to da priznate organizacije koje djeluju u njezino ime u smislu člana 3. stav 2., učinkovito obavljaju poslove iz tog člana, na način prihvatljiv za njezinu nadležnu upravu.

2. Da bi obavila zadaću iz stav 1., svaka država članica najmanje svake dvije godine nadzire svaku priznatu organizaciju koja djeluje u njezino ime, te dostavlja drugim državama članicama i Komisiji izvještaj o rezultatima tog nadzora najkasnije do 31. marta prve godine nakon godine u kojoj je obavljen nadzor.

Član 10.

U izvršavanju svojih prava i obveza kao države luke, države članice izvješćuju Komisiju i druge države članice, te obavješćuju dotičnu državu zastave ako utvrde da su priznate organizacije koje djeluju u ime države zastave izdale valjane statutarne svjedodžbe brodu koji ne ispunjava odgovarajuće zahtjeve međunarodnih konvencija, ili u slučaju bilo kakve mane broda s valjanom svjedodžbom klase u vezi sa stavma iz te svjedodžbe. Za potrebe ovog člana prijavljuju se samo slučajevi brodova koji ozbiljno ugrožavaju sigurnost i okoliš ili ukazuju na posebno nemarno ponašanje priznatih organizacija. Dotična priznata organizacija obavješćuje se o slučaju u trenutku početnog pregleda, tako da može odmah poduzeti odgovarajuće daljnje mjere.

Član 11.

1. Svaka država članica osigurava da projektiranje, konstrukcija, oprema i održavanje brodova koji plove pod njezinom zastavom bude u skladu s pravilima i postupcima koji se odnose na zahtjeve priznate organizacije u pogledu trupa, strojeva te električnih instalacija i upravljačkih uređaja.

2. Država članica može odlučiti da upotrijebi pravila za koja smatra da su jednakovrijedna pravilima i postupcima priznate organizacije, samo ako o tome odmah obavijesti Komisiju u skladu s postupkom

iz Direktive 98/34/EZ i druge države članice, te ako se neka druga država članica ili Komisija ne suprotstavi, te ako se regulatornim postupkom iz člana 6. stav 2. ove Direktive ne procijeni da nisu jednakovrijedna.

3. Države članice surađuju s ovlaštenim priznatim organizacijama u oblikovanju pravila i postupaka tih organizacija. One se savjetuju s priznatim organizacijama radi postizanja dosljednog tumačenja međunarodnih konvencija.

Član 12.

Komisija svake dvije godine obavješćuje Evropski parlament i Vijeće o napretku u provedbi ove Direktive u državama članicama.

Član 13.

1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom do 17. juna 2011. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

Kada države članice donose ove mjere, te mjere sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Te mjere također sadržavaju izjavu kojom se upućivanja u postojećim zakonima i drugim propisima na direktive stavljene izvan snage smatraju upućivanjima na ovu Direktivu. Načine toga upućivanja određuju države članice.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Član 14.

Direktiva 94/57/EZ, kako je izmijenjena direktivama navedenima u Prilogu I. dijelu A, stavlja se izvan snage s učinkom od 17. juna 2009. ne dovodeći u pitanje obveze država članica u pogledu rokova za prenošenje direktiva iz Priloga I. dijela B u nacionalno zakonodavstvo.

Upućivanja na direktive stavljene izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Direktivu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom u Prilogu II.

Član 15.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Evropske unije.

Član 16.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Strasbourgu 23. aprila 2009.

Za Evropski parlament
Predsjednik
H.-G. PÖTTERING
Za Vijeće
Predsjednik
P. NEČAS

⁽¹⁾ [SL C 318, 23.12.2006., str. 195.](#)

⁽²⁾ [SL C 229, 22.9.2006., str. 38.](#)

⁽³⁾ Mišljenje Evropskog parlamenta od 25. aprila 2007. ([SL C 74 E, 20.3.2008., str. 633.](#)), Zajedničko stajalište Vijeća od 6. juna 2008. ([SL C 184 E, 22.7.2008., str. 11](#)), Stajalište Evropskog parlamenta od 24. rujna 2008. (još nije objavljeno u Službenom listu), Odluka Vijeća od 26. februara 2009. i

Zakonodavna rezolucija Evropskog parlamenta od 11. marta 2009. (još nije objavljena u Službenom listu).

⁽⁴⁾ [SL L 319, 12.12.1994., str. 20.](#)

⁽⁵⁾ [SL L 184, 17.7.1999., str. 23.](#)

⁽⁶⁾ [SI L 204, 21.7.1998., str. 37.](#)

⁽⁷⁾ [SL L 321, 31.12.2003., str. 1.](#)

⁽⁸⁾ [SI L 131, 28.5.2009., str. 11.](#)

⁽⁹⁾ [SL L 324, 29.11.2002., str. 1.](#)

PRILOG I.

DIO A

Direktiva stavljena izvan snage s njezinim izmjenama

(iz člana 14.)

Direktiva Vijeća 94/57/EZ	SL L 319, 12.12.1994., str. 20.
Direktiva Komisije 97/58/EZ	SL L 274, 7.10.1997., str. 8.
Direktiva 2001/105/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća	SL L 19, 22.1.2002., str. 9.
Direktiva 2002/84/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća	SL L 324, 29.11.2002., str. 53.

DIO B

Rokovi za prenošenje u nacionalno zakonodavstvo

(iz člana 14.)

Direktiva	Rok za prenošenje
94/57/EZ	31. decembra 1995.
97/58/EZ	30. rujna 1998.
2001/105/EZ	22. srpnja 2003.
2002/84/EZ	23. studenoga 2003.

PRILOG II.

Korelacijska tablica

Direktiva 94/57/EZ	Ova Direktiva	Uredba (EZ) br. 391/2009
Član 1.	Član 1.	Član 1.
Član 2. tačka (a)	Član 2. tačka (a)	Član 2. tačka (a)
Član 2. tačka (b)	Član 2. tačka (b)	—
Član 2. tačka (c)	Član 2. tačka (c)	—
Član 2. tačka (d)	Član 2. tačka (d)	Član 2. tačka (b)
Član 2. tačka (e)	Član 2. tačka (e)	Član 2. tačka (c)
—	Član 2. tačka (f)	Član 2. tačka (d)

Član 2. tačka (f)	Član 2. tačka (g)	Član 2. tačka (e)
Član 2. tačka (g)	Član 2. tačka (h)	Član 2. tačka (f)
Član 2. tačka (h)	Član 2. tačka (i)	Član 2. tačka (g)
Član 2. tačka (i)	Član 2. tačka (k)	Član 2. tačka (i)
—	Član 2. tačka (j)	Član 2. tačka (h)
Član 2. tačka (j)	Član 2. tačka (l)	—
Član 2. tačka (k)	—	Član 2. tačka (j)
Član 3.	Član 3.	—
Član 4. stav 1. prva rečenica	—	Član 3. stav 1.
Član 4. stav 1. druga rečenica	—	Član 3. stav 2.
Član 4. stav 1. treća rečenica	—	—
Član 4. stav 1. četvrta rečenica	—	Član 4. stav 1.
—	—	Član 3. stav 3.
—	—	Član 4. stavovi 2., 3., 4.
—	—	Član 5.
—	—	Član 6.
—	—	Član 7.
Član 5. stav 1.	Član 4. stav 1.	—
Član 5. stav 3.	Član 4. stav 2.	—
Član 6. stavovi 1., 2., 3., 4.	Član 5. stavovi 1., 2., 3., 4.	—
Član 6. stav 5.	—	—
Član 7.	Član 6.	Član 12.
Član 8. stav 1. prva alineja	Član 7. stav 1., tačka (a) prvog podstav	—
Član 8. stav 1. druga alineja	—	Član 13. stav 1.
Član 8. stav 1. treća alineja	Član 7. stav 1., tačka (b) prvog podstav	—
—	Član 7. stav 1. drugi podstav	Član 13. stav 1. (drugi podstav)
Član 8. stav 2.	Član 7. stav 2.	—
Član 8. stav 2. drugi podstav	—	Član 13. stav 2.
Član 9. stav 1.	—	—
Član 9. stav 2.	—	—
Član 10. stav 1. uvodni tekst	Član 8.	—
Član 10. stav 1. tačke (a), (b), (c), stavovi 2., 3., 4.	—	—
Član 11. stavovi 1., 2.	Član 9. stavovi 1., 2.	—
Član 11. stavovi 3., 4.	—	Član 8. stavovi 1., 2.

Član 12.	Član 10.	—
Član 13.	—	—
Član 14.	Član 11. stavovi 1., 2.	—
—	Član 11. stav 3.	—
—	Član 12.	—
—	—	Član 9.
Član 15. stav 1.	—	—
—	—	Član 10. stavovi 1., 2.
Član 15. stav 2.	—	Član 10. stav 3.
Član 15. stav 3.	—	Član 10. stav 4.
Član 15. stav 4.	—	Član 10. stav 5.
Član 15. stav 5.	—	Član 10. stav 6. prvi, drugi, treći, peti podstav
—	—	Član 10. stav 6. četvrti podstav
Član 16.	Član 13.	—
Član 17.	Član 16.	—
—	Član 14.	—
—	Član 15.	—
—	—	Član 11.
—	—	Član 14.
—	—	Član 15.
—	—	Član 16.
—	—	Član 17.
—	—	Član 18.
—	—	Član 19.
Prilog	—	Prilog I.
—	Prilog I.	—
—	Prilog II.	Prilog II.

DIREKTIVA 2009/16/EZ EVROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 23. aprila 2009.

o nadzoru države luke

(preinačena)

(Tekst značajan za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EVROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Evropske zajednice, a posebno njegov član 80. stav 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Evropskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija ⁽²⁾,

u skladu s postupkom utvrđenim u članu 251. Ugovora ⁽³⁾, u svjetlu zajedničkog teksta koji je odobrio Odbor za mirenje 3. februara 2009.,

budući da:

- (1) Direktiva Vijeća 95/21/EZ od 19. juna 1995. o nadzoru pomorske plovidbe koji obavlja država luke ⁽⁴⁾ bitno je izmijenjena nekoliko puta. Budući da su potrebne daljnje izmjene, navedenu bi Direktivu radi jasnoće trebalo preinačiti.
- (2) Zajednica je ozbiljno zabrinuta zbog pomorskih nesreća i onečišćenja mora i obala u državama članicama.
- (3) Zajednica je isto tako zabrinuta zbog uvjeta života i rada na brodu.
- (4) Sigurnost, zaštita od onečišćenja te uvjeti života i rada na brodu mogu se učinkovito poboljšati drastičnim smanjenjem broja nedovoljno kvalitetnih brodova u vodama Zajednice, strogom primjenom konvencija, međunarodnih pravilnika i rezolucija.
- (5) Zato, u skladu s Odlukom Vijeća 2007/431/EZ od 7. juna 2007. o ovlaštenju država članica da u interesu Evropske zajednice ratificiraju Konvenciju o radu pomoraca Međunarodne organizacije rada iz 2006. ⁽⁵⁾, države članice trebaju što prije, po mogućnosti prije 31. decembra 2010., ratificirati navedenu Konvenciju, što se tiče dijelova u nadležnosti Zajednice.
- (6) Za praćenje usklađenosti brodova s međunarodnim standardima za sigurnost, zaštitu od onečišćenja te uvjete života i rada na brodu odgovorna je u prvom redu država zastave. Država zastave, oslanjajući se prema potrebi na priznate organizacije, u potpunosti jamči cjelovitost i učinkovitost inspekcijских i drugih pregleda koji se obavljaju radi izdavanja odgovarajućih potvrda. Za održavanje stanja broda i brodske opreme nakon pregleda u skladu s odredbama Konvencije, odgovorna je brodska kompanija. Međutim, neke države zastave ne ispunjavaju obvezu primjene i provedbe međunarodnih normi. U buduću bi se protiv nedovoljne kvalitete brodova trebalo boriti tako što bi i država zastave trebala osigurati praćenje usklađenosti s međunarodnim standardima za sigurnost, zaštitu od onečišćenja i uvjete života i rada na brodu, uzimajući u obzir da inspekcijски nadzor države zastave nije pregled i da odgovarajući obrasci inspekcijskog nadzora nisu svjedodžbe o sposobnosti broda za plovidbu.
- (7) Usklađeni pristup učinkovitoj primjeni tih međunarodnih standarda u državama članicama na brodove koji plove u vodama pod njihovom nadležnosti i koriste njihove luke, trebao bi onemogućiti narušavanje tržišnog natjecanja.
- (8) Pomorski prijevoz je izložen opasnostima od terorizma. Trebalo bi učinkovito provoditi mjere za zaštitu pomorskog prijevoza, a države članice trebale bi odlučno nadgledati usklađenost s propisima o sigurnosnoj zaštiti obavljanjem provjera.
- (9) Treba iskoristiti iskustvo stečeno tijekom provedbe Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke (Pariški memorandum), potpisanog 26. siječnja 1982. u Parizu.
- (10) Evropska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA) osnovana Uredbom (EZ) br. 1406/2002 Evropskog parlamenta i Vijeća ⁽⁶⁾ trebala bi pružiti potporu kako bi se osigurala usklađena i

učinkovita provedba sustava nadzora države luke. EMSA bi posebno trebala doprinijeti razvoju i provedbi inspeksijske baze podataka uspostavljene u skladu s ovom Direktivom i usklađenog programa Zajednice za osposobljavanje i ocjenu stručne osposobljenosti pomorskih inspektora od strane država članica.

- (11) Učinkoviti sustav nadzora države luke trebao bi osigurati da svi brodovi koji pristaju u lukama i na sidrištima unutar Zajednice budu podvrgnuti redovitim inspeksijskim pregledima. Inspeksijske preglede trebalo bi usmjeriti na nedovoljno kvalitetne brodove, a kvalitetne brodove, odnosno one koji imaju odgovarajuće zapisnike o inspeksijskom pregledu ili one koji plove pod zastavom države koja primjenjuje sustav Međunarodne pomorske organizacije (IMO) za dobrovoljnu kontrolu države članice, trebalo bi nagraditi manje učestalim inspeksijskim pregledima. U tom smislu, države članice trebale bi dati prednost inspeksijskim pregledima rizičnih brodova.
- (12) Taj novi režim inspeksijskih pregleda trebao bi se uključiti u sustav nadzora države luke u Zajednici čim se utvrde različiti vidovi tog režima, na temelju sustava podjele inspeksijskih pregleda u kojem svaka država članica pravedno doprinosi ostvarenju cilja Zajednice, odnosno uspostavljanju sveobuhvatnog sustava inspeksijskih pregleda, a količina inspeksijskih pregleda dijeli se jednako među državama članicama. Taj sustav podjele inspeksijskih pregleda trebao bi se izmijeniti uzimajući u obzir iskustvo stečeno novim sustavom nadzora države luke da bi se poboljšala njegova učinkovitost. Nadalje, države članice trebale bi zaposliti potreban broj osoblja, uključujući i kvalificirane inspektore, uzimajući u obzir opseg i značajke pomorskog prometa u svakoj luci.
- (13) U sustavu inspeksijskih pregleda koji je utvrđen ovom Direktivom uzima se u obzir rad obavljen prema Pariškom memorandumu. Budući da se o svim mjerama koje proizlaze iz Pariškog memoranduma treba usuglasiti na razini Zajednice prije primjene unutar EU-a, trebalo bi uspostaviti i održati usklađenost između Zajednice i Pariškog memoranduma kako bi se u najvećoj mogućoj mjeri osigurala konvergencija.
- (14) Komisija bi trebala voditi i održavati bazu podataka inspeksijskih pregleda, u uskoj suradnji s Pariškim memorandumom. Baza podataka inspeksijskih pregleda trebala bi uključiti podatke o inspeksijskim pregledima svih država članica i svih potpisnica Pariškog memoranduma. Dok u cijelosti ne profunkcionira pomorski informacijski sustav Zajednice SafeSeaNet, kojim će se omogućiti automatski unos podataka o inspeksijskim pregledima brodova u bazu podataka, države članice trebale bi dostavljati potrebne podatke Komisiji kako bi se osiguralo ispravno praćenje primjene ove Direktive, posebno u vezi s kretanjem brodova. Na temelju podataka o inspeksijskim pregledima koje dostavljaju države članice, Komisija bi trebala pronaći u bazi podataka o inspeksijskim pregledima podatke o rizičnom profilu broda, o brodovima na kojima se mora obaviti inspeksijski pregled i o kretanju brodova, te bi trebala izračunati obveze u vezi s inspeksijskim pregledima za svaku državu članicu. Baza podataka inspeksijskih pregleda trebala bi imati sposobnost povezivanja s drugim bazama podataka Zajednice koje se odnose na pomorsku sigurnost.
- (15) Države članice trebale bi nastojati preispitati metodu sastavljanja bijelih, sivih i crnih lista država zastava u okviru Pariškog memoranduma da bi osigurale pravednost tog sustava, posebno u pogledu odnosa prema državama zastava s malim flotama.
- (16) Pravila i postupke za inspeksijske preglede u nadzoru države luke trebalo bi uskladiti, uključujući i kriterije za zabranu plovidbe brodova, kako bi se osigurala stalna učinkovitost u svim lukama, a time će se drastično smanjiti selektivno korištenje određenih određinih luka radi izbjegavanja mreže odgovarajućeg nadzora.
- (17) Periodični i dodatni inspeksijski pregledi trebali bi uključiti pregled unaprijed određenih prostora na svakom brodu, ovisno o vrsti broda, vrsti inspeksijskog pregleda i rezultata prethodnih inspeksijskih pregleda države luke. U bazi podataka inspeksijskih pregleda trebali bi biti navedeni elementi za određivanje rizičnih područja koje treba provjeriti pri svakom inspeksijskom pregledu.
- (18) Određene kategorije brodova, kada dosegnu određenu starost, predstavljaju veću opasnost od nesreće ili onečišćenja, te na njima treba obaviti prošireni inspeksijski pregled. Trebalo bi predvidjeti pojedinosti o tom proširenom inspeksijskom pregledu.
- (19) U skladu sa sustavom inspeksijskih pregleda utvrđenih ovom Direktivom, vremenski razmaci između periodičnih inspeksijskih pregleda na brodovima ovise o njihovom rizičnom profilu, koji se temelji na nekim općim parametrima te parametrima određenim na temelju prethodnih inspeksijskih pregleda. Za brodove visokog rizika taj vremenski razmak ne bi smio biti dulji od šest

mjeseci.

- (20) Da bi se podaci o brodovima u lukama ili na sidrištima dostavili mjerodavnim tijelima nadzora države luke, lučke vlasti ili tijela ili za tu svrhu određene vlasti ili tijela trebaju slati obavijesti o dolascima brodova odmah po primitku ako je to moguće.
- (21) Neki brodovi predstavljaju očitu opasnost za pomorsku sigurnost i morski okoliš zbog lošeg stanja, „uspješnosti” zastave i prijašnjih događaja. Zato Zajednica ima legitimno pravo da tim brodovima ne dopusti uplovljavanje u luke i na sidrišta država članica. Zabrana uplovljavanja treba biti razmjerna, te može imati za posljedicu trajnu zabranu uplovljavanja ako brodar i nakon nekoliko zabrana uplovljavanja i zabrana plovidbe broda u lukama i na sidrištima unutar Zajednice i dalje odbija provesti korektivne mjere. Svaka treća zabrana uplovljavanja može se ukinuti samo ako se ispune određeni uvjeti kojima se osigurava da dotični brod može sigurno ploviti u vodama Zajednice, posebno u pogledu države zastave broda i brodske kompanije. U protivnom, brodu bi se moglo trajno zabraniti uplovljavanje u luke i na sidrišta država članica. U svakom slučaju, svaka sljedeća zabrana plovidbe dotičnog broda uzrokuje trajnu zabranu uplovljavanja u luke i na sidrišta država članica. Radi jasnoće, treba objaviti popis brodova kojima je zabranjeno uplovljavanje u luke i na sidrišta unutar Zajednice.
- (22) Da bi se smanjilo opterećenje na određene uprave i kompanije opetovanim inspekcijskim pregledima, pregledi u skladu s Direktivom Vijeća 1999/35/EZ od 29. aprila 1999. o sustavu obveznih pregleda radi sigurnog obavljanja linijske plovidbe ro-ro putničkih brodova i brzih putničkih plovila (7), koje na ro-ro putničkim brodovima i brzim putničkim plovilima obavlja država domaćin koja nije država zastave broda, a koji uključuju najmanje sve elemente proširenog inspekcijskog pregleda, trebali bi se uzeti u obzir pri izračunu rizičnog profila broda, vremenskih razmaka između inspekcijskih pregleda i ispunjavanja obveze obavljanja inspekcijskih pregleda za svaku državu članicu. Pored toga, Komisija mora ispitati treba li ubuduće izmijeniti Direktivu 1999/35/EZ kako bi se povećala razina sigurnosti ro-ro putničkih brodova i brzih putničkih brodova koji plove prema lukama država članica i iz tih luka.
- (23) Potrebno je ispraviti neusklađenosti s odredbama odgovarajućih konvencija. Ako se na brodovima koji podliježu korektivnim mjerama uoče nedostaci nedvojbeno opasni za sigurnost, zdravlje ili okoliš, ti se brodovi trebaju zadržati dok se ti nedostaci ne isprave.
- (24) Treba omogućiti pravo na žalbu protiv naloga o zabrani plovidbe koje izdaju nadležna tijela da bi se spriječile neosnovane odluke koje mogu prouzrokovati nepotrebnu zabranu plovidbe i kašnjenje. Države članice trebale bi surađivati da bi osigurale rješavanje žalbi u razumnom roku u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.
- (25) Tijela i inspektori koji sudjeluju u aktivnostima nadzora države luke ne bi trebali biti u sukobu interesa ni u povezanom interesu s lukom u kojoj se obavlja inspekcijski pregled ili s brodom koji se pregledava. Inspektori trebaju imati odgovarajuće kvalifikacije te biti odgovarajuće osposobljeni da bi mogli održavati i usavršavati sposobnost obavljanja inspekcijskih pregleda. Države članice trebaju surađivati u razvoju i promicanju usklađenog sustava Zajednice za osposobljavanje inspektora i ocjenjivanje njihove stručne osposobljenosti.
- (26) Peljari i lučke vlasti ili tijela trebaju imati mogućnost pružanja korisnih informacija o očitim nepravilnostima utvrđenim na brodu.
- (27) Treba ispitati pritužbe u vezi s uvjetima života i rada na brodu koje ulažu osobe s legitimnim interesom. Svaka osoba koja uložiti pritužbu trebala bi biti obaviještena o daljnjim mjerama koje se poduzimaju u vezi s tom pritužbom.
- (28) Potrebna je suradnja između nadležnih tijela država članica i drugih tijela ili organizacija da bi se osigurale učinkovite daljnje mjere za brodove s nedostacima kojima je dopušten nastav plovidbe, te razmjena informacija o brodovima u luci.
- (29) Budući da je baza podataka inspekcijskih pregleda osnovni dio nadzora države luke, države članice trebale bi osigurati njeno ažuriranje u skladu sa zahtjevima Zajednice.
- (30) Objava informacija o brodovima i njihovim brodarima ili kompanijama koje ne poštuju međunarodne standarde sigurnosti, zaštite zdravlja i zaštite morskog okoliša, uzimajući u obzir veličinu flote pojedine kompanije, može biti učinkovito preventivno sredstvo koje će odvratiti prijevoznike od korištenja takvih brodova i poticaj njihovim vlasnicima za poduzimanje korektivnih mjera. U vezi s informacijama koje će se objaviti, Komisija bi trebala usko surađivati s potpisnicama Pariškog memoranduma i voditi računa o svakoj objavljenoj informaciji da bi se

izbjeglo nepotrebno dupliciranje. Države članice trebale bi pružiti odgovarajuće informacije samo jednom.

- (31) Sve troškove inspekcijskih pregleda koji opravdavaju zabranu plovidbe broda, te troškove nastale odbijanjem zabrane uplovljavanja, trebao bi snositi vlasnik ili brodar.
- (32) Mjere potrebne za provedbu ove Direktive trebaju se donijeti u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. juna 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji ⁽⁸⁾.
- (33) Posebno bi Komisija trebala biti ovlaštena za izmjene ove Direktive radi primjene daljnjih izmjena na konvencije, međunarodne pravilnike i rezolucije povezane s ovom Direktivom, te za određivanje provedbenih pravila za odredbe iz člana 8. i 10. Budući da su te mjere općeg područja primjene, a namijenjene su izmjenama elemenata ove Direktive koji nisu ključni, između ostalog i njenim dopunjavanjem novim elementima koji nisu ključni, moraju se donijeti u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz člana 5.a Odluke 1999/468/EZ.
- (34) Budući da ciljeve ove Direktive, naime smanjenje broja nedovoljno kvalitetnih brodova u vodama pod nadležnošću država članica poboljšanjem inspekcijskog sustava Zajednice za pomorske brodove i razvojem preventivnih mjera zaštite od onečišćenja mora, države članice ne mogu dostatno ostereteti, nego ih se zbog opsega i učinaka može na bolji način ostereteti na razini Zajednice, Zajednica može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti iz člana 5. Ugovora. U skladu s načelom proporcionalnosti iz navedenog člana, ova Direktiva ne prelazi ono što je potrebno za osteretevanje tih ciljeva.
- (35) Obveza prenošenja ove Direktive u nacionalno zakonodavstvo treba se ograničiti na one odredbe koje predstavljaju temeljnu promjenu u usporedbi s Direktivom 95/21/EZ. Obveza prenošenja neizmijenjenih odredaba proizlazi iz te Direktive.
- (36) Ova Direktiva ne bi smjela dovoditi u pitanje obveze država članica u vezi s rokovima prenošenja Direktiva iz Priloga XV., dijela B u nacionalno zakonodavstvo.
- (37) Sustav nadzora države luke, uspostavljen u skladu s ovom Direktivom, treba se početi provoditi istog dana u svim državama članicama. U vezi s tim, Komisija treba osigurati poduzimanje odgovarajućih pripremnih mjera, uključujući testiranje baze podataka inspekcijskih pregleda i osposobljavanje inspektora.
- (38) U skladu s tačkom 34. Međuinstitucionalnog sporazuma o boljoj izradi zakonodavstva ⁽⁹⁾, države članice se potiču da, za svoje potrebe i u interesu Zajednice, sastave i objave vlastite tablice u kojima će što bolje prikazati korelaciju između ove Direktive i mjera za prijenos u nacionalno zakonodavstvo.
- (39) Da bi se izbjeglo nerazmjerno administrativno opterećenje na neobalne države članice, prema pravilu de minimis, tim državama članicama treba dopustiti odstupanje od odredaba ove Direktive, što znači da te države članice nemaju obvezu prenošenja ove Direktive u nacionalno zakonodavstvo sve dok ispunjavaju određene kriterije.
- (40) Da bi se uzela u obzir činjenica da francuski prekomorski departmani pripadaju različitim geografskim područjima i da su u velikoj mjeri ugovorne strane regionalnih memoranduma o nadzoru države luke izvan okvira Pariškog memoranduma, te da imaju vrlo ograničene prometne tokove s evropskim kontinentom, dotičnim državama članicama treba omogućiti da isključe te luke iz sustava nadzora države luke koji se primjenjuje unutar Zajednice,

DONIJELI SU OVU DIREKTIVU:

Član 1.

Svrha

Svrha je ove Direktive doprinijeti drastičnom smanjenju broja nedovoljno kvalitetnih brodova u vodama pod nadležnošću država članica:

- (a) povećanjem usklađenosti s međunarodnim propisima i odgovarajućim propisima Zajednice u području pomorske sigurnosti, zaštite morskog okoliša te uvjeta života i rada na brodovima svih zastava;

- (b) utvrđivanjem zajedničkih kriterija za nadzor brodova koji obavlja država luke i usklađivanjem postupaka za inspekcijski pregled i zabranu plovidbe, oslanjajući se na znanje i iskustvo u okviru Pariškog memoranduma;
- (c) provedbom sustava nadzora države luke unutar Zajednice, na temelju inspekcijskih pregleda unutar Zajednice i na području Pariškog memoranduma, s ciljem da učestalost inspekcijskih pregleda svakog broda ovisi o njegovom rizičnom profilu, tako da brodovi većeg rizika budu podvrgnuti detaljnijim i učestalijim inspekcijskim pregledima.

Član 2.

Definicije

Za potrebe ove Direktive primjenjuju se sljedeća definicije:

1. „konvencije” znači sljedeće konvencije, zajedno s protokolima te izmjenama tih konvencija te najnovije verzije odgovarajućih obveznih kodeksa:
 - (a) Međunarodna konvencija o teretnim linijama, 1966. (LL 66);
 - (b) Međunarodna konvencija o zaštiti ljudskih života na moru, 1974. (SOLAS 74);
 - (c) Međunarodna konvencija o sprečavanju onečišćenja mora s brodova, 1973., i pripadajući Protokol iz 1978. (Marpol 73/78);
 - (d) Međunarodna konvencija o standardima za obuku, izdavanje svjedodžbi i držanje straže pomoraca, 1978. (STCW 78/95);
 - (e) Konvencija o Međunarodnim pravilima o izbjegavanju sudara na moru, 1972. (Colreg 72);
 - (f) Međunarodna konvencija o baždarenju brodova, 1969. (ITC 69);
 - (g) Konvencija o minimalnim standardima na trgovačkim brodovima, 1976. (ILO br. 147);
 - (h) Međunarodna konvencija o građanskoj odgovornosti za štetu zbog onečišćenja uljem, 1992. (CLC 92);
2. „Pariški memorandum” znači Memorandum o suglasnosti o nadzoru države luke, potpisan 26. siječnja 1982. u Parizu, u najnovijoj verziji;
3. „Okvir i postupci za dobrovoljnu shemu prosudbe članica IMO-a” znači Rezolucija Skupštine IMO-a, A.974(24);
4. „područje Pariškog memoranduma” znači geografsko područje unutar kojeg potpisnice Pariškog memoranduma provode inspekcijske preglede u skladu s Pariškim memorandumom;
5. „brod” znači svako pomorsko plovilo na koje se primjenjuje jedna ili nekoliko konvencija, a plovi pod zastavom države koja nije država luke;
6. „sučelje brod/luka” znači međusobno djelovanje koje se događa kada je brod izravno uključen u aktivnosti transfera osoba, dobara ili usluga iz luke na ili s broda;
7. „brod na sidrištu” znači brod u luci ili akvatoriju u nadležnosti luke, koji nije na vezu, a uključen je u sučelje brod/luka;
8. „inspektor” znači zaposlenik u javnom sektoru ili druga osoba koju nadležno tijelo u državi članici ovlasti za obavljanje inspekcijskih pregleda države luke, a odgovoran je tom nadležnom tijelu;
9. „nadležno tijelo” znači tijelo pomorske uprave odgovorno za nadzor države luke u skladu s ovom Direktivom;
10. „vrijeme noći” znači svako razdoblje od najmanje sedam sati, kao što je određeno nacionalnim zakonodavstvom, a koje svakako mora uključiti razdoblje između ponoći i 5.00;
11. „osnovni inspekcijski pregled” znači dolazak inspektora na brod radi provjere usklađenosti s odgovarajućim konvencijama i propisima, što uključuje najmanje provjere iz člana 13. stavka 1.;
12. „detaljniji inspekcijski pregled” znači inspekcijski pregled pri kojem su, u okolnostima iz člana 13. stavka 3., brod, brodska oprema i posada u cjelini ili, prema potrebi, njihovi dijelovi podvrgnuti

temeljitom pregledu koji obuhvaća konstrukciju broda, opremu, osoblje, životne i radne uvjete te usklađenost s brodskim operativnim postupcima;

13. „prošireni inspekcijski pregled” znači inspekcijski pregled koji obuhvaća najmanje stavke navedene u Prilogu VII. Prošireni inspekcijski pregled može uključiti detaljniji inspekcijski pregled uvijek kada za to postoje utemeljeni razlozi u skladu s članom 13. stavom 3.;
14. „pritužba” znači svaka informacija ili izvještaj podnesen od bilo koje osobe ili organizacije s opravdanim interesom u pogledu sigurnosti broda, uključujući i sigurnost i opasnost po zdravlje posade, uvjete života i rada na brodu te sprečavanje onečišćenja;
15. „zabrana plovidbe” znači formalna zabrana brodu da nastavi plovidbu zbog utvrđenih nedostataka koji, pojedinačno ili skupno, čine brod nesposobnim za plovidbu;
16. „mjera odbijanja uplovljavanja” znači odluka izdana zapovjedniku broda, kompaniji odgovornoj za brod i državi zastave kojom se obavješćuju da će se brodu zabraniti uplovljavanje u sve luke i sidrišta unutar Zajednice;
17. „zabrana operacija” znači formalna zabrana brodu da nastavi sa započetim radnjama zbog utvrđenih nedostataka koji, pojedinačno ili skupno, čine nastav radnji opasnim;
18. „kompanija” znači fizička ili pravna osoba koja je preuzela odgovornost za upravljanje brodom od vlasnika broda i koja je preuzimanjem takve odgovornosti preuzela ovlasti i odgovornosti u skladu s Međunarodnim pravilnikom o upravljanju sigurnošću (ISM pravilnik);
19. „priznata organizacija” znači klasifikacijsko društvo ili drugo privatno tijelo koje obavlja statutarne poslove u ime uprave države zastave;
20. „statutarna svjedodžba” znači svjedodžba izdana od ili u ime države zastave u skladu s međunarodnim konvencijama;
21. „klasifikacijska svjedodžba” znači dokument kojim se potvrđuje usklađenost s Konvencijom SOLAS 74, poglavljem II-1, dijelom A-1, pravilom 3-1;
22. „baza podataka inspekcijskih pregleda” znači informacijski sustav koji pridonosi provedbi sustava nadzora države luke unutar Zajednice, a sadrži podatke o inspekcijskim pregledima koji se obavljaju u Zajednici i u području Pariškog memoranduma.

Član 3.

Područje primjene

1. Ova Direktiva primjenjuje se na sve brodove i njihove posade koji pristaju u lukama ili na sidrištima države članice kako bi uspostavili sučelje brod/luka.

Francuska može odlučiti da luke i sidrišta iz ovog stavka ne uključuju luke i sidrišta u prekomorskim departmanima iz člana 299. stavka 2. Ugovora.

Ako država članica obavlja inspekcijski pregled broda u vodama u njezinoj nadležnosti, osim u luci, to se smatra inspekcijskim pregledom u smislu ove Direktive.

Nijedna odredba ovog člana ne utječe na prava posredovanja koja država članica ima u skladu s odgovarajućim konvencijama.

Države članice koje nemaju morske luke, a koje mogu potvrditi da od ukupnog broja pojedinih plovila koja su godišnje pristala u njihovim riječnim lukama u protekle tri godine manje od 5 % su brodovi obuhvaćeni ovom Direktivom, mogu odstupati od odredaba ove Direktive.

Države članice koje nemaju morske luke moraju dostaviti Komisiji, najkasnije do dana prenošenja Direktive u nacionalno zakonodavstvo, ukupan broj plovila i broj brodova koji su tijekom navedenog trogodišnjeg razdoblja pristali u njihovim lukama te moraju obavijestiti Komisiju o svim naknadnim promjenama navedenih podataka.

2. Ako je bruto tonaža broda manja od 500, države članice primjenjuju važeće odredbe odgovarajuće konvencije te, ako se konvencija ne primjenjuje, poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da dotični brodovi ne predstavljaju očitu opasnost za sigurnost, zdravlje i okoliš. U primjeni ovog stavka države članice ravnaju se prema Prilogu 1. Pariškog memoranduma.

3. Prilikom inspekcijskog pregleda broda koji plovi pod zastavom države koja nije potpisnica Konvencije, države članice osiguravaju da postupanje prema tom brodu i njegovoj posadi nije povoljnije od postupanja prema brodu koji plovi pod zastavom države potpisnice te Konvencije.

4. Ribarski brodovi, ratni brodovi, pomoćna plovila, drveni brodovi jednostavne gradnje, javni brodovi koji se koriste za negospodarske svrhe te jahte namijenjene razonodi koje ne obavljaju gospodarsku djelatnost isključuju se iz područja primjene ove Direktive.

Član 4.

Ovlasti za pregled

1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi imale pravni temelj da na stranim brodovima obavljaju preglede navedene u ovoj Direktivi, u skladu s međunarodnim pravom.

2. Države članice imaju odgovarajuća nadležna tijela kojima se dodjeljuje, na primjer zapošljavanjem, potreban broj osoblja, posebno stručno osposobljenih inspektora za inspekcijski pregled brodova, te poduzimaju odgovarajuće mjere da bi osigurale da inspektori obavljaju svoje dužnosti kao što je predviđeno u ovoj Direktivi, a posebno da budu na raspolaganju za obavljanje inspekcijskih pregleda u skladu s ovom Direktivom.

Član 5.

Sustav pregleda i godišnja obveza pregleda

1. Države članice obavljaju preglede u skladu sa sustavom izbora iz člana 12. i odredbama iz Priloga I.

2. Da bi ispunile godišnju obvezu pregleda, države članice moraju:

(a) obavljati inspekcijske preglede na svim brodovima iz prioritetne skupine I. iz člana 12. točke (a), koji pristaju u njenim lukama i na njenim sidrištima; i

(b) ukupno obaviti godišnje onoliko inspekcijskih pregleda na brodovima iz prioritetnih skupina I. i II. iz člana 12. točaka (a) i (b) koliko iznosi najmanje njihov udio u ukupnom broju inspekcijskih pregleda koji će se obaviti godišnje u Zajednici i na području Pariškog memoranduma. Udio inspekcijskih pregleda za svaku državu članicu temelji se na broju pojedinačnih brodova koji pristaju u lukama dotične države članice u odnosu na ukupni broj pojedinačnih brodova koji pristaju u lukama svake države u Zajednici i na području Pariškog memoranduma.

3. Prilikom izračuna udjela u ukupnom broju inspekcijskih pregleda koji će se godišnje obaviti u Zajednici i na području Pariškog memoranduma, iz točke (b) stavka 2., ne računaju se brodovi na sidrištu, osim ako dotične države članice ne odrede drukčije.

Član 6.

Načini ispunjavanja obveze inspekcijskih pregleda

Država članica koja ne obavi inspekcijske preglede iz člana 5. stavka 2. točke (a), ispunjava svoje obveze u skladu s tom odredbom ako ti neobavljeni inspekcijski pregledi ne prelaze:

(a) 5 % ukupnog broja brodova iz prioritetne skupine I. s visokim rizičnim profilom koji pristaju u njenim lukama i sidrištima;

(b) 10 % ukupnog broja brodova iz prioritetne skupine I., osim brodova s visokim rizičnim profilom koji pristaju u njenim lukama i sidrištima.

Bez obzira na postotke pod (a) i (b), države članice daju prednost inspekcijskom pregledu brodova koji, prema podacima iz baze podataka inspekcijskih pregleda, rijetko pristaju u lukama unutar Zajednice.

Bez obzira na postotke pod (a) i (b), za brodove iz prioritetne skupine I. koji pristaju na sidrišta, države članice daju prednost inspekcijskom pregledu brodova s visokim rizičnim profilom koji, prema podacima iz baze podataka inspekcijskih pregleda, rijetko pristaju u lukama unutar Zajednice.

Član 7.

Načini kojima se omogućuje uravnoteženi udio inspekcijskih pregleda unutar Zajednice

1. Za državu članicu u kojoj je ukupni broj pristajanja brodova iz prioritetne skupine I. veći od udjela inspekcijskih pregleda iz člana 5. stavka 2. točke (b), smatra se da ispunjava tu obvezu ako broj inspekcijskih pregleda koje je ta država članica obavila na brodovima iz prioritetne skupine I. odgovara najmanje tom udjelu inspekcijskih pregleda i ako ta država članica ne propusti više od 30 % ukupnog broja brodova iz prioritetne skupine I. koji pristaju u njenim lukama i sidrištima.
2. Za državu članicu u kojoj je ukupni broj pristajanja brodova iz prioritetnih skupina I. i II. manji od udjela inspekcijskih pregleda iz člana 5. stavka 2. točke (b), smatra se da ispunjava tu obvezu ako ta država članica obavlja inspekcijske preglede brodova iz prioritetne skupine I. u skladu s članom 5. stavom 2. tačkom (a) i inspekcijske preglede na najmanje 85 % ukupnog broja brodova iz prioritetne skupine II. koji pristaju u njenim lukama i sidrištima.
3. Komisija, u svom preispitivanju iz člana 35., posebno ispituje utjecaj ovog člana na obvezu inspekcijskih pregleda, uzimajući u obzir znanje i iskustvo stečeno u Zajednici i u okviru Pariškog memoranduma. Preispitivanje uzima u obzir cilj inspekcijskih pregleda svih brodova koji pristaju u lukama i na sidrištima unutar Zajednice. Prema potrebi, Komisija predlaže dodatne mjere radi poboljšanja učinkovitosti sustava inspekcijskih pregleda koji se primjenjuje u Zajednici te, ako je potrebno, novi pregled utjecaja ovog člana u kasnijoj fazi.

Član 8.

Odgoda inspekcijskih pregleda i iznimne okolnosti

1. Država članica može odlučiti o odgodi inspekcijskog pregleda broda iz prioritetne skupine I. u sljedećim okolnostima:

- (a) ako se inspekcijski pregled može obaviti prilikom sljedećeg pristajanja broda u toj državi članici, pod uvjetom da brod u međuvremenu ne pristane ni u jednoj drugoj luci u Zajednici ili na području Pariškog memoranduma i da ta odgoda nije dulja od 15 dana; ili
- (b) ako se inspekcijski pregled može obaviti u nekoj drugoj luci pristajanja unutar Zajednice ili na području Pariškog memoranduma u roku od 15 dana, pod uvjetom da država u kojoj se nalazi ta luka pristajanja unaprijed pristane na obavljanje tog inspekcijskog pregleda.

Ako je inspekcijski pregled odgođen u skladu s tačkom (a) ili (b) i upisan u bazu podataka inspekcijskih pregleda, ne računa se kao neobavljeni inspekcijski pregled države članice koja ga je odgodila.

Međutim, ako se ne obavi inspekcijski pregled broda iz prioritetne skupine I., taj se brod ne oslobađa inspekcijskog pregleda u sljedećoj luci pristajanja unutar Zajednice u skladu s ovom Direktivom.

2. Ako se na brodu iz prioritetne skupine I. inspekcijski pregled ne obavi zbog operativnih razloga, ne računa se kao neobavljeni inspekcijski pregled, pod uvjetom da je razlog za neobavljeni inspekcijski pregled upisan u bazu podataka inspekcijskih pregleda, u sljedećim iznimnim okolnostima:

- (a) ako nadležno tijelo prosudi da bi obavljanje inspekcijskog pregleda moglo ugroziti sigurnost inspektora, broda, posade ili luke ili morskog okoliša; ili
- (b) ako brod pristaje samo noću. U tom slučaju države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale odgovarajući inspekcijski pregled brodova koji redovito pristaju noću.

3. Ako se inspekcijski pregled ne obavi na brodu na sidrištu, ne računa se kao neobavljeni inspekcijski pregled:

- (a) ako je brod u roku od 15 dana pregledan u drugoj luci ili sidrištu unutar Zajednice ili na području Pariškog memoranduma u skladu s Prilogom I.; ili

(b) ako brod pristaje samo noću ili pristajanje traje prekratko da bi se inspekcijski pregled mogao obaviti na zadovoljavajući način, a razlog za neobavljeni inspekcijski pregled upisan je u bazu podataka inspekcijskih pregleda; ili

(c) ako nadležno tijelo prosudi da bi obavljanje inspekcijskog pregleda moglo ugroziti sigurnost inspektora, broda, posade ili luke ili morskog okoliša, a razlog za neobavljeni inspekcijski pregled upisan je u bazu podataka inspekcijskih pregleda.

4. Mjere namijenjene izmjenama elemenata ove Direktive koji nisu ključni njenim dopunjavanjem u vezi s propisima za provedbu ovog člana, donose se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz člana 31. stavka 3.

Član 9.

Prijava dolaska broda

1. Brodar, agent ili zapovjednik broda koji, u skladu s članom 14., ispunjava uvjete za prošireni inspekcijski pregled, a plovi prema luci ili sidrištu države članice, prijavljuje dolazak broda u skladu s odredbama iz Priloga III.

2. Po primitku prijave iz stavka 1. ovog člana i člana 4. Direktive 2002/59/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća od 27. juna 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice ⁽¹⁰⁾, lučke vlasti ili tijela ili tijela određena u tu svrhu prosljeđuju tu obavijest nadležnom tijelu.

3. Sve obavijesti iz ovog člana šalju se, koliko je to moguće, elektroničkim sredstvima.

4. Postupci i obrasci koje su uspostavile države članice za potrebe Priloga III. ovoj Direktivi u skladu su s odgovarajućim odredbama iz Direktive 2002/59/EZ o prijavama brodova.

Član 10.

Profil rizičnosti broda

1. Za svaki brod koji pristaje u luci ili na sidrištu države članice, u bazi podataka inspekcijskih pregleda navodi se rizični profil broda na temelju kojeg se određuje prioritet inspekcijskog pregleda, vremenski razmaci između inspekcijskih pregleda i opseg pregleda.

2. Rizični profil broda određuje se kombinacijom općih parametara i povijesnih parametara:

(a) Opći parametri

Opći parametri temelje se na vrsti, starosti, zastavi, priznatim organizacijama i rezultatima kompanije, u skladu s dijelom I.1. Priloga I. i Prilogom II.

(b) Povijesni parametri

Povijesni parametri temelje se na broju nedostataka i zabranama plovidbe u određenom razdoblju u skladu s dijelom 1.2. Priloga I. i Prilogom II.

3. Mjere namijenjene izmjenama elemenata ove Direktive koji nisu ključni njenim dopunjavanjem u vezi s propisima za provedbu ovog člana, a posebno:

(a) kriteriji u vezi s državom zastave;

(b) kriteriji u vezi s rezultatima kompanije;

donose se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz člana 31. stavka 3. i oslanjajući se na stručno znanje u okviru Pariškog memoranduma.

Član 11.

Učestalost inspekcijskih pregleda

Na brodovima koji pristaju u lukama ili na sidrištima unutar Zajednice moraju se obavljati sljedeći periodični ili dodatni inspekcijski pregledi:

- (a)periodični inspekcijski pregledi brodova obavljaju se u unaprijed određenim vremenskim razmacima ovisno o njihovom rizičnom profilu u skladu s dijelom 1. Priloga I. Vremenski razmak između periodičnih inspekcijskih pregleda brodova povećava se sa smanjenjem rizika. Za brodove visokog rizika, taj vremenski razmak ne smije biti dulji od šest mjeseci;
- (b)dodatni inspekcijski pregledi brodova obavljaju se bez obzira na razdoblje proteklo od posljednjeg inspekcijskog pregleda:
 - nadležno tijelo osigurava da se obave inspekcijski pregledi brodova na koje se primjenjuju odlučujući čimbenici iz dijela II. 2.A Priloga I.,
 - mogu se obaviti inspekcijski pregledi brodova na koje se primjenjuju nepredviđeni čimbenici iz dijela II. 2.B Priloga I. Odluku o tom dodatnom inspekcijskom pregledu donosi nadležno tijelo na temelju stručne prosudbe.

Član 12.

Odabir brodova za inspekcijski pregled

Nadležno tijelo osigurava da se odabir brodova za inspekcijski pregled temelji na njihovom rizičnom profilu kao što je određeno u dijelu I. Priloga I., a u slučaju odlučujućih ili nepredviđenih čimbenika u skladu s dijelom II. 2.A i 2.B Priloga I.

Radi inspekcijskog pregleda broda, nadležno tijelo:

- (a)određuje brodove za obvezni inspekcijski pregled, odnosno brodove iz „prioritetne skupine I.”, u skladu sa sustavom izbora iz dijela II. 3.A Priloga I.;
- (b)može odrediti brodove koji ispunjavaju uvjete za inspekcijski pregled, odnosno brodove iz „prioritetne skupine II.”, u skladu s dijelom II. 3.B Priloga I.

Član 13.

Osnovni i detaljniji inspekcijski pregledi

Države članice osiguravaju da se na brodovima koji su određeni za inspekcijski pregled u skladu s članom 12. obavi osnovni ili detaljniji inspekcijski pregled:

- 1.Prilikom svakog osnovnog inspekcijskog pregleda, nadležno tijelo osigurava da inspektor najmanje:
 - (a)provjeri potvrde i dokumente navedene u Prilogu IV. koji moraju biti na brodu u skladu s pomorskim zakonodavstvom Zajednice i konvencijama o sigurnosti i sigurnosnoj zaštiti;
 - (b)prema potrebi provjeri jesu li ispravljani glavni nedostaci utvrđeni prethodnim inspekcijskim pregledom koji je obavila država članica ili država potpisnica Pariškog memoranduma;
 - (c)utvrdi opće stanje broda, uključujući higijenske uvjete na brodu, uključujući prostorije strojeva i nastambi.
- 2.Ako su nakon inspekcijskog pregleda iz točke 1. u bazu podataka upisani nedostaci koje je potrebno ispraviti u sljedećoj luci pristajanja, nadležno tijelo u toj sljedećoj luci može odlučiti da ne obavi provjere iz točke 1. (a) i (c).
- 3.Detaljniji inspekcijski pregled, uključujući i daljnju provjeru ispunjavanja radnih uvjeta na brodu, obavlja se uvijek kada postoje utemeljeni razlozi za vjerovanje da nakon inspekcijskog pregleda iz točke 1. stanje broda ili njegove opreme ili posade uglavnom ne ispunjava odgovarajuće zahtjeve konvencije.

„Očiti razlozi” postoje kada inspektor pronađe dokaze koji po njegovom stručnom mišljenju zahtijevaju detaljniji inspekcijski pregled broda, njegove opreme ili posade.

Primjeri „očitih razloga” utvrđeni su u Prilogu V.

Član 14.

Prošireni inspekcijski pregledi

1. Sljedeće kategorije brodova ispunjavaju uvjete za prošireni inspekcijski pregled u skladu s dijelom II. 3.A i 3.B Priloga I.:

- brodovi s visokim rizičnim profilom,
 - putnički brodovi, tankeri za ulje, tankeri za plin, tankeri za kemikalije i brodovi za rasute terete, stariji od 12 godina,
 - brodovi s visokim rizičnim profilom ili putnički brodovi, tankeri za ulje, tankeri za plin, tankeri za kemikalije i brodovi za rasute terete, stariji od 12 godina, u slučaju odlučujućih ili nepredviđenih čimbenika,
 - brodovi na kojima se obavlja ponovni inspekcijski pregled zbog izdane mjere o odbijanju uplovljavanja u skladu s članom 16.
2. Brodar ili zapovjednik broda osigurava da u rasporedu plovidbe bude dovoljno vremena za obavljanje proširenog inspekcijskog pregleda.

Ne dovodeći u pitanje kontrolne mjere potrebne iz sigurnosnih razloga, brod ostaje u luci do završetka inspekcijskog pregleda.

3. Po primitku najave broda koji ispunjava uvjete za periodični prošireni inspekcijski pregled, nadležno tijelo obavješćuje brod o tome hoće li obaviti prošireni inspekcijski pregled ili ne.

4. Opseg proširenog inspekcijskog pregleda, uključujući i rizična područja, naveden je u Prilogu VII. U skladu s postupcima iz člana 31. stavka 2., Komisija donosi mjere za provedbu Priloga VII.

Član 15.

Smjernice i postupci za sigurnost i zaštitu

1. Države članice osiguravaju da njihovi inspektori postupaju u skladu s postupcima i smjernicama iz Priloga VI.

2. Što se tiče provjere sigurnosne zaštite, države članice primjenjuju odgovarajuće postupke iz Priloga VI. ovoj Direktivi na sve brodove navedene u članu 3. stavovima 1., 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 725/2004 Evropskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, koji pristaju u njihovim lukama i na njihovim sidrištima, pod uvjetom da ne plove pod zastavom države luke u kojoj se obavlja inspekcijski pregled.

3. Odredbe člana 14. ove Direktive u vezi s proširenim inspekcijskim pregledima primjenjuju se na ro-ro putničke brodove i brza putnička plovila iz člana 2. (a) i (b) Direktive 1999/35/EZ.

Ako je brod, u skladu s člancima 6. i 8. Direktive 1999/35/EZ, pregledala država domaćin koja nije država zastave, taj posebni pregled upisuje se u bazu podataka inspekcijskih pregleda, ovisno o slučaju, kao detaljni ili prošireni inspekcijski pregled, te se uzima u obzir u smislu člana 10., 11. i 12. ove Direktive i za računanje ispunjavanja obveze obavljanja inspekcijskih pregleda za svaku državu članicu, u mjeri u kojoj se taj pregled odnosi na sve točke iz Priloga VII. ovoj Direktivi.

Ne dovodeći u pitanje sprečavanje plovidbe ro-ro putničkih brodova ili brzih putničkih plovila u skladu s članom 10. Direktive 1999/35/EZ, primjenjuju se, prema potrebi, odredbe ove Direktive o ispravljanju nedostataka, zabrani plovidbe, odbijanju uplovljavanja, dodatnim inspekcijskim pregledima, zabranama plovidbe i odbijanjima uplovljavanja.

4. Ako je potrebno, Komisija može, u skladu s postupkom iz člana 31. stavka 2., donijeti pravila za usklađenu provedbu stava 1. i 2. ovog člana.

Član 16.

Mjere odbijanja uplovljavanja za određene brodove

1. Država članica osigurava da se svakom brodu koji:

- plovi pod zastavom države uvrštene zbog broja zabrana plovidbe na crnu listu, usvojenu u skladu s Pariškim memorandumom na temelju podataka iz baze podataka inspekcijskih pregleda koje

Komisija objavljuje svake godine, i kojem je izdana zabrana plovidbe ili mu je izdana zabrana rada prema Direktivi 1999/35/EZ više od dvaput u prethodnih 36 mjeseci u luci ili na sidrištu države članice ili države potpisnice Pariškog memoranduma, ili

—plovi pod zastavom države uvrštene zbog broja zabrana plovidbe na sivu listu, usvojenu u skladu s Pariškim memorandumom na temelju podataka iz baze podataka inspekcijskih pregleda koje Komisija objavljuje svake godine, i kojem je izdana zabrana plovidbe ili mu je izdana zabrana rada prema Direktivi 1999/35/EZ više od dvaput u prethodna 24 mjeseca u luci ili na sidrištu države članice ili države potpisnice Pariškog memoranduma,

odbije uplovljavanje u njene luke i sidrišta, osim u slučajevima iz člana 21. stavka 6.

Odbijanje uplovljavanja primjenjuje se čim brod isplovi iz luke ili sidrišta u kojima je treći put zadržan te u kojima je izdana mjera odbijanja uplovljavanja.

2. Mjera odbijanja uplovljavanja odbija se tek nakon isteka tri mjeseca od dana izdavanja tog naloga te kada se ispune uvjeti iz stava od 3. do 9. Priloga VIII.

Ako je brodu drugi put odbijeno uplovljavanje, to razdoblje iznosi 12 mjeseci.

3. Posljedica svake sljedeće zabrane plovidbe broda u luci ili na sidrištu unutar Zajednice je odbijanje uplovljavanja u svaku luku i sidrište unutar Zajednice. Ovo treće odbijanje uplovljavanja može se ukinuti nakon isteka 24 mjeseca od izdavanja tog naloga samo:

—ako brod vije zastavu države koja nije uvrštena ni u crnu ni u sivu listu iz stavka 1. zbog broja zabrana plovidbe,

—ako je statutarne i klasifikacijske svjedodžbe broda izdala organizacija ili organizacije priznate u skladu s Uredbom (EZ) br. 391/2009 Evropskog parlamenta i Vijeća od 23. aprila 2009. o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova (preinačena) ⁽¹²⁾,

— ako brodom upravlja uspješna kompanija prema dijelu I.1. Priloga I., i

— ako su ispunjeni uvjeti iz stava 3. do 9. Priloga VIII.

Svakom brodu koji ne ispunjava kriterije iz ovog stavka, nakon isteka 24 mjeseca od izricanja odbijanja uplovljenja, trajno se odbija uplovljavanje u svaku luku i sidrište unutar Zajednice.

4. Posljedica svake sljedeće zabrane plovidbe broda u luci ili na sidrištu unutar Zajednice nakon treće zabrane uplovljavanja je trajno odbijanje uplovljavanja u svaku luku i sidrište unutar Zajednice.

5. Za potrebe ovog člana, države članice postupaju u skladu s postupcima utvrđenim u Prilogu VIII.

Član 17.

Izvešće o pregledu za zapovjednika broda

Po završetku inspekcijskog pregleda, detaljnog inspekcijskog pregleda ili proširenog inspekcijskog pregleda, inspektor sastavlja izvješće u skladu s Prilogom IX. Jedan primjerak izvješća o pregledu dostavlja se zapovjedniku broda.

Član 18.

Pritužbe

Sve pritužbe upućuju se nadležnom tijelu radi brze početne procjene. Pomoću te procjene može se odrediti je li pritužba opravdana.

U tom slučaju, nadležno tijelo poduzima potrebne radnje u vezi s pritužbom, te posebno osigurava da svatko na koga se ta pritužba izravno odnosi može iznijeti svoje mišljenje.

Ako nadležno tijelo smatra da je pritužba očito neutemeljena, o svojoj odluci i o razlozima za tu odluku obavješćuje podnositelja pritužbe.

Identitet podnositelja pritužbe ne otkriva se zapovjedniku ili vlasniku dotičnog broda. Inspektor je dužan osigurati čuvanje povjerljivosti za vrijeme razgovora s članovima posade.

Države članice obavješćuju upravu države zastave, a prema potrebi jedan primjerak dostavljaju Međunarodnoj organizaciji rada (ILO), o pritužbama koje nisu očito neutemeljene te o daljnjim poduzetim mjerama.

Član 19.

Otklanjanje nedostataka i zabrana plovidbe

1. Nadležno tijelo mora se uvjeriti da su svi nedostaci, potvrđeni ili utvrđeni inspekcijskim pregledom, ispravljani ili će se ispraviti u skladu s konvencijama.
2. U slučaju nedostataka koji očito ugrožavaju sigurnost, zdravlje ili okoliš, nadležno tijelo države zastave u kojoj se obavlja inspekcijski pregled broda osigurava zabranu plovidbe broda ili zabranu operacija tijekom kojih su utvrđeni nedostaci. Rješenje o zabrani plovidbe ili zabrane operacija ne smije se ukinuti sve dok se ne otkloni opasnost ili dok to tijelo ne utvrdi da brod može, ovisno o svim potrebnim uvjetima, isploviti ili nastaviti s radom bez opasnosti za sigurnost i zdravlje putnika ili posade ili opasnosti za druge brodove ili ako nema neosnovane opasnosti od onečišćenja morskog okoliša.
3. Prilikom stručne procjene o tome treba li brodu zabraniti plovidbu ili ne, inspektor primjenjuje kriterije navedene u Prilogu X.
4. Ako se inspekcijskim pregledom utvrdi da brod nije opremljen ispravnim zapisivačem podataka o putovanju, a upotreba tog uređaja je obvezna u skladu s Direktivom 2002/59/EZ, nadležno tijelo osigurava da se brodu zabrani plovidba.

Ako se taj nedostatak ne može odmah ispraviti u luci zabrane plovidbe, nadležno tijelo može ili dopustiti brodu da nastavi plovidbu do odgovarajućeg remontnog brodogradilišta koje je najbliže luci zabrane plovidbe, u kojem se taj nedostatak može odmah otkloniti, ili može zahtijevati da se nedostatak otkloni u roku od najviše 30 dana, kao što je određeno u smjernicama Pariškog memoranduma. U tom smislu primjenjuju se postupci iz člana 21.
5. U iznimnim okolnostima, kada je ukupno stanje broda očito nedovoljno kvalitetno, nadležno tijelo može obustaviti inspekcijski pregled broda dok odgovorne strane ne poduzmu mjere potrebne za ispunjavanje odgovarajućih zahtjeva konvencija.
6. U slučaju zabrane plovidbe, nadležno tijelo odmah šalje pisanu obavijest zajedno s izvješćem o inspekcijskom pregledu, upravi države zastave ili, ako to nije moguće, konzulu ili, u njegovoj odsutnosti, najbližem diplomatskom predstavništvu te države, o svim okolnostima u kojima se zabrana plovidbe smatrala potrebnom. Pored toga, obavješćuju se prema potrebi i imenovani inspektori ili priznate organizacije odgovorne za izdavanje klasifikacijskih ili statutarnih svjedodžbi u skladu s konvencijama.
7. Ova Direktiva ne dovodi u pitanje dodatne zahtjeve konvencija koji se odnose na obavijesti i postupke izvješćivanja u vezi s nadzorom države luke.
8. Pri obavljanju nadzora države luke u skladu s ovom Direktivom, poduzimaju se sve moguće mjere radi izbjegavanja neopravdane zabrane plovidbe ili kašnjenja broda. Ako je brodu neopravdano izrečena mjera zabrane plovidbe ili mu je uzrokovano neopravdano kašnjenje, vlasnik ili brodar imaju pravo na naknadu svih pretrpljenih gubitaka ili štete. U svim slučajevima navodno neopravdane zabrane plovidbe ili kašnjenja broda, teret dokazivanja je na vlasniku broda ili brodaru.
9. Radi smanjenja preopterećenja luke, nadležno tijelo može dopustiti zadržanom brodu da se premjesti u drugi dio luke ako je takvo premještanje sigurno. Međutim, opasnost od preopterećenja luke ne uzima se u obzir pri donošenju odluke o zabrani plovidbe ili oslobađanju od zabrane plovidbe.

Lučke vlasti ili tijela surađuju s nadležnim tijelom radi lakšeg smještaja broda pod zabranom plovidbe.
10. Lučke vlasti ili tijela obavješćuju se u najkraćem roku o izdavanju rješenja o zabrani plovidbe broda.

Član 20.

Pravo na žalbu

1. Vlasnik broda ili brodar ili njegov predstavnik u državi članici imaju pravo na žalbu protiv rješenja o zabrani plovidbe broda ili mjere odbijanja uplovljavanja od strane nadležnog tijela. Žalba ne uzrokuje odgodu rješenja o zabrani plovidbe broda ili mjere odbijanja uplovljavanja.
2. U tu svrhu države članice uspostavljaju i održavaju odgovarajuće postupke u skladu s njihovim nacionalnim zakonodavstvom.
3. Nadležno tijelo propisno obavješćuje zapovjednika broda iz stavka 1. o pravu na žalbu i o praktičnim postupcima u vezi s tim.
4. Ako se na temelju žalbe ili zahtjeva koje uloži vlasnik broda ili brodar ili njegov predstavnik rješenje o zabrani plovidbe broda ili mjera o odbijanju uplovljavanja poništi ili izmijeni:
 - (a) države članice osiguravaju da se baza podataka inspekcijskih pregleda u skladu s tim bez odlaganja izmijeni;
 - (b) država članica u kojoj je izdano rješenje o zabrani plovidbe broda ili o mjeri odbijanja uplovljavanja dužna je u roku od 24 sata od takve odluke osigurati da se isprave podaci objavljeni u skladu s članom 26.

Član 21.

Naknadne mjere nakon inspekcijskih pregleda i zabrane plovidbe

1. Ako se nedostaci iz člana 19. stavka 2. ne mogu otkloniti u luci inspekcijskog pregleda, nadležno tijelo te države članice može dopustiti dotičnom brodu da nastavi plovidbu bez neopravdanog zaustavljanja prema odgovarajućem remontnom brodogradilištu koje je najbliže luci zabrane plovidbe, a odabire ga zapovjednik broda i mjerodavna tijela, u kojem se mogu poduzeti daljnje mjere, pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti koje odredi nadležno tijelo države zastave, a s kojima je suglasna ta država članica. Tim se uvjetima osigurava da brod može nastaviti plovidbu bez opasnosti za sigurnost i zdravlje putnika ili posade ili opasnosti za druge brodove ili ako nema neosnovane opasnosti od onečišćenja morskog okoliša.
2. Ako je odluka o slanju broda u remontno brodogradilište donesena zbog neusklađenosti s Rezolucijom IMO-a A.744(18), u vezi s dokumentacijom broda ili u vezi s konstrukcijskim nedostacima i oštećenjima, nadležno tijelo može zahtijevati da se u luci zabrane plovidbe obavri mjerenje debljina prije nego što se brodu dopusti isplavlavanje.
3. U okolnostima iz stavka 1., nadležno tijelo države članice u luci inspekcijskog pregleda obavješćuje nadležno tijelo države u kojoj se nalazi remontno brodogradilište, strane navedene u članu 19. stavu 6. i prema potrebi sva druga tijela o svim uvjetima plovidbe.

Nadležno tijelo države članice koje primi tu obavijest obavješćuje tijelo koje je poslalo obavijest o poduzetim mjerama.
4. Države članice poduzimaju mjere kako bi osigurale odbijanje uplovljavanja u sve luke ili sidrišta unutar Zajednice brodovima iz stavka 1. koji isplavljavaju:
 - (a) nisu ispunili uvjete koje određuju nadležna tijela svake države članice u luci inspekcijskog pregleda; ili
 - (b) odbijaju ispuniti važeće zahtjeve konvencija nepristajanjem u naznačeno remontno brodogradilište.

Takvo se odbijanje nastavlja sve dok vlasnik broda ili brodar ne dostavi prihvatljivi dokaz nadležnom tijelu države zastave u kojoj je utvrđena neispravnost broda da brod u potpunosti ispunjava sve važeće zahtjeve konvencija.
5. U okolnostima iz stavka 4. točke (a), nadležno tijelo države članice u kojoj je utvrđena neispravnost broda odmah upozorava nadležna tijela svih drugih država članica.

U okolnostima iz stavka 4. točke (b), nadležno tijelo države članice u kojoj se nalazi remontno brodogradilište odmah upozorava nadležna tijela svih drugih država članica.

Prije mjere odbijanja uplovljavanja, država članica može zahtijevati savjetovanje s upravom države zastave dotičnog broda.

6. Odstupajući od odredaba iz stavka 4., mjerodavno tijelo te države luke može dopustiti uplovljavanje u posebnu luku ili sidrište u slučaju više sile ili zbog odlučujućih sigurnosnih razloga, ili da bi se smanjila ili svela na najmanju mjeru opasnost od onečišćenja ili radi ispravljanja nedostataka, pod uvjetom da su vlasnik broda, brodar ili zapovjednik broda proveli odgovarajuće mjere prihvatljive za nadležno tijelo te države članice da bi omogućili sigurno uplovljavanje.

Član 22.

Stručni uvjeti za inspektora

1. Inspekcijske preglede obavljaju samo inspektori koji ispunjavaju kriterije o osposobljenosti navedene u Prilogu XI. i koje je nadležno tijelo ovlastilo za obavljanje nadzora države luke.
2. Kada nadležno tijelo države luke ne može osigurati traženu stručnost, inspektor tog nadležnog tijela može pomoći svaka osoba koja ima potrebno stručno znanje.
3. Nadležno tijelo, inspektori koji obavljaju nadzor države luke i osobe koje im pomažu ne smiju imati nikakav gospodarski interes u luci inspekcijskog pregleda ni na brodovima koji se pregledavaju, te inspektori ne smiju biti zaposleni ni obavljati poslove u ime nevladinih organizacija koje izdaju statutarne i klasifikacijske svjedodžbe ili koje obavljaju preglede potrebne za izdavanje tih potvrda brodovima.
4. Svaki inspektor ima osobni dokument u obliku osobne iskaznice koji je izdalo njegovo nadležno tijelo u skladu s Direktivom Komisije 96/40/EZ od 25. juna 1996. o uspostavljanju zajedničkog obrasca osobne iskaznice za inspektore koji obavljaju nadzor države luke ⁽¹³⁾.
5. Države članice osiguravaju da se provjeri stručna osposobljenost inspektora i njihovo ispunjavanje minimalnih uvjeta iz Priloga XI. prije nego što ih ovlaste za obavljanje inspekcijskih pregleda, a nakon toga periodično u skladu sa sustavom izobrazbe iz stavka 7.
6. Države članice osiguravaju da inspektori dobiju odgovarajuću izobrazbu u vezi s promjenama u sustavu nadzora države luke koji se primjenjuje u Zajednici, kao što je predviđeno u ovoj Direktivi te izmjenama konvencija.
7. U suradnji s državama članicama, Komisija razvija i promiče usklađeni sustav Zajednice za izobrazbu i procjenu stručne osposobljenosti inspektora za nadzor države luke od strane država članica.

Član 23.

Izvješća peljara i lučkih vlasti

1. Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurale da njihovi peljari, koji su zaduženi za uplovljavanje i isplovljavanje brodova ili su na brodovima u plovidbi prema luci ili u tranzitu unutar države članice, odmah obavijeste nadležno tijelo države luke ili obalne države, prema potrebi, svaki put kada tijekom redovitih dužnosti uoče očite nepravilnosti koje mogu ugroziti sigurnost plovidbe broda ili predstavljati opasnost od onečišćenja morskog okoliša.
2. Ako lučke vlasti ili tijela tijekom obavljanja redovitih dužnosti uoče da na brodu u njihovoj luci postoje očite nepravilnosti koje mogu ugroziti sigurnost plovidbe broda ili predstavljati opasnost od onečišćenja morskog okoliša, te vlasti ili tijelo odmah obavješćuju nadležno tijelo dotične države luke.
3. Države članice zahtijevaju da peljari i lučke vlasti ili tijela dostavljaju najmanje sljedeće podatke, po mogućnosti u elektroničkom obliku:
 - podatke o brodu (ime, identifikacijski broj IMO, pozivni znak i zastavu),
 - podatke o plovidbi (posljednju luku pristajanja, luku odredišta),
 - opis očitenih nepravilnosti utvrđenih na brodu.
4. Države članice osiguravaju da se poduzmu odgovarajuće daljnje mjere u vezi s očitim nepravilnostima koje prijave peljari i lučke vlasti ili tijela te bilježe podatke o poduzetim mjerama.

5. Komisija može, u skladu s regulatornim postupkom iz člana 31. stavka 2., donijeti mjere za provedbu ovog člana, uključujući i usklađeni elektronički obrazac i postupke za prijavljivanje očitih nepravilnosti od strane peljara i lučkih vlasti ili tijela te daljnje mjere koje poduzimaju države članice.

Član 24.

Baza podataka inspekcijskih pregleda

1. Komisija uspostavlja, održava i ažurira bazu podataka inspekcijskih pregleda, oslanjajući se na stručno znanje i iskustvo u skladu s Pariškim memorandumom.

Baza podataka inspekcijskih pregleda sadrži sve podatke potrebne za provedbu sustava inspekcijskih pregleda uspostavljenog u skladu s ovom Direktivom te uključuje funkcije navedene u Prilogu XII.

2. Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurale da se podaci o stvarnom vremenu uplovljavanja i isplovljavanja svih brodova koji pristaju u njihovim lukama i na sidrištima, zajedno s identifikacijskom oznakom dotične luke, prenesu u razumnom roku u bazu podataka inspekcijskih pregleda preko sustava Zajednice za razmjenu pomorskih informacija SafeSeaNet iz člana 3. točke (s) Direktive 2002/59/EZ. Kada prenesu te podatke u bazu podataka inspekcijskih pregleda preko sustava SafeSeaNet, države članice se oslobađaju obveze dostavljanja podataka u skladu sa stavom 1.2. te stavom 2. tačkama (a) i (b) Priloga XIV. ovoj Direktivi.

3. Države članice osiguravaju da se podaci u vezi s inspekcijskim pregledima obavljenim u skladu s ovom Direktivom prenesu u bazu podataka inspekcijskih pregleda čim se dovrši izvješće o inspekcijskom pregledu ili ukine mjera zabrane plovidbe broda.

Države članice osiguravaju da se podaci preneseni u bazu podataka inspekcijskih pregleda u roku od 72 sata potvrde radi objavljivanja.

4. Na temelju podataka o inspekcijskim pregledima koje dostavljaju države članice, Komisija je u mogućnosti pronaći u bazi podataka sve potrebne podatke u vezi s provedbom ove Direktive, posebno podatke o rizičnom profilu broda, o brodovima koji ispunjavaju uvjete za inspekcijski pregled, podatke o kretanju brodova te o obvezama obavljanja inspekcijskih pregleda za pojedinu državu članicu.

Države članice imaju pristup svim podacima u bazi podataka inspekcijskih pregleda, koji su bitni za provedbu inspekcijskih postupaka iz ove Direktive.

Državama članicama i trećim potpisnicama Pariškog memoranduma dopušten je pristup svim podacima koje su unijele u bazu podataka inspekcijskih pregleda te podacima o brodovima koji plove pod njihovom zastavom.

Član 25.

Razmjena podataka i suradnja

Svaka država članica osigurava da njezina lučka tijela i druga mjerodavna tijela tijelu nadležnom za nadzor države luke dostave sljedeće vrste podataka kojima raspolažu:

- podatke prijavljene u skladu s članom 9. i Prilogom III.,
- podatke o brodovima koji nisu dostavili nikakve podatke u skladu sa zahtjevima iz ove Direktive, Direktive 2000/59/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća od 27. studenoga 2000. o lučkim uređajima za prihvatanje broskog otpada i ostataka tereta ⁽¹⁴⁾ i Direktive 2002/59/EZ, te prema potrebi u skladu s Uredbom (EZ) br. 725/2004.,
- podatke o brodovima koji su isplovili, a nisu ispunili zahtjeve iz člana 7. ili 10. Direktive 2000/59/EZ,
- podatke o brodovima kojima je zabranjeno uplovljavanje ili im je naloženo da isplove iz luke zbog sigurnosnih razloga,
- podatke o očitim nepravilnostima u skladu s članom 23.

Član 26.

Objavljivanje podataka

Komisija objavljuje i održava na javnim internetskim stranicama podatke o inspekcijskim pregledima, izrečenim mjerama zabrane plovidbe brodova i odbijanja uplovljavanja brodovima u skladu s Prilogom XIII., oslanjajući se na stručno znanje i iskustvo u okviru Pariškog memoranduma.

Član 27.

Objavljivanje popisa kompanija s lošim i vrlo lošim rezultatima

Komisija uspostavlja i redovito objavljuje na javnim mrežnim stranicama podatke o kompanijama čiji se rezultati, u pogledu rizičnog profila broda iz dijela I. Priloga I., smatraju lošima i vrlo lošima u posljednja tri mjeseca ili dulje.

Komisija donosi, u skladu s regulatornim postupkom iz člana 31. stavka 2., pravila za provedbu ovog člana, te posebno navodi način objavljivanja.

Član 28.

Naknada troškova

1. Ako se inspekcijskim pregledima iz člana 13. i 14. potvrde ili utvrde nedostaci u vezi sa zahtjevima Konvencije koji nalažu zabranu plovidbe brodu, sve troškove koji se odnose na inspekcijske preglede u svim redovitim obračunskim razdobljima snosi brodovlasnik ili brodar ili njegov predstavnik u državi luke.
2. Za sve troškove u vezi s inspekcijskim pregledima koje obavljaju nadležna tijela države članice u skladu s odredbama iz člana 16. i člana 21. stavka 4. terete se vlasnik broda ili brodar.
3. U slučaju zabrane plovidbe broda, sve troškove u vezi sa zadržavanjem broda u luci snosi vlasnik broda ili brodar.
4. Zabrana plovidbe ne smije se ukinuti sve dok ne budu plaćeni svi troškovi u cijelosti ili dok se ne dobije odgovarajuće jamstvo za naknadu troškova.

Član 29.

Podaci za praćenje provedbe

Države članice dostavljaju Komisiji podatke iz Priloga XIV. u vremenskim razmacima navedenim u tom Prilogu.

Član 30.

Praćenje ispunjavanja odredaba te rezultata država članica

Da bi osigurala učinkovitu provedbu ove Direktive, te radi praćenja cjelokupnog funkcioniranja sustava nadzora države luke unutar Zajednice u skladu s članom 2. tačkom (b)(i) Uredbe (EZ) br. 1406/2002, Komisija prikuplja potrebne podatke te obilazi države članice.

Član 31.

Postupak Odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za sigurnost na moru i sprečavanje onečišćenja s brodova (COSS), utemeljen članom 3. Uredbe (EZ) br. 2099/2002 Evropskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁵⁾.
2. Pri upućivanju na ovaj stav, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe člana 8. te Odluke.

Rok iz člana 5. stavka 6. Odluke 1999/468/EZ je tri mjeseca.

3. Pri upućivanju na ovaj stav, primjenjuje se član 5.a stavci 1. do 4. i član 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe člana 8. te Odluke.

Član 32.

Postupak za izmjene

Komisija:

(a) prilagođava priloge, osim Priloga I., kako bi uzela u obzir izmjene zakonodavstva Zajednice o pomorskoj sigurnosti i zaštiti, te konvencije, međunarodne kodekse i rezolucije mjerodavnih međunarodnih organizacija te razvoj u okviru Pariškog memoranduma;

(b) izmjenjuje određenje pojmova koji se odnose na konvencije, međunarodne kodekse i rezolucije te pravne akte Zajednice koji su bitni u smislu ove Direktive.

Te mjere, namijenjene za izmjenu elemenata ove Direktive koji nisu ključni, donose se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz člana 31. stavka 3.

Izmjene međunarodnih dokumenata iz člana 2. mogu se isključiti iz područja primjene ove Direktive, u skladu s članom 5. Uredbe (EZ) br. 2099/2002.

Član 33.

Provedbena pravila

Pri određivanju provedbenih pravila iz člana 8. stavka 4., člana 10. stavka 3., člana 14. stavka 4., člana 15. stavka 4., člana 23. stavka 5., te člana 27., u skladu s postupcima iz člana 31. stava 2. i 3., Komisija se posebno brine da ta pravila uzmu u obzir stručno znanje i iskustvo stečeno u okviru sustava inspekcijskih pregleda u Zajednici i na području Pariškog memoranduma.

Član 34.

Sankcije

Države članice određuju sustav sankcija za kršenje nacionalnih odredaba donesenih u skladu s ovom Direktivom te poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale primjenu tih sankcija. Predviđene kazne su učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.

Član 35.

Preispitivanje

Komisija preispituje provedbu ove Direktive najkasnije do 30. juna 2012. Ovim preispitivanjem ispituje se među ostalim ispunjavanje ukupnih obveza Zajednice u vezi s inspekcijskim pregledima u skladu s članom 5., broj inspektora za nadzor države luke u svakoj državi članici, broj obavljenih inspekcijskih pregleda, te ispunjavanje godišnje obveze inspekcijskih pregleda za svaku državu članicu i provedba člana 6., 7. i 8.

Komisija dostavlja rezultate preispitivanja Evropskom parlamentu i Vijeću, te na temelju preispitivanja određuje je li potrebno predlagati izmjene Direktive ili dodatno zakonodavstvo u tom području.

Član 36.

Provedba i obavješćivanje

1. Države članice donose i objavljuju zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom do 31. decembra 2010..

One primjenjuju te odredbe od 1. siječnja 2011.

2. Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Te mjere također sadržavaju i izjavu da se upućivanja u postojećim zakonima i drugim propisima na direktivu stavljenu izvan snage i smatraju upućivanjima na ovu Direktivu. Načine tog upućivanja i formulaciju takve izjave određuju države članice.

3. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

4. Pored toga, Komisija redovito obavješćuje Evropski parlament i Vijeće o napretku u provedbi ove Direktive unutar država članica, posebno radi ujednačene primjene sustava inspekcijskih pregleda u Zajednici.

Član 37.

Stavljanje izvan snage

Direktiva 95/21/EZ, kako je izmijenjena direktivama iz dijela A Priloga XV. stavlja se izvan snage, s učinkom od 1. siječnja 2011., ne dovodeći u pitanje obveze država članica u pogledu rokova prenošenja direktiva iz dijela B Priloga XV. u nacionalno zakonodavstvo.

Upućivanja na direktivu stavljenu izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Direktivu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom u Prilogu XVI. ovoj Direktivi.

Član 38.

Stupanje na snagu

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Evropske unije.

Član 39.

Adresati

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Strasbourgu 23. aprila 2009.

Za Evropski parlament
Predsjednik
H.-G. PÖTTERING
Za Vijeće
Predsjednik
P. NEČAS

⁽¹⁾ [SL C 318, 23.12.2006., str. 195.](#)

⁽²⁾ [SL C 229, 22.9.2006., str. 38.](#)

⁽³⁾ Mišljenje Evropskog parlamenta od 25. aprila 2007. ([SL C 74 E, 20.3.2008., str. 584.](#)), Zajedničko stajalište Vijeća od 6. juna 2008. ([SL C 198 E, 5.8.2008., str. 1.](#)), Stajalište Evropskog parlamenta od 24. rujna 2008. (još neobjavljeno u Službenom listu), Odluka Vijeća od 26. februara 2009. i Zakonodavna rezolucija Evropskog parlamenta od 11. marta 2009. (još neobjavljena u Službenom listu).

⁽⁴⁾ [SL L 157, 7.7.1995., str. 1.](#)

⁽⁵⁾ [SL L 161, 22.6.2007., str. 63.](#)

⁽⁶⁾ [SL L 208, 5.8.2002., str. 1.](#)

- ⁽⁷⁾ [SL L 138, 1.6.1999., str. 1.](#)
⁽⁸⁾ [SL L 184, 17.7.1999., str. 23.](#)
⁽⁹⁾ [SL C 321, 31.12.2003., str. 1.](#)
⁽¹⁰⁾ [SL L 208, 5.8.2002., str. 10.](#)
⁽¹¹⁾ [SL L 129, 29.4.2004., str. 6.](#)
⁽¹²⁾ [SL L 131, 28.5.2009., str. 11.](#)
⁽¹³⁾ [SL L 196, 7.8.1996., str. 8.](#)
⁽¹⁴⁾ [SL L 332, 28.12.2000., str. 81.](#)
⁽¹⁵⁾ [SL L 324, 29.11.2002., str. 1.](#)

PRILOG I.

ELEMENTI SUSTAVA NADZORA DRŽAVE LUKE U ZAJEDNICI

(iz člana 5.)

Sustav nadzora države luke u Zajednici uključuje ove elemente:

I. Rizični profil broda

Rizični profil broda određuje se kombinacijom sljedećih općih i povijesnih parametara:

1. Opći parametri

(a) Vrsta broda

Putnički brodovi, tankeri za ulje i kemikalije, tankeri za plin i brodovi za rasute terete smatraju se rizičnim brodovima.

(b) Starost broda

Brodovi stariji od 12 godina smatraju se rizičnim brodovima.

(c) Rezultati države zastave

i. Brodovi koji plove pod zastavom države s visokim postotkom zadržavanja unutar Zajednice i na području Pariškog memoranduma smatraju se rizičnim brodovima.

ii. Brodovi koji plove pod zastavom države s niskim postotkom zadržavanja unutar Zajednice i na području Pariškog memoranduma smatraju se manje rizičnim brodovima.

iii. Brodovi koji plove pod zastavom države za koju je obavljen pregled i prema potrebi predložen plan korektivnih mjera, u skladu s Okvirom i postupcima za sustav dobrovoljne kontrole država članica IMO-a, smatraju se manje rizičnim brodovima. Kad se donesu mjere iz člana 10. stavka 3., država zastave tog broda mora dokazati usklađenost s Kodeksom za provedbu obveznih dokumenata IMO-a.

(d) Priznate organizacije

i. Brodovi kojima su svjedodžbe izdale priznate organizacije s lošim ili vrlo lošim rezultatima u pogledu postotka zadržavanja unutar Zajednice i na području Pariškog memoranduma smatraju se rizičnim brodovima.

ii. Brodovi kojima su svjedodžbe izdale priznate organizacije s dobrim rezultatima u pogledu postotka zadržavanja unutar Zajednice i na području Pariškog memoranduma smatraju se manje rizičnim brodovima.

iii. Brodovi kojima su svjedodžbe izdale organizacije priznate u skladu s Uredbom (EZ) br. 391/2009.

(e) Rezultati kompanije

i. Brodovi kompanije s lošim ili vrlo lošim rezultatima određenim na temelju nedostataka i postotka zadržavanja njenih brodova unutar Zajednice i na području Pariškog memoranduma smatraju se rizičnim brodovima.

ii. Brodovi kompanije s dobrim rezultatima određenim na temelju nedostataka i postotka zadržavanja njenih brodova unutar Zajednice i na području Pariškog memoranduma smatraju se manje rizičnim brodovima.

2. Povijesni parametri

i. Brodovi koji su zadržani više od jedanput smatraju se rizičnim brodovima.

ii. Brodovi kojima je tijekom inspekcijskog pregleda ili inspekcijskih pregleda u razdoblju iz Priloga II. utvrđen manji broj nedostataka od broja navedenog u Prilogu II. smatraju se manje rizičnim brodovima.

iii. Brodovi koji nisu zadržani u razdoblju iz Priloga II. smatraju se manje rizičnim brodovima.

Parametri rizika kombiniraju se ponderiranjem, što odražava relativni utjecaj pojedinog parametra na ukupni rizik broda da bi se odredili sljedeći rizični profili:

- brod visokog rizika,
- brod srednjeg rizika,
- brod niskog rizika.

Pri određivanju navedenih rizičnih profila veća se važnost pridaje parametrima za vrstu broda, rezultate države zastave, priznate organizacije i rezultate kompanije.

II. Inspekcijski pregledi broda

1. Periodični inspekcijski pregledi

Periodični inspekcijski pregledi obavljaju se u unaprijed određenim vremenskim razmacima. Njihova učestalost određuje se na temelju rizičnog profila broda. Vremenski razmak između periodičnih inspekcijskih pregleda brodova visokog rizika ne smije biti dulji od šest mjeseci. Vremenski razmak između periodičnih inspekcijskih pregleda brodova drugih rizičnih profila povećava se sa smanjenjem rizika.

Države članice obavljaju periodične inspekcijske preglede na:

- svim brodovima visokog rizika koji nisu pregledani u luci ili na sidrištu unutar Zajednice ili na području Pariškog memoranduma u posljednjih šest mjeseci. Brodovi visokog rizika ispunjavaju uvjete za inspekcijski pregled od petog mjeseca,
- svim brodovima srednjeg rizika koji nisu pregledani u luci ili na sidrištu unutar Zajednice ili na području Pariškog memoranduma u posljednjih 12 mjeseci. Brodovi srednjeg rizika ispunjavaju uvjete za inspekcijski pregled od desetog mjeseca,
- svim brodovima niskog rizika koji nisu pregledani u luci ili na sidrištu unutar Zajednice ili na području Pariškog memoranduma u posljednjih 36 mjeseci. Brodovi niskog rizika ispunjavaju uvjete za inspekcijski pregled od 24. mjeseca.

2. Dodatni inspekcijski pregledi

Brodovi na koje se primjenjuju sljedeći odlučujući ili nepredviđeni čimbenici podliježu inspekcijskom pregledu bez obzira na razdoblje od posljednjeg periodičnog inspekcijskog pregleda. Međutim, o potrebi za dodatnim inspekcijskim pregledom zbog nepredviđenih čimbenika odlučuje inspektor na temelju stručne procjene.

2.A. Odlučujući čimbenici

Brodovi na koje se primjenjuju sljedeći odlučujući čimbenici pregledavaju se bez obzira na razdoblje od njihovog posljednjeg periodičnog inspekcijskog pregleda:

- brodovi koji su, od posljednjeg inspekcijskog pregleda u Zajednici ili na području Pariškog memoranduma, zbog sigurnosnih razloga isključeni ili povučeni iz svoje klase,
- brodovi koji su bili predmet izvješća ili obavijesti druge države članice,
- brodovi kojih nema u bazi podataka inspekcijskih pregleda,

—brodovi:

- koji su pretrpjeli sudar, havariju ili nasukavanje na putu prema luci,
- koji su bili optuženi za navodno kršenje odredaba o ispuštanju opasnih terete ili otpadnih voda, ili
- koji su pogrešno ili opasno manevrirali, pri čemu nisu poštovali plovdbene sustave IMO-a, ni pravila i postupke sigurnosti plovidbe.

2.B. Nepredviđeni čimbenici

Brodovi na koje se primjenjuju sljedeći nepredviđeni čimbenici mogu biti podvrgnuti inspekcijskom pregledu bez obzira na razdoblje od posljednjeg periodičnog inspekcijskog pregleda. Odluku o tom dodatnom inspekcijskom pregledu donosi nadležno tijelo na temelju stručne procjene:

- brodovi koji se nisu uskladili s važećom verzijom preporuke IMO-a o plovidbi kroz prilaze Baltičkom moru,
- brodovi sa svjedodžbama koje su izdale bivše priznate organizacije kojima je priznanje oduzeto od posljednjeg inspekcijskog pregleda u Zajednici ili na području Pariškog memoranduma,
- brodovi za koje su peljari ili lučke vlasti ili tijela prijavili očite nepravilnosti koje mogu ugroziti sigurnost plovidbe ili predstavljati opasnost za okoliš u skladu s članom 23. ove Direktive,
- brodovi koji nisu ispunili odgovarajuće zahtjeve u vezi s obavješćivanjem iz člana 9. ove Direktive, iz Direktive 2000/59/EZ, Direktive 2002/59/EZ te prema potrebi iz Uredbe (EZ) br. 725/2004,
- brodovi koji su bili predmet izvješća ili pritužbe zapovjednika, člana posade ili bilo koje osobe ili organizacije koja ima legitimni interes za sigurnu plovidbu broda, životne i radne uvjete na brodu ili za sprečavanje onečišćenja, osim u slučaju da dotična država članica smatra da su izvješće ili pritužba očito neutemeljeni,
- brodovi koji su prethodno bili zadržani prije više od tri mjeseca,
- brodovi na kojima su utvrđeni izraziti nedostaci, osim onih kojima su nedostaci trebali biti ispravljani u roku od 14 dana nakon isplovljenja i onih kojima su nedostaci trebali biti ispravljani prije isplovljenja,
- brodovi na kojima su utvrđeni problemi u vezi s teretom, posebno sa štetnim i opasnim teretom,
- brodovi kojima se upravljalo na način opasan za osobe, imovinu ili okoliš,
- brodovi za koje se iz pouzdanih izvora doznalo da su im parametri rizika različiti od upisanih parametara, te im je time razina rizika veća.

3. Sustav odabira

3.A. Inspekcijski pregledi brodova iz prioritete skupine I.:

(a)prošireni inspekcijski pregled obavlja se na:

- svim brodovima visokog rizika koji nisu pregledani u posljednjih šest mjeseci,
- svim putničkim brodovima, tankerima za ulje, tankerima za plin ili kemikalije ili brodovima za rasute terete, starijim od 12 godina, srednjeg rizika, koji nisu pregledani u posljednjih 12 mjeseci;

(b)početni ili detaljni inspekcijski pregled, prema potrebi, obavlja se na:

- svim brodovima osim putničkih brodova, tankera za ulje, tankera za plin ili kemikalije ili brodova za rasute terete, starijim od 12 godina, srednjeg rizika, koji nisu pregledani u posljednjih 12 mjeseci;

(c)u slučaju odlučujućeg čimbenika:

- detaljni ili prošireni inspekcijski pregled, prema stručnoj procjeni inspektora, obavlja se na svim brodovima visokog rizika te na svim putničkim brodovima, tankerima za ulje, tankerima za plin ili kemikalije ili brodovima za rasute terete, starijim od 12 godina,
- detaljni inspekcijski pregled obavlja se na svim brodovima osim putničkih brodova, tankera za ulje, tankera za plin ili kemikalije ili brodova za rasute terete, starijim od 12 godina.

3.B. Ako nadležno tijelo odluči pregledati brod iz prioritetne skupine II.:

(a) prošireni inspekcijski pregled obavlja se na:

- svim brodovima visokog rizika koji nisu pregledani u posljednjih pet mjeseci,
- svim putničkim brodovima, tankerima za ulje, tankerima za plin ili kemikalije ili brodovima za rasute terete, starijim od 12 godina, srednjeg rizika, koji nisu pregledani u posljednjih 10 mjeseci, ili
- svim putničkim brodovima, tankerima za ulje, tankerima za plin ili kemikalije ili brodovima za rasute terete, starijim od 12 godina, niskog rizika, koji nisu pregledani u posljednja 24 mjeseca;

(b) početni ili detaljni inspekcijski pregled, prema potrebi, obavlja se na:

- svim brodovima osim putničkih brodova, tankera za ulje, tankera za plin ili kemikalije ili brodova za rasute terete, starijim od 12 godina, srednjeg rizika, koji nisu pregledani u posljednjih 10 mjeseci, ili
- svim brodovima osim putničkih brodova, tankera za ulje, tankera za plin ili kemikalije ili brodova za rasute terete, starijim od 12 godina, niskog rizika, koji nisu pregledani u posljednja 24 mjeseca;

(c) u slučaju odlučujućeg čimbenika:

- detaljni ili prošireni inspekcijski pregled, prema stručnoj procjeni inspektora, obavlja se na svim brodovima visokog rizika ili na svim putničkim brodovima, tankerima za ulje, tankerima za plin ili kemikalije ili brodovima za rasute terete, starijim od 12 godina,
- detaljni inspekcijski pregled obavlja se na svim brodovima osim putničkih brodova, tankera za ulje, tankera za plin ili kemikalije ili brodova za rasute terete, starijim od 12 godina.

PRILOG II.

OBRAZAC RIZIČNOG PROFILA BRODA

(iz člana 10. stavka 2.)

		Profil				
		Brod visokog rizika (HRS)		Brod srednjeg rizika (SRS)	Brod niskog rizika (LRS)	
Opći parametri		Kriteriji	Ponderirani bodovi	Kriteriji	Kriteriji	
1	Vrsta broda	Tanker za kemikalije Tanker za plin Tanker za ulje Brod za rasute terete Putnički brod	2	brod ni visokog ni niskog rizika	Sve vrste	
2	Starost broda	sve vrste > 12 g.	1		Sve starosti	
3a	Zastava	Lista BGW	Crna – VHR, HR, M do HR Crna - MR		2 1	Bijela
3b		Pregled IMO	—		—	Da

4a	Priznata organizacija	Rezultati	H	–	–		Dobri
			M	–	–		–
			L	Loši	1		–
			VL	Vrlo loši	–		–
4b		Priznata od EU-a	–	–	–		Da
5	Kompanija	Rezultati	H	–	–		Dobri
			M	–	–		–
			L	Loši	2		–
			VL	Vrlo loši	–		–
Povijesni parametri							
6	Broj nedostataka utvrđenih pri svakom inspekcijskom pregledu u prethodnih 36 mjeseci	Nedostaci	Ne ispunjava uvjete za inspekcijski pregled	–	–		≤ 5 (i najmanje 1 inspekcijski pregled obavljen u prethodnih 36 mjeseci)
7	Broj zabrane plovidbe u prethodnih 36 mjeseci	Zabrana plovidbe	≥ 2 zabrane plovidbe	1	–		Nijedna zabrana plovidbe
<p>HRS su brodovi koji ispunjavaju kriterije do ukupne vrijednosti 5 ili više ponderiranih bodova.</p> <p>LRS su brodovi koji ispunjavaju sve kriterije parametara niskog rizika.</p> <p>SRS su brodovi koji nisu ni HRS ni LRS.</p>							

PRILOG III.

PRIJAVA

(iz člana 9. stavka 1.)

Podaci koje treba dostaviti u skladu s članom 9. stavom 1.:

Najmanje tri dana prije predviđenog vremena uplovljavanja u luku ili na sidrište ili, ako je predviđeno da putovanje traje manje od tri dana, prije isplovljenja iz prethodne luke ili sidrišta, lučkim vlastima ili tijelu ili u tu svrhu imenovanim tijelima dostavljaju se sljedeći podaci:

- (a) podaci za identifikaciju broda (ime, pozivni znak, identifikacijski broj IMO ili broj MMSI);
- (b) predviđeno trajanje pristajanja;
- (c) za tankere:
 - i. oblik: jednostruka oplata, jednostruka oplata sa SBT-om, dvostruka oplata;
 - ii. stanje tankova tereta i balasta: puni, prazni, inertirani;
 - iii. obujam i vrsta tereta;
- (d) planirane aktivnosti u luci ili na sidrištu odredišta (ukrcaj, iskrcaj, drugo);
- (e) planirani propisani inspekcijski pregledi te veći radovi na održavanju i popravci koje treba obaviti u luci odredišta;
- (f) datum posljednjeg proširenog inspekcijskog pregleda u području Pariškog memoranduma.

PRILOG IV.

POPIS SVJEDODŽBI I DOKUMENATA

(iz člana 13. stavka 1.)

1. Međunarodna svjedodžba o baždarenju (1969.).
2. — Svjedodžba o sigurnosti putničkog broda,
 - Svjedodžba o sigurnosti konstrukcije teretnog broda,
 - Svjedodžba o sigurnosti opreme teretnog broda,
 - Svjedodžba o sigurnosti radiouređaja teretnog broda,
 - Svjedodžba o oslobađanju, uključujući, prema potrebi, specifikaciju tereta,
 - Svjedodžba o sigurnosti teretnog broda.
3. Međunarodna svjedodžba o sigurnosnoj zaštiti broda (ISSC).
4. Trajni zapis o brodu.
5. Međunarodna svjedodžba o sposobnosti za prijevoz ukapljenih plinova u razlivenom stanju;
 - Svjedodžba o sposobnosti za prijevoz ukapljenih plinova u razlivenom stanju.
6. Međunarodna svjedodžba o sposobnosti za prijevoz opasnih kemikalija u rasutom stanju;
 - Svjedodžba o sposobnosti za prijevoz opasnih kemikalija u rasutom stanju.
7. Međunarodna svjedodžba o sprečavanju onečišćenja uljem.
8. Međunarodna svjedodžba o sprečavanju onečišćenja pri prijevozu štetnih razlivenih tekućina.
9. Međunarodna svjedodžba o teretnim linijama (1966.);
 - Međunarodna svjedodžba o oslobađanju od odredaba o teretnoj liniji.
10. Knjiga o uljima, dijelovi I. i II.
11. Knjiga o teretu.
12. Uvjerenje o najmanjem broju članova posade za sigurnu plovidbu.
13. Svjedodžbe ili drugi dokumenti potrebni u skladu s odredbama STCW 78/95.
14. Zdravstvene svjedodžbe (vidjeti Konvenciju ILO br. 73 o liječničkom pregledu pomoraca).
15. Raspored radnog vremena na brodu (Konvencija ILO br. 180 i STCW 78/95).
16. Zapisi o satima rada i odmora pomoraca (Konvencija ILO br. 180).
17. Informacije o stabilnosti.
18. Preslika Potvrde o usklađenosti i Potvrda o upravljanju sigurnošću, izdana u skladu s Međunarodnim kodeksom o sigurnom vođenju broda i sprečavanju onečišćenja (SOLAS 74, poglavlje IX.).
19. Svjedodžbe o čvrstoći broskog trupa i strojnih uređaja, koje izdaju odgovarajuće priznate organizacije (zahtijeva se samo ako brod održava klasu pri priznatoj organizaciji).
20. Potvrda o usklađenosti s posebnim zahtjevima za brodove koji prevoze opasne terete.
21. Svjedodžba o sigurnosti brzog plovila i dozvola za rad brzog plovila.
22. Poseban popis ili manifest opasne robe, ili detaljni plan slaganja tereta.
23. Brodski dnevnik u vezi s evidencijom ispitivanja i vježbi, uključujući vježbe sigurnosne zaštite, te dnevnik evidencije inspekcijskih pregleda i održavanja sredstava i uređaja za spašavanje te sustava protupožarne zaštite.
24. Svjedodžba o sigurnosti broda posebne namjene.
25. Svjedodžba o sigurnosti pokretne obalne bušeće jedinice.
26. Za tankere za ulje, zapis o sustavu nadzora i upravljanja ispuštanja ulja za posljednje putovanje u

balastu.

27. Raspored za uzbunu, protupožarni plan, te za putničke brodove plan nadzora u slučaju oštećenja.
28. Plan hitnih mjera u slučaju onečišćenja uljem.
29. Mapa izvještaja o pregledu (za brodove za rasute terete i tankere za ulje).
30. Izvješća prethodnih inspekcijskih pregleda u nadzoru države luke.
31. Za ro-ro putničke brodove, podaci o najvećem omjeru A/A.
32. Potvrda o sposobnosti broda za krcanje žita u rasutom stanju.
33. Priručnik za slaganje i pričvršćivanje tereta.
34. Plan upravljanja smećem i knjiga izvještaja o smeću.
35. Sustav za podršku odlučivanju za zapovjednike putničkih brodova.
36. Plan suradnje sa službom traganja i spašavanja (SAR) za putničke brodove na redovitim linijama.
37. Popis operativnih ograničenja za putničke brodove.
38. Knjiga broda za rasute terete.
39. Plan ukrcavanja i iskrcavanja tereta za brodove za rasute terete.
40. Polica osiguranja ili neko drugo financijsko jamstvo u pogledu građanskopravne odgovornosti za štetu od onečišćenja uljem (Međunarodna konvencija o građanskopravnoj odgovornosti za štetu od onečišćenja uljem, 1992.).
41. Potvrde koje se zahtijevaju u skladu s Direktivom 2009/20/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća od 23. aprila 2009. o osiguranju brodovlasnika za pomorska potraživanja ⁽¹⁾.
42. Potvrda koja se zahtijeva u skladu s Uredbom (EZ) br. 392/2009 Evropskog parlamenta i Vijeća od 23. aprila 2009. o odgovornosti prijevoznika u prijevozu putnika morem u slučaju nesreća ⁽²⁾.
43. Međunarodna svjedodžba o sprečavanju onečišćenja zraka.
44. Međunarodna svjedodžba o sprečavanju onečišćenja sanitarnim otpadnim vodama.

⁽¹⁾ [SL L 131, 28.5.2009., str. 128.](#)

⁽²⁾ [SL L 131, 28.5.2009., str. 24.](#)

PRILOG V.

PRIMJERI „UTEMELJENIH RAZLOGA”

(iz člana 13. stavka 3.)

A. Primjeri utemeljenih razloga za detaljni inspekcijski pregled

1. Brodovi navedeni u dijelu 2A i 2.B Priloga I.
2. Knjiga o uljima ne vodi se pravilno.
3. Pregledom potvrda i druge dokumentacije utvrđene su netočnosti.
4. Naznake da članovi posade ne mogu ispuniti zahtjeve u vezi s komunikacijom na brodu iz člana 18. Direktive 2008/106/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca ⁽¹⁾.
5. Svjedodžba je dobivena prijeverom ili vlasnik svjedodžbe nije osoba kojoj je svjedodžba prvotno izdana.

6. Svjedodžbu zapovjednika broda, časnika ili nižeg člana posade izdala je država koja nije ratificirala STCW 78/95.
7. Dokaz da se postupci u vezi s teretom i drugi postupci ne izvode sigurno ili u skladu sa smjernicama IMO-a, npr. sadržaj kisika u glavnom dovodu inertnog plina u tankove tereta je iznad propisane maksimalne razine.
8. Zapovjednik tankera za ulje ne ispunjava obvezu podnošenja evidencije sustava za nadzor i kontrolu ispuštanja ulja za posljednje putovanje u balastu.
9. Nedostaje ažurirani raspored za uzbunu, ili članovi posade nisu upoznati sa svojim dužnostima u slučaju požara ili naredbe o napuštanju broda.
10. Odašiljanje lažnih signala za uzbunu, nakon čega nisu provedeni odgovarajući postupci opoziva.
11. Nedostaje glavna oprema ili uređaji propisani konvencijama.
12. Izrazito loši higijenski uvjeti na brodu.
13. Dokaz, na temelju općeg dojma i opažanja inspektora, da postoji veliko oštećenje trupa ili konstrukcije ili nedostaci koji mogu ugroziti konstrukciju broda, vodonepropusnost na brodu ili otpornost broda na vremenske uvjete.
14. Informacije ili dokaz da zapovjednik broda ili posada nisu upoznati s osnovnim postupcima na brodu u pogledu sigurnosti broda ili sprečavanja onečišćenja, ili da se ti postupci ne provode.
15. Nedostaje tablica rasporeda rada na brodu ili evidencija sati rada i odmora pomoraca.

B. Primjeri utemeljenih razloga za nadzor sigurnosne zaštite na brodu

1. Inspektor može, tijekom početnog inspekcijskog pregleda, utvrditi utemeljene razloge za dodatne mjere nadzora sigurnosne zaštite:
 - 1.1. ISSC nije valjan ili je istekao.
 - 1.2. Brod ima nižu razinu sigurnosne zaštite nego luka.
 - 1.3. Nisu provedene vježbe u vezi sa sigurnosnom zaštitom.
 - 1.4. Evidencija posljednjih 10 sučelja brod/luka ili brod/brod je nepotpuna.
 - 1.5. Postoji dokaz ili je uočeno da ključni članovi osoblja na brodu ne mogu međusobno komunicirati.
 - 1.6. Opažanjem je utvrđeno da postoje veliki nedostaci u sustavu sigurnosne zaštite.
 - 1.7. Informacije trećih osoba, kao što su izvješća ili pritužbe u vezi s informacijama o sigurnosnoj zaštiti.
 - 1.8. Brod ima naknadno izdanu privremenu međunarodnu svjedodžbu o sigurnosnoj zaštiti broda (ISSC), a prema stručnoj procjeni inspektora, jedan od razloga zašto su brod ili kompanija zahtijevali takvu svjedodžbu je da izbjegnju potpuno usklađivanje s poglavljem XI-2 Konvencije SOLAS 74 i dijelom A Kodeksa ISPS nakon isteka valjanosti prve privremene svjedodžbe. U dijelu A Kodeksa ISPS navedene su okolnosti u kojima se može izdati privremena svjedodžba.
2. Ako se utvrde navedeni utemeljeni razlozi, inspektor odmah obavješćuje nadležno tijelo za sigurnosnu zaštitu (osim u slučaju da je inspektor ujedno i službena osoba ovlaštena za sigurnosnu zaštitu). Nadležno tijelo za sigurnosnu zaštitu potom odlučuje o daljnjim potrebnim mjerama nadzora uzimajući u obzir razinu sigurnosne zaštite u skladu s pravilom 9. iz poglavlja XI. Konvencije SOLAS 74.
3. Za druge utemeljene razloge osim već navedenih nadležna je službena osoba za sigurnosnu zaštitu.

[\(1\) SL L 323, 3.12.2008., str. 33.](#)

POSTUPCI ZA NADZOR BRODOVA

(iz člana 15. stavka 1.)

Prilog I. Pariškom memorandumu, „Postupci nadzora države luke”, te sljedeće upute iz Pariškog memoranduma, u ažuriranim verzijama:

- Instruction 33/2000/02: Operational Control on Ferries and Passenger Ships (Uputa 33/2000/02: Operativni nadzor na ro-ro putničkim i putničkim brodovima),
- Instruction 35/2002/02: Guidelines for PSCOs on Electronic Charts (Uputa 35/2002/02: Smjernice za inspektore nadzora države luke u vezi s elektroničkim kartama),
- Instruction 36/2003/08: Guidance for Inspection on Working and Living Conditions (Uputa 36/2003/08: Smjernice za inspekcijske preglede radnih i životnih uvjeta),
- Instruction 37/2004/02: Guidelines in Compliance with STCW 78/95 Convention as Amended (Uputa 37/2004/02: Smjernice u skladu s Konvencijom STCW 78/95 s izmjenama),
- Instruction 37/2004/05: Guidelines on the Inspection of Hours of Work/Rest (Uputa 37/2004/05: Smjernice o inspekcijskom pregledu u vezi sa satima rada/odmora),
- Instruction 37/2004/10: Guidelines for Port State Control Officers on Security Aspects (Uputa 37/2004/10: Smjernice za inspektore nadzora države luke u vezi sa sigurnosnom zaštitom),
- Instruction 38/2005/02: Guidelines for PSCOs Checking a Voyage Data Recorder (VDR) (Uputa 38/2005/02: Smjernice za inspektore nadzora države luke za provjeru zapisivača podataka o putovanju (VDR)),
- Instruction 38/2005/05: Guidelines on MARPOL 73/78 Annex I (Uputa 38/2005/05: Smjernice u vezi s Prilogom I. Konvenciji MARPOL 73/78),
- Instruction 38/2005/07: Guidelines on Control of the Condition Assessment Scheme (CAS) of Single Hull Oil Tankers (Uputa 38/2005/07: Smjernice o nadzoru sustava za procjenu stanja (CAS) tankera za ulje s jednostrukom oplatom),
- Instruction 39/2006/01: Guidelines for the Port State Control Officer on the ISM-Code (Uputa 39/2006/01: Smjernice za inspektore nadzora države luke u vezi s Kodeksom ISM),
- Instruction 39/2006/02: Guidelines for Port State Control Officers on Control of GMDSS (Uputa 39/2006/02: Smjernice za inspektore nadzora države luke u vezi s nadzorom GMDSS),
- Instruction 39/2006/03: Optimisation of Banning and Notification Checklist (Uputa 39/2006/03: Optimizacija kontrolne liste zabrana i prijava),
- Instruction 39/2006/10: Guidelines for PSCOs for the Examination of Ballast Tanks and Main Power Failure Simulation (black-out test) (Uputa 39/2006/10: Smjernice za inspektore nadzora države luke za ispitivanje tankova balasta i simulaciju kvara glavnog napajanja električnom energijom (test ispada električnog sustava)),
- Instruction 39/2006/11: Guidance for Checking the Structure of Bulk Carriers (Uputa 39/2006/11: Smjernice za provjeru konstrukcije brodova za rasute terete),
- Instruction 39/2006/12: Code of Good Practice for Port State Control Officers (Uputa 39/2006/12: Kodeks ponašanja inspektora nadzora države luke),
- Instruction 40/2007/04: Criteria for Responsibility Assessment of Recognised Organisations (R/O) (Uputa 40/2007/04: Kriteriji za procjenu odgovornosti priznatih organizacija),
- Instruction 40/2007/09: Guidelines for Port State Control Inspections for Compliance with Annex VI of MARPOL 73/78 (Uputa 40/2007/09: Smjernice za inspekcijske preglede u nadzoru države luke radi usklađivanja s Prilogom VI. Konvenciji MARPOL 73/78).

PRILOG VII.

PROŠIRENI INSPEKCIJSKI PREGLEDI BRODOVA

(iz člana 14.)

Prošireni inspekcijski pregled posebno se odnosi na opće stanje ovih rizičnih područja:

- dokumentacije,
- stanja konstrukcije,
- otpornosti na vremenske uvjete,
- sustava za slučaj nužde,
- radioveza,
- postupaka s teretom,
- protupožarne zaštite,
- alarmnih uređaja,
- radnih i životnih uvjeta,
- navigacijske opreme,
- sredstava za spašavanje,
- opasnih terete,
- pogonskih i pomoćnih strojeva,
- sprečavanja onečišćenja.

Pored toga, ovisno o praktičnoj izvedbi ili mogućim ograničenjima u pogledu sigurnosti osoba, broda ili luke, prošireni inspekcijski pregled uključuje provjeru specifičnih elemenata rizičnih područja ovisno o vrsti plovila koje se pregledava, kao što je određeno u skladu s članom 14. stavom 3.

PRILOG VIII.

ODREDBE U VEZI SA ZABRANOM UPLOVLJAVANJA U LUKE I NA SIDRIŠTA UNUTAR ZAJEDNICE

(iz člana 16.)

1. Ako su ispunjeni uvjeti navedeni u članu 16. stavu 1., nadležno tijelo luke u kojoj je brod zadržan treći put obavješćuje zapovjednika broda pisanim putem da će se izdati mjera odbijanja uplovljavanja koja počinje važiti odmah nakon što brod isplovi iz luke. Mjera odbijanja uplovljavanja primjenjuje se odmah nakon što brod isplovi iz luke nakon otklanjanja nedostataka koji su uzrokovali zabranu plovidbe.
2. Nadležno tijelo šalje presliku mjere o odbijanju uplovljavanja upravi države zastave, dotičnoj priznatoj organizaciji, drugim državama članicama i drugim potpisnicama Pariškog memoranduma, Komisiji i Tajništvu Pariškog memoranduma. Nadležno tijelo dužno je bez odlaganja ažurirati bazu podataka inspekcijskih pregleda podacima o odbijanju uplovljavanja.
3. Da bi ukinuli mjere odbijanja uplovljavanja, vlasnik ili brodar moraju uputiti službeni zahtjev nadležnom tijelu države članice koja je izdala nalog o odbijanju uplovljavanja. Uz taj zahtjev mora se priložiti dokument koji je izdala uprava države zastave nakon obilaska broda od strane inspektora ovlaštenog od uprava države zastave, kojim se dokazuje da brod u potpunosti ispunjava važeće odredbe konvencija. Uprava države zastave nadležnom tijelu dostavlja dokaz da je na brodu obavljen obilazak.
4. Zahtjevu za ukidanje mjere o odbijanju uplovljavanja mora se, prema potrebi, priložiti dokument klasifikacijskog društva koje je klasificiralo brod nakon obilaska inspektora klasifikacijskog društva, koji dokazuje da je brod u skladu s klasifikacijskim normama koje to društvo propisuje. Klasifikacijsko društvo nadležnom tijelu dostavlja dokaz da je na brodu obavljen obilazak.
5. Mjera odbijanja uplovljavanja može se ukinuti tek nakon što je proteklo razdoblje iz člana 16. ove Direktive i nakon ponovnog inspekcijskog pregleda broda u dogovorenoj luci.

Ako se dogovorena luka nalazi u državi članici, nadležno tijelo te države može, na zahtjev nadležnog tijela koje je izdalo nalog o odbijanju uplovljavanja, dopustiti brodu da uplovi u dogovorenu luku da bi obavilo ponovni inspekcijski pregled. U tom slučaju, u luci se ne smiju obavljati nikakvi postupci s teretom sve dok se ne ukine mjera odbijanja uplovljavanja.

6. Ako se zabrana plovidbe koja je imala za posljedicu izdavanje naloga o odbijanju uplovljavanja odnosila na nedostatke u konstrukciji broda, nadležno tijelo koje je izdalo nalog o odbijanju uplovljavanja može zahtijevati da neki prostori, uključujući prostore za teret i tankove, budu dostupni za pregled tijekom ponovnog inspekcijskog pregleda.
7. Ponovni inspekcijski pregled obavlja nadležno tijelo države članice koja je izdala mjeru odbijanja uplovljavanja ili nadležno tijelo luke odredišta uz suglasnost nadležnog tijela države članice koja je izdala mjeru odbijanja uplovljavanja. Nadležno tijelo može zahtijevati da se ponovni inspekcijski pregled mora najaviti do 14 dana unaprijed. Toj državi članici treba dostaviti zadovoljavajući dokaz da brod u potpunosti ispunjava važeće zahtjeve konvencija.
8. Ponovni inspekcijski pregled sastoji se od proširenog inspekcijskog pregleda koji mora obuhvatiti najmanje odgovarajuće elemente iz Priloga VII.
9. Sve troškove ovog proširenog inspekcijskog pregleda snosi vlasnik ili brodar.
10. Ako rezultati proširenog inspekcijskog pregleda ispunjavaju zahtjeve države članice u skladu s Prilogom VII., mjera odbijanja uplovljavanja mora se ukinuti, a kompanija broda mora o tome biti pismeno obaviještena.
11. Nadležno tijelo o svojoj odluci pismeno obavješćuje i upravu države zastave, dotično klasifikacijsko društvo, druge države članice, druge potpisnice Pariškog memoranduma, Komisiju i Tajništvo Pariškog memoranduma. Nadležno tijelo dužno je bez odlaganja ažurirati bazu podataka inspekcijskih pregleda podacima o ukidanju naloga o odbijanju uplovljavanja.
12. Podaci o brodovima kojima je zabranjeno uplovljavanje u luke unutar Zajednice moraju biti dostupni u bazi podataka inspekcijskih pregleda i objavljeni u skladu s odredbama iz člana 26. i Priloga XIII.

PRILOG IX.

IZVJEŠĆE O INSPEKCIJSKOM PREGLEDU

(iz člana 17.)

Izvješće o inspekcijskom pregledu mora sadržavati najmanje ove elemente:

I. Općenito

1. Nadležno tijelo koje je sastavilo izvješće
2. Datum i mjesto inspekcijskog pregleda
3. Ime pregledanog broda
4. Zastava
5. Vrsta broda (kao što je navedeno u Svjedodžbi o upravljanju sigurnošću)
6. Identifikacijski broj IMO
7. Pozivni znak
8. Bruto tonaža (BT)
9. Nosivost (prema potrebi)
10. Godina gradnje određena na temelju datuma navedenog u svjedodžbama o sigurnosti broda
11. Klasifikacijsko društvo ili klasifikacijska društva te, prema potrebi, svaka druga organizacija koja je tom brodu izdala klasifikacijske svjedodžbe

12. Priznata organizacija ili priznate organizacije i/ili svaka druga strana koja je tom brodu izdala svjedodžbe u ime države zastave, u skladu s važećim konvencijama
13. Ime i adresa kompanije ili broдача
14. Ime i adresa zakupca odgovornog za izbor broда i vrstu zakupa u slučaju brodova koji prevoze terete u različenom ili rasutom stanju
15. Konačni datum sastavljanja izvješća o inspekcijskom pregledu
16. Naznaka o mogućem objavljivanju detaljnih podataka o inspekcijskom pregledu ili zabrani plovidbe.

II. Podaci o inspekcijskom pregledu

1. Svjedodžbe izdane na temelju odgovarajućih konvencija, tijelo ili organizacija koja je izdala dotičnu svjedodžbu ili svjedodžbe, uključujući datum izdavanja i isteka valjanosti
2. Dijelovi ili elementi broда koji su pregledani (u slučaju detaljnog ili proširenog inspekcijskog pregleda)
3. Luka i datum posljednjeg međupregleda ili godišnjeg ili obnovljenog pregleda te ime organizacije koja je obavila pregled
4. Vrsta inspekcijskog pregleda (inspekcijski pregled, detaljni inspekcijski pregled, prošireni inspekcijski pregled)
5. Vrsta nedostataka
6. Poduzete mjere.

III. Dodatni podaci u slučaju zabrane plovidbe

1. Datum izdavanja rješenja o zabrani plovidbe
2. Datum ukidanja rješenja o zabrani plovidbe
3. Vrsta nedostataka koji su razlog odluke o zabrani plovidbe (ako je potrebno, upute na konvencije)
4. Naznaka, prema potrebi, o tome jesu li priznata organizacija ili neko drugo privatno tijelo koje je obavilo pregled odgovorni u vezi s nedostacima koji su pojedinačno ili zajedno uzrokovali zabranu plovidbe
5. Poduzete mjere.

PRILOG X.

KRITERIJI ZA ZABRANU PLOVIDBE BRODA

(iz člana 19. stavka 3.)

UVOD

Prije određivanja jesu li nedostaci utvrđeni inspekcijskim pregledom razlog za zabranu plovidbe broда, inspektor mora primijeniti kriterije navedene dalje u tekstu u tačkama 1. i 2.

U tački 3. navedeni su primjeri nedostataka koji sami po sebi mogu biti razlog za zabranu plovidbe broда (vidjeti član 19. stav 4.).

Ako je razlog zabrane plovidbe rezultat slučajnog oštećenja nastalog za vrijeme plovidbe broда prema luci, ne izdaje se nalog o zabrani plovidbe pod uvjetom:

- (a) da su se poštovale odredbe iz pravila I/11(c) Konvencije SOLAS 74 u vezi s obavješćivanjem uprave države zastave, imenovanog inspektora ili priznate organizacije odgovorne za izdavanje odgovarajuće svjedodžbe;
- (b) da su prije uplovljavanja u luku zapovjednik ili vlasnik broда dostavili tijelu nadzora države luke

podatke o okolnostima nesreće i pretrpljenoj šteti te podatke o predviđenom obavješćivanju uprave države zastave;

(c) da su na brodu poduzete mjere za otklanjanje nedostataka, prihvatljive za nadležno tijelo; i

(d) da je nadležno tijelo provjerilo, nakon obavijesti o provedenim mjerama, jesu li otklonjeni nedostaci koji su očito ugrožavali sigurnost, zdravlje ili okoliš.

1. Glavni kriteriji

Prilikom stručne procjene o tome treba li brodu zabraniti plovidbu ili ne, inspektor mora primijeniti ove kriterije:

Određivanje vremena:

Brodovi koji predstavljaju opasnost za nastav plovidbe mora im se zabraniti plovidba nakon prvog inspekcijskog pregleda bez obzira na to koliko će vremena brod ostati u luci.

Kriterij:

Brodu se zabranjuje plovidba ako su nedostaci na brodu tako veliki da se inspektor mora vratiti kako bi se uvjerio jesu li ti nedostaci ispravljani prije isplovljenja broda.

Potreba da se inspektor vrati na brod ukazuje na težinu nedostataka. Međutim, to ne nalaže takvu obvezu u svakom slučaju. To znači da nadležno tijelo mora na bilo koji način, po mogućnosti ponovnim obilaskom, provjeriti jesu li nedostaci otklonjeni prije isplovljavanja.

2. Primjena glavnih kriterija

Prilikom odlučivanja o tome jesu li utvrđeni nedostaci na brodu dovoljno ozbiljni da mogu biti razlog za zabranu plovidbe broda, inspektor mora procijeniti:

1. ima li brod odgovarajuće valjane dokumente;
 2. ima li brod posadu u skladu s dokumentom o najmanjem broju članova posade za sigurnu plovidbu.
- Za vrijeme inspekcijskog pregleda inspektor mora procijeniti jesu li brod i/ili posada sposobni:
3. sigurno ploviti tijekom cijelog sljedećeg putovanja;
 4. sigurno postupati s teretom, prevoziti teret i nadgledati stanje tereta tijekom cijelog sljedećeg putovanja;
 5. sigurno upravljati strojarnicom tijekom cijelog sljedećeg putovanja;
 6. održavati odgovarajući pogon i kormilarenje tijekom cijelog sljedećeg putovanja;
 7. učinkovito ugasiti požar u bilo kojem dijelu broda tijekom sljedećeg putovanja;
 8. brzo i sigurno napustiti brod te prema potrebi izvesti spašavanje tijekom sljedećeg putovanja;
 9. sprečavati onečišćenje okoliša tijekom cijelog sljedećeg putovanja;
 10. održavati odgovarajuću stabilnost tijekom cijelog sljedećeg putovanja;
 11. održavati odgovarajuću vodonepropusnost tijekom cijelog sljedećeg putovanja;
 12. održavati vezu u slučaju opasnosti, ako je potrebno, tijekom sljedećeg putovanja;
 13. osigurati sigurne i zdrave uvjete na brodu tijekom cijelog sljedećeg putovanja;
 14. osigurati što više informacija u slučaju nesreće.

Ako je odgovor na bilo koju od navedenih procjena negativan, uzimajući u obzir sve utvrđene nedostatke, potrebno je ozbiljno razmotriti zabranu plovidbe broda. Kombinacija manjih nedostataka također može biti razlog za zabranu plovidbe broda.

3. Radi lakšeg korištenja navedenih smjernica za inspektore, slijedi popis nedostataka koji se smatraju toliko ozbiljnima da mogu biti razlog za zabranu plovidbe broda, a razvrstani su prema odgovarajućim konvencijama i/ili kodeksima. Taj popis nije potpun.

3.1. Općenito

Nedostatak valjanih potvrda i dokumenata propisanih odgovarajućim pravnim aktima. Međutim, brodovi koji plove pod zastavom država koje nisu potpisnice odgovarajuće konvencije ili nisu provele neke druge odgovarajuće pravne akte, nemaju pravo imati svjedodžbe predviđene Konvencijom ili drugim odgovarajućim pravnim aktima. Zato nedostatak potrebnih svjedodžbi sam po sebi ne bi trebao biti razlog za zabranu plovidbe tih brodova; međutim, primjenom klauzule „bez povoljnijih uvjeta” zahtijeva se da brod u osnovi ispunjava odredbe prije isplavljanja.

3.2. Područja prema SOLAS 74

1. Neispravan rad porivnih i drugih bitnih strojeva te električnih instalacija.
2. Nedovoljna čistoća strojarnice, prevelika količina mješavine zauljene vode u kaljužama, izolacija cijevi, uključujući ispušne cijevi u strojarnici, onečišćena uljem, neispravan rad kaljužnih pumpnih uređaja.
3. Neispravan rad generatora za slučaj nužde, rasvjete, akumulatora i sklopki.
4. Neispravan rad glavnog i pomoćnog kormilarskog uređaja.
5. Nedostatak, nedovoljan kapacitet ili vrlo loše stanje osobnih sredstava za spašavanje, plovila za preživljavanje i uređaja za spuštanje.
6. Nedostatak, neusklađenost ili vrlo loše stanje sustava za otkrivanje požara, protupožarnog alarma, opreme za gašenje požara, stabilnih uređaja za gašenje požara, ventilacijskih ventila, protupožarnih zaklopki, naprava za brzo zatvaranje, toliko da ne mogu ispunjavati svoju namjenu.
7. Nedostatak, vrlo loše stanje ili neispravan rad protupožarne zaštite na prostoru teretne palube na tankerima.
8. Nedostatak, neusklađenost ili oštećenost svjetala, oznaka ili zvučnih signala.
9. Nedostatak ili neispravan rad radioopreme za opasnost i sigurnost.
10. Nedostatak ili neispravan rad navigacijske opreme, uzimajući u obzir odredbe iz pravila V/16.2 Konvencije SOLAS 74.
11. Nedostatak ispravljenih pomorskih navigacijskih karata i/ili svih drugih odgovarajućih navigacijskih publikacija potrebnih za planirano putovanje, uzimajući u obzir da se pomorske karte mogu zamijeniti tipno odobrenim sustavom za prikaz elektroničkih pomorskih karata i pridruženih podataka (ECDIS), koji se temelji na službenim podacima.
12. Nedostatak neiskreće ispušne ventilacije u pumpnim stanicama za teret.
13. Velike nepravilnosti u pogledu radnih zahtjeva, kao što je navedeno u odjeljku 5.5. Priloga I. Pariškom memorandumu.
14. Broj, sastav ili svjedodžbe posade nisu u skladu s dokumentom o najmanjem broju članova posade za sigurnu plovidbu.
15. Neprovođenje programa proširenih pregleda u skladu s pravilom 2. iz poglavlja XI. Konvencije SOLAS 74.

3.3. Područja prema Kodeksu IBC

1. Prijevoz terete koji nije naveden u Svjedodžbi o sposobnosti ili nepotpuni podaci o teretu.
2. Nedostatak ili oštećenje visokotlačnih sigurnosnih naprava.
3. Električne instalacije same po sebi nisu sigurne ili ne odgovaraju zahtjevima iz kodeksa.
4. Izvori zapaljenja na opasnim mjestima.
5. Kršenje posebnih odredaba.
6. Prekoračenje najveće dopuštene količine tereta po tanku.
7. Nedovoljna toplinska zaštita osjetljivih proizvoda.

3.4. Područja prema Kodeksu IGC

1. Prijevoz terete koji nije naveden u Svjedodžbi o sposobnosti ili nepotpuni podaci o teretu.
2. Nedostaju naprave za zatvaranje u prostorijama nastambi ili službenim prostorijama.
3. Pregrada nije plinonepropusna.
4. Neispravne zračne brane.
5. Nedostaju ili su neispravni ventili za brzo zatvaranje.
6. Nedostaju ili su neispravni sigurnosni ventili.
7. Električne instalacije same po sebi nisu sigurne ili ne odgovaraju zahtjevima iz kodeksa.
8. Ne rade ventilatori u prostorima tereta.
9. Ne rade tlačni alarmi u teretnim tankovima.
10. Neispravan uređaj za otkrivanje plina i/ili uređaj za otkrivanje otrovnog plina.
11. Prijevoz terete koje treba zabraniti, bez valjane potvrde o zabrani.

3.5. Područja prema LL 66

1. Velike oštećene ili korodirane ili udubljene površine na oplati i pripadajućim ukrepama na palubi i trupu, koje utječu na sposobnost broda za plovidbu ili na izdržljivost lokalnih opterećenja, ako nisu obavljani privremeni popravci radi plovidbe do luke u kojoj će se obaviti trajni popravci.
2. Utvrđena nedovoljna stabilnost.
3. Nedostatak odgovarajućih i pouzdanih informacija u propisanom obliku koje brzo i jednostavno omogućuju zapovjedniku da organizira ukrcaj i balastiranje broda tako da se održi sigurna stabilnost u svim fazama i u različitim uvjetima plovidbe te da se izbjegne pojava svih neprihvatljivih opterećenja brodske konstrukcije.
4. Nedostatak, znatno oštećenje ili neispravnost naprava za zatvaranje, uređaja za zatvaranje grotala te vodonepropusnih vrata.
5. Prekrzanost.
6. Nedostaju oznake gaza ili su nečitljive.

3.6. Područja prema MARPOL 73/78, Prilogu I.

1. Nedostatak, znatno oštećenje ili neispravan rad opreme za filtriranje zauljene vode, sustava za nadzor i kontrolu ispuštanja ulja ili alarmnog uređaja 15 ppm.
2. Preostali kapacitet tanka za zauljene mješavine i/ili tanka za uljne ostatke nije dovoljan za planirano putovanje.
3. Nema knjige o uljima.
4. Ugrađen nedopušteni obilazni izljev.
5. Dokumentacija s izvješćem o pregledu nedostaje ili nije u skladu s pravilom 13G(3)(b) MARPOL 73/78.

3.7. Područja prema MARPOL 73/78, Prilogu II.

1. Nedostaje priručnik P&A.
2. Teret nije kategoriziran.
3. Nedostaje knjiga o teretu.
4. Prijevoz uljevitih terete bez ispunjavanja zahtjeva ili bez odgovarajuće izmijenjene i dopunjene svjedodžbe.
5. Ugrađen nedopušteni obilazni izljev.

3.8. Područja prema MARPOL 73/78, Prilogu V.

1. Nedostaje plan upravljanja smećem.
2. Nedostaje knjiga o smeću.
3. Osoblje na brodu nije upoznato sa zahtjevima o odlaganju/izbacivanju iz plana upravljanja smećem.

3.9. Područja prema STCW 78/95 i Direktivi 2008/106/EZ

1. Pomorcima nedostaje svjedodžba, odgovarajuća svjedodžba, valjana dozvola ili ne mogu dokazati na temelju isprava da su upravi države zastave podnijeli zahtjev za ovlaštenje.
2. Dokaz da je svjedodžba dobivena prijevarom ili da vlasnik svjedodžbe nije osoba kojoj je svjedodžba prvotno izdana.
3. Nisu ispunjeni važeći zahtjevi uprave države zastave u vezi s najmanjim brojem članova posade za sigurnu plovidbu.
4. Organizacija palubne straže i straže u stroju nije u skladu sa zahtjevima koje je za brod odredila uprava države zastave.
5. U straži nedostaje osoba osposobljena za upravljanje opremom bitnom za sigurnost plovidbe, sigurnost radioveze ili za sprečavanje onečišćenja mora.
6. Nedostaje dokaz stručne osposobljenosti za zaduženja pomoraca u pogledu sigurnosti broda i sprečavanja onečišćenja.
7. Za prvu stražu na početku putovanja i za sljedeće smjene straže nije moguće osigurati osobe dovoljno odmorne i općenito sposobne za rad.

3.10. Područja prema konvencijama ILO

1. Nedovoljno hrane za plovidbu do sljedeće luke.
2. Nedovoljno pitke vode za plovidbu do sljedeće luke.
3. Izrazito nehigijenski uvjeti na brodu.
4. Nema grijanja u prostorijama nastambi na brodu koji plovi u područjima s vrlo niskim temperaturama.
5. Slaba ventilacija u prostorijama nastambi na brodu.
6. Prolazi/nastambe zakrčeni smećem, opremom ili teretom ili drugi opasni uvjeti u prolazima/nastambama.
7. Jasni dokazi da su osoblju na straži i drugom osoblju zaduženom za prvu stražu i sljedeće smjene smanjene sposobnosti zbog umora.

3.11. Slučajevi koji ne moraju biti razlog zabranama plovidbe broda, ali u kojima se npr. moraju privremeno obustaviti postupci s teretom.

Neispravan rad (ili održavanje) sustava inertnog plina, opreme ili strojeva povezanih s teretom smatra se dovoljnim razlogom za zaustavljanje postupaka s teretom.

PRILOG XI.

MINIMALNI KRITERIJI ZA INSPEKTORE

(iz člana 22. stava 1. i 5.)

1. Inspektori moraju imati odgovarajuće teoretsko znanje o brodovima i plovidbi brodova te praktično iskustvo na tom području. Moraju biti osposobljeni za provedbu odredaba konvencija te odgovarajućih postupaka nadzora države luke. To znanje i osposobljenost za provedbu međunarodnih odredaba i odredaba Zajednice moraju biti stečeni dokumentiranim programima izobrazbe.

2. Inspektori moraju, kao najmanji uvjet, imati:

- (a) odgovarajuću stručnu spremu u pomorskoj ili nautičkoj ustanovi i odgovarajuće iskustvo u plovidbi kao ovlašteni brodski časnik koji ima ili je imao valjanu svjedodžbu o osposobljenosti STCW II/2 ili III/2, bez ograničenja u pogledu područja rada, pogonske snage ili tonaže; ili
- (b) položen ispit koji priznaje nadležno tijelo za brodograđevnog inženjera, strojarskog inženjera ili inženjera pomorskog prometa, te najmanje pet godina iskustva na tim poslovima; ili
- (c) odgovarajuću sveučilišnu ili jednakovrijednu diplomu te odgovarajuću izobrazbu i osposobljenost za inspektora sigurnosti plovidbe.

3. Inspektor mora imati:

- najmanje jednu godinu radnog staža kao inspektor države zastave odgovoran za preglede i certifikaciju u skladu s konvencijama ili za nadzor djelatnosti priznatih organizacija kojima su povjereni statutarni poslovi, ili
- jednak stupanj osposobljenosti stečen terenskom izobrazbom od najmanje jedne godine, sudjelovanjem u inspekcijskim pregledima nadzora države luke pod vodstvom iskusnih inspektora nadzora države luke.

4. Inspektori navedeni pod 2.(a) moraju imati najmanje pet godina pomorskog iskustva, uključujući i razdoblja plovidbene službe u svojstvu časnika palube ili časnika stroja, ili inspektora države zastave ili pomoćnog inspektora nadzora države luke. To iskustvo uključuje razdoblje od najmanje dvije godine plovidbene službe u svojstvu časnika palube ili stroja.

5. Inspektori moraju imati sposobnost usmenog i pismenog komuniciranja s pomorcima na jeziku koji je najzastupljeniji u pomorskoj plovidbi.

6. Prihvaćaju se i inspektori koji ne ispunjavaju navedene kriterije ako su na dan donošenja ove Direktive zaposleni u tijelu države članice nadležnom za nadzor države luke.

7. Ako u državi članici inspekcijske preglede iz člana 15. stavka 1. i 2. obavljaju inspektori nadzora države luke, ti inspektori moraju imati odgovarajuću stručnu spremu te zadovoljavajuće teoretsko znanje i praktično iskustvo na području pomorske sigurnosti. To obično uključuje:

- (a) dobro poznavanje pomorske sigurnosti i njene primjene na poslove koji se pregledavaju;
- (b) dobro praktično znanje o tehnologijama i tehnikama u području sigurnosti;
- (c) znanje o načelima, postupcima i metodama inspekcijskog pregleda;
- (d) praktično znanje o poslovima koji se pregledavaju.

PRILOG XII.

FUNKCIJE BAZE PODATAKA INSPEKCIJSKIH PREGLEDA

(iz člana 24. stavka 1.)

1. Baza podataka inspekcijskih pregleda mora imati barem ove funkcije:

- sadržavati podatke o inspekcijskim pregledima država članica i svih potpisnica Pariškog memoranduma,
- pružati podatke o rizičnom profilu broda i o brodovima koji ispunjavaju uvjete za inspekcijski pregled,
- izračunavati obveze pojedine države članice u pogledu inspekcijskih pregleda,
- osigurati bijelu, sivu i crnu listu država zastave, iz člana 16. stavka 1.,
- pružati podatke o rezultatima kompanija,
- odrediti elemente rizičnih područja koje treba provjeriti prilikom svakog inspekcijskog pregleda.

2. Baza podataka inspekcijskih pregleda mora imati mogućnost prilagodbe budućem razvoju i

mogućnost povezivanja s drugim bazama podataka Zajednice o pomorskoj sigurnosti, uključujući SafeSeaNet, koje pružaju podatke o stvarnom pristajanju brodova u lukama država članica, te s odgovarajućim nacionalnim informacijskim sustavima.

3. Predviđena je hiperveza između baze podataka inspekcijskih pregleda i informacijskog sustava Equasis. Države članice moraju poticati inspektore na korištenje javnih i privatnih baza podataka o inspekcijskim pregledima brodova, koje su dostupne preko informacijskog sustava Equasis.

PRILOG XIII.

OBJAVLJIVANJE PODATAKA U VEZI S INSPEKCIJSKIM PREGLEDIMA, ZABRANAMA PLOVIDBE BRODOVA I ODBIJANJEM UPLOVLJAVANJA U LUKE I SIDRIŠTA DRŽAVA ČLANICA

(iz člana 26.)

1. Podaci objavljeni u skladu s članom 26. moraju uključivati sljedeće:

- (a) ime broda;
- (b) identifikacijski broj IMO;
- (c) vrstu broda;
- (d) bruto tonažu (BT);
- (e) godinu gradnje određenu na temelju datuma navedenog u svjedodžbama o sigurnosti broda;
- (f) naziv i adresu kompanije;
- (g) u slučaju brodova koji prevoze tekućine ili krute terete u rasutom stanju, ime i adresu zakupca koji je odgovoran za izbor broda i vrstu zakupa;
- (h) državu zastave;
- (i) klasifikacijske i statutarne svjedodžbe izdane u skladu s odgovarajućim konvencijama te tijelo ili organizaciju koji su izdali svaku od tih svjedodžbi, uključujući datum izdanja i isteka valjanosti;
- (j) luku i datum posljednjeg međupregleda ili godišnjeg pregleda za svjedodžbe navedene pod tačkom (i) te naziv tijela ili organizacije koja je obavila pregled;
- (k) datum, državu, luku zabrane plovidbe.

2. Za brodove koji su zadržani, podaci objavljeni u skladu s članom 26. moraju uključivati i:

- (a) broj zabrana plovidbe u proteklih 36 mjeseci;
- (b) datum ukidanja zabrana plovidbe;
- (c) trajanje zabrana plovidbe u danima;
- (d) razloge zabrana plovidbe, navedene jasno i izričito;
- (e) naznaku, prema potrebi, je li priznata organizacija koja je obavila pregled odgovorna u vezi s nedostacima koji su pojedinačno ili zajedno uzrokovali zabranu plovidbe;
- (f) opis poduzetih mjera u slučaju broda kojemu je dopušten nastav plovidbe do najbližeg odgovarajućeg remontnog brodogradilišta;
- (g) ako je brodu odbijeno uplovljavanje u sve luke ili sidrišta unutar Zajednice, jasno i izričito navedene razloge za te mjere.

PRILOG XIV.

PODACI KOJI SE DOSTAVLJAJU RADI PRAĆENJA PROVEDBE

(iz člana 29.)

1. Svake godine države članice Komisiji moraju dostaviti sljedeće podatke iz prethodne godine najkasnije do 1. aprila:

1.1. Broj inspektora koji djeluju u njihovo ime u okviru nadzora države luke

Ti se podaci moraju dostaviti Komisiji na sljedećem obrascu ⁽¹⁾ ⁽²⁾:

Luka/područje	Broj inspektora s punim radnim vremenom (A)	Broj honorarnih inspektora (B)	Zamjena (B) s punim radnim vremenom (C)	Ukupno (A + C)
Luka X/ili Područje X ...				
Luka X/ili Područje X ...				
UKUPNO				

1.2. Ukupni broj pojedinačnih brodova koji su uplovili u njihove luke na nacionalnoj razini. Taj podatak je broj brodova obuhvaćenih ovom Direktivom koji su uplovili u njihove luke na nacionalnoj razini, pri čemu se računaju samo jedanput.

2. Države članice moraju:

(a) dostaviti Komisiji svakih šest mjeseci popis pristajanja pojedinačnih brodova, osim putničkih i teretnih trajekata na redovitim linijama, koji su uplovili u njihove luke ili koji su obavijestili lučke vlasti ili tijela o dolasku na sidrište, navodeći za svako kretanje broda njegov identifikacijski broj IMO, datum dolaska i luku. Popis se dostavlja u obliku proračunske tablice koja omogućuje automatsko pretraživanje i obradu navedenih podataka. Popis se dostavlja u roku od 4 mjeseca od završetka razdoblja na koje se podaci odnose;

i

(b) dostaviti Komisiji odvojene popise redovitih putničkih trajektnih linija i redovitih teretnih trajektnih linija iz točke (a) najkasnije šest mjeseci od provedbe ove Direktive, a nakon toga svaki put kad nastanu promjene u tim linijama. Popis sadrži za svaki brod identifikacijski broj IMO, ime i liniju na kojoj plovi. Popis se dostavlja u obliku proračunske tablice koja omogućuje automatsko pretraživanje i obradu navedenih podataka.

⁽¹⁾ Ako inspeksijski pregledi koji se obavljaju u okviru nadzora države luke predstavljaju samo dio rada inspektora, ukupni broj inspektora mora se zamijeniti jednakovrijednim brojem inspektora s punim radnim vremenom. Ako isti inspektor radi u nekoliko luka ili geografskih područja, treba izračunati odgovarajući ekvivalent honorarnih inspektora u svakoj luci.

⁽²⁾ Ovi podaci moraju se dostaviti na nacionalnoj razini i za svaku luku u dotičnoj državi članici. U smislu ovog Priloga, luka je pojedina luka ili geografsko područje kojim se bavi jedan inspektor ili skupina inspektora, a prema potrebi obuhvaća nekoliko pojedinačnih luka.

PRILOG XV.

DIO A

Direktiva stavljena izvan snage s naknadnim izmjenama

(iz člana 37.)

Direktiva Vijeća 95/21/EZ	
---------------------------	--

(SL L 157, 7.7.1995., str. 1.)	
Direktiva Vijeća 98/25/EZ (SL L 133, 7.5.1998., str. 19.)	
Direktiva Komisije 98/42/EZ (SL L 184, 27.6.1998., str. 40.)	
Direktiva Komisije 1999/97/EZ (SL L 331, 23.12.1999., str. 67.)	
Direktiva 2001/106/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća (SL L 19, 22.1.2002., str. 17.)	
Direktiva 2002/84/EZ Evropskog parlamenta i Vijeća (SL L 324, 29.11.2002., str. 53.)	Samo član 4.

DIO B

Popis rokova prenošenja u nacionalno zakonodavstvo (iz člana 37.)

Direktiva	Rok prenošenja u nacionalno zakonodavstvo
Direktiva 95/21/EZ	30. juna 1996.
Direktiva 98/25/EZ	30. juna 1998.
Direktiva 98/42/EZ	30. rujna 1998.
Direktiva 1999/97/EZ	13. decembra 2000.
Direktiva 2001/106/EZ	22. srpnja 2003.
Direktiva 2002/84/EZ	23. studenoga 2003.

PRILOG XVI.

Korelacijska tablica (iz člana 37.)

Direktiva 95/21/EZ	Ova Direktiva
Član 1., uvodni tekst	Član 1., uvodni tekst
Član 1., prva alineja	Član 1.(a)
Član 1., druga alineja	Član 1.(b)
–	Član 1.(c)
Član 2., uvodni tekst	Član 2., uvodni tekst
Član 2. stav 1., uvodni tekst	Član 2. stav 1. uvodni tekst
Član 2. stav 1. prva alineja	Član 2. stav 1. tačka (a)
Član 2. stav 1. druga alineja	Član 2. stav 1. tačka (b)
Član 2. stav 1. treća alineja	Član 2. stav 1. tačka (c)
Član 2. stav 1. četvrta alineja	Član 2. stav 1. tačka (d)
Član 2. stav 1. peta alineja	Član 2. stav 1. tačka (e)

Član 2. stav 1. šesta alineja	Član 2. stav 1. tačka (f)
Član 2. stav 1. sedma alineja	Član 2. stav 1. tačka (g)
Član 2. stav 1. osma alineja	Član 2. stav 1. tačka (h)
Član 2. stav 2.	Član 2. stav 2.
–	Član 2. stav 3.
–	Član 2. stav 4.
Član 2. stav 3.	Član 2. stav 5.
Član 2. stav 4.	–
–	Član 2. stav 6.
–	Član 2. stav 7.
Član 2. stav 5.	Član 2. stav 8.
–	Član 2. stav 9.
–	Član 2. stav 10.
Član 2. stav 6.	Član 2. stav 11.
Član 2. stav 7.	Član 2. stav 12.
Član 2. stav 8.	Član 2. stav 13.
–	Član 2. stav 14.
Član 2. stav 9.	Član 2. stav 15.
–	Član 2. stav 16.
Član 2. stav 10.	Član 2. stav 17.
–	Član 2. stav 18.
–	Član 2. stav 19.
–	Član 2. stav 20.
–	Član 2. stav 21.
–	Član 2. stav 22.
Član 3. stav 1. prvi podstav	Član 3. stav 1. prvi podstav
–	Član 3. stav 1. drugi podstav
–	Član 3. stav 1. treći podstav
Član 3. stav 1. drugi podstav	Član 3. stav 1. četvrti podstav
–	Član 3. stav 1. peti podstav
–	Član 3. stav 1. šesti podstav
Član 3. stavci 2. do 4.	Član 3. stavci 2. do 4.
–	Član 4. stav 1.
Član 4.	Član 4. stav 2.
Član 5.	–
–	Član 5.

–	Član 6.
–	Član 7.
–	Član 8.
–	Član 9.
–	Član 10.
–	Član 11.
–	Član 12.
Član 6. stav 1. uvodni tekst	–
–	Član 13. stav 1. uvodni tekst
Član 6. stav 1. tačka (a)	Član 13. stav 1. tačka (a)
–	Član 13. stav 1. tačka (b)
Član 6. stav 1. tačka (b)	Član 13. stav 1. tačka (c)
Član 6. stav 2.	–
–	Član 13. stav 2.
Član 6. stav 3.	Član 13. stav 3.
Član 6. stav 4.	–
Član 7.	–
Član 7.a	–
Član 7.b	–
–	Član 14.
–	Član 15.
–	Član 16.
Član 8.	Član 17.
–	Član 18.
Član 9. stavci 1. i 2.	Član 19. stavci 1. i 2.
Član 9. stav 3. prva rečenica	Član 19. stav 3.
Član 9. stav 3. od 2. do 4. rečenica	Član 19. stav 4.
Član 9. stavci 4. do 7.	Član 19. stavci 5. do 8.
–	Član 19. stavci 9. do 10.
Član 9.a	–
Član 10. stavci 1. do 3.	Član 20. stavci 1. do 3.
–	Član 20. stav 4.
Član 11. stav 1.	Član 21. stav 1.
–	Član 21. stav 2.
Član 11. stav 2.	Član 21.(3), prvi podstav
Član 11. stav 3. prvi podstav	–

Član 11. stav 3. drugi podstav	Član 21. stav 3. drugi podstav
Član 11. stavci 4. do 6.	Član 21. stavci 4. do 6.
Član 12. stavci 1. do 3.	Član 22. stavci 1. do 3.
Član 12. stav 4.	Član 22. stav 4.
–	Član 22. stavci 5. do 7.
Član 13. stavci 1. do 2.	Član 23. stavci 1. i 2.
–	Član 23. stavci 3. do 5.
Član 14.	–
Član 15.	–
–	Član 24.
–	Član 25.
–	Član 26.
–	Član 27.
Član 16. stavci 1. i 2.	Član 28. stavci 1. do 2.
Član 16. stav 2.a	Član 28. stav 3.
Član 16. stav 3.	Član 28. stav 4.
Član 17.	Član 29.
–	Član 30.
Član 18.	Član 31.
Član 19.	Član 32.
–	Član 33.
Član 19.a	Član 34.
–	Član 35.
Član 20.	Član 36.
–	Član 37.
Član 21.	Član 38.
Član 22.	Član 39.
Prilog I.	–
–	Prilog I.
–	Prilog II.
–	Prilog III.
Prilog II.	Prilog IV.
Prilog III.	Prilog V.
Prilog IV.	Prilog VI.
Prilog V.	Prilog VII.
Prilog VI.	Prilog X.

Prilog VII.	Prilog XI.
–	Prilog XII.
Prilog VIII.	Prilog XIII.
Prilog IX.	Prilog IX.
Prilog X.	Prilog XIV.
Prilog XI.	Prilog VIII.
Prilog XII.	–
–	Prilog XV.
–	Prilog XVI.

DIREKTIVA VIJEĆA 92/29/EEZ

od 31. marta 1992.

o minimalnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima za poboljšanje medicinske skrbi na brodovima
VIJEĆE EVROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Evropske ekonomske zajednice, a posebno njegov član 118.a,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije ⁽¹⁾ sastavljen nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za sigurnost, higijenu i zaštitu zdravlja na radu,

u suradnji s Evropskim parlamentom ⁽²⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora ⁽³⁾

budući da se priopćenjem Komisije o njezinom programu zaštite sigurnosti, higijene i zdravlja na radu ⁽⁴⁾ predviđaju mjere koje osiguravaju liječničku pomoć na moru;

budući da je potrebno posvetiti posebnu pažnju sigurnosti i zdravlju radnika na brodu, koji predstavlja radno mjesto koje uključuje široki spektar rizika, između ostalog i zbog moguće zemljopisne izoliranosti;

budući da brodovi trebaju raspolagati odgovarajućim medicinskim zalihama, koje treba održavati u dobrom stanju i redovito provjeravati kako bi se radnicima na moru mogla pružiti odgovarajuća liječnička pomoć;

budući da treba poticati osposobljavanje i obavješćivanje pomoraca u vezi uporabe medicinske opreme, kako bi se osigurala odgovarajuća liječnička pomoć na moru;

budući da uporaba metoda medicinskog savjetovanja na daljinu predstavlja djelotvoran način doprinosa zaštiti sigurnosti i zdravlja radnika,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

Član 1.

Definicije

Za potrebe ove Direktive sljedeći izrazi imaju sljedeća značenja:

(a) *brod*: svaki brod koji plovi pod zastavom države članice ili je upisan u registar pod punom jurisdikcijom države članice, namijenjen plovidbi po moru ili ribolovu na širokim riječnim ušćima, u javnom ili privatnom vlasništvu, osim:

- brodova namijenjenih riječnoj plovidbi,
- ratnih brodova,
- izletničkih brodova, koji se koriste u nekomercijalne svrhe i kojima ne upravljaju profesionalne posade,
- tegljača, koji plove u lučkim zonama.

Brodovi su razvrstani u tri kategorije u skladu s Prilogom I.;

(b) *radnik*: bilo koja osoba koja radi na brodu, uključujući pripravnike i naučnike, ali isključujući lučke pilote i osoblje s kopna koje radi na brodu u pristaništu;

(c) *vlasnik*: registrirani vlasnik broda osim ako je taj brod iznajmljen ili ako njime, na temelju ugovora o upravljanju, u cijelosti ili djelomično upravlja fizička ili pravna osoba koja nije njegov registrirani vlasnik; u tom slučaju vlasnik je osoba koja je brod uzela u najam ili fizička ili pravna osoba koja upravlja brodom;

(d) *medicinske zalihe*: lijekovi, medicinska oprema i antidoti, koji su navedeni u nepotpunom popisu u Prilogu II.;

(e) *antidot*: tvar koja se koristi za sprečavanje ili liječenje štetne posljedice ili posljedica, neposrednih ili posrednih, koje uzrokuje jedna ili više terete iz popisa opasnih terete u Prilogu III.

Član 2.

Lijekovi i medicinska oprema - brodska bolnica – liječnik

Svaka država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala:

- 1.(a)da svaki brod, koji plovi pod zastavom države članice ili je upisan u registar pod punom jurisdikcijom države članice, uvijek ima medicinske zalihe koje, u pogledu kvalitete, barem zadovoljavaju uvjete iz Priloga II. odjeljaka I. i II., za kategoriju broda kojoj pripada;
 - (b)da količine medicinskih proizvoda i medicinske opreme koje treba imati na brodu ovise o prirodi plovidbe – posebno o tranzitnim lukama u kojima brod pristaje, odredištu, trajanju plovidbe – vrsti ili vrstama radova koji se obavljaju tijekom plovidbe, prirodi tereta i broju radnika;
 - (c)da je sadržaj lijekova i medicinske opreme uključene u medicinske zalihe naveden u kontrolnom popisu, koji je u skladu barem s općim okvirom propisanim u Prilogu IV. odjeljcima A, B i C, pododjeljku II. stavovima 1. i 2.
- 2.(a)da svaki brod koji plovi pod zastavom države članice ili je upisan u registar pod punom jurisdikcijom države članice, za svaku svoju splav ili čamac za spašavanje posjeduje vodootporna kutiju s lijekovima, koja sadrži barem medicinske zalihe navedene u Prilogu II. odjeljcima I. i II., za kategoriju C brodova;
 - (b)da je sadržaj ove kutije također detaljno naveden u kontrolnom popisu iz stavka 1. točke (c);
- 3.da svaki brod, koji plovi pod zastavom države članice ili je upisan u registar pod punom jurisdikcijom države članice, čija težina prelazi 500 bruto registarskih tona i ima posadu od 15 ili više radnika te koji je namijenjen za plovidbu dužu od tri dana, ima brodsku bolnicu u kojoj se u zadovoljavajućim materijalnim i higijenskim uvjetima može pružati liječnička pomoć;
- 4.da je na svakom brodu, koji plovi pod zastavom države članice ili je upisan u registar pod punom jurisdikcijom države članice i ima posadu od 100 ili više radnika te koji je namijenjen za međunarodnu plovidbu u trajanju duljem od tri dana, prisutan liječnik odgovoran za pružanje liječničke pomoći radnicima na brodu.

Član 3.

Antidoti (protivotrovi)

Svaka država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala:

- 1.da svaki brod koji plovi pod zastavom države članice ili je upisan u registar pod punom jurisdikcijom države članice i koji prevozi neku od opasnih terete navedenih u Prilogu III., posjeduje medicinske zalihe koje sadrže barem antidote navedene u Prilogu II. odjeljku III.;
- 2.da svaki brod tipa trajekta, koji plovi pod zastavom države članice ili je upisan u registar pod punom jurisdikcijom države članice, na kojem zbog uvjeta rada nije moguće uvijek na vrijeme predvidjeti prirodu opasnih terete koje se prevoze, posjeduje barem zalihe medicinske opreme iz popisa antidota navedenog u Prilogu II. odjeljku III.

Međutim, na redovnoj liniji na kojoj predviđena plovidba traje manje od dva sata, antidote se može ograničiti na one koje treba primijeniti u slučajevima krajnje hitnosti, u vremenskom razdoblju koje ne prelazi uobičajeno trajanje plovidbe;
- 3.da su sadržaji medicinskih zaliha, u pogledu antidota, detaljno navedeni u kontrolnom popisu koji je u skladu barem s općim okvirom propisanim u Prilogu IV. odjeljcima A, B i C, pododjeljku II. tački 3.

Član 4.

Dodjela odgovornosti

Svaka država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala:

- 1.(a)da isključivu odgovornost za pribavljanje i popunjavanje medicinskih zaliha na brodu, koji plovi pod zastavom države članice ili je upisan u registar pod punom jurisdikcijom države članice, preuzima vlasnik, pri čemu radnici ne snose nikakve troškove;
- (b)da je za upravljanje medicinskim zalihama odgovoran kapetan broda, koji može, bez obzira na

ovu odgovornost, prenijeti ovlasti za uporabu i održavanje medicinskih zaliha na jednog ili na više radnika koji su posebno odabrani zbog svojih sposobnosti;

2. da se medicinske zalihe održavaju u dobrom stanju i da se popunjavaju i/ili obnavljaju čim je to moguće, a u svakom slučaju kao prioritetni dio normalnih postupaka opskrbe zaliham;
3. da se u hitnom slučaju, koji utvrđuje kapetan nakon što dobije mišljenje liječnika, ako je to moguće, što prije nabavi potrebna medicinska oprema i antidoti koji na brodu nisu na raspolaganju.

Član 5.

Obavješćivanje i osposobljavanje

Svaka država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala:

1. da se uz medicinske zalihe nalaze upute za njihovu uporabu, uključujući upute za uporabu antidota, koji se zahtijevaju u odjeljku III. Priloga II.,
2. da su sve osobe na profesionalnoj pomorskoj izobrazbi i koje namjeravaju raditi na brodu, osposobljene za pružanje mjera osnovne medicinske i hitne pomoći, koje treba primijeniti odmah u slučaju nezgode ili u vrlo hitnom medicinskom slučaju;
3. da su kapetan i radnik, odnosno radnici, na koje kapetan prenese ovlasti za uporabu medicinskih zaliha, u skladu s članom 4. stavom 1. tačkom (b), posebno osposobljeni i da svoje znanje periodički, odnosno barem svakih pet godina obnavljaju, uzimajući u obzir posebne rizike i potrebe vezane uz različite kategorije brodova i u skladu s općim smjernicama navedenim u Prilogu V.

Član 6.

Liječnički savjeti putem radija

1. U svrhu osiguranja bolje medicinske skrbi za radnike, svaka država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala:

- (a) da se uspostavi jedan ili više centara, koji radnicima pružaju besplatne liječničke savjete putem radija;
- (b) da se pojedini liječnici, koji pružaju usluge centrima za liječničke savjete putem radija, osposobe u posebnim uvjetima koji vladaju na brodu.

2. Kako bi se postigao najbolji mogući učinak savjetima koje pružaju, centri za pružanje liječničkih savjeta putem radija mogu, uz suglasnost radnika, voditi zdravstvene kartoteke s njihovim osobnim podacima.

Povjerljivost ovih podataka mora biti zajamčena.

Član 7.

Pregled

1. Svaka država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala da nadležna osoba ili nadležno tijelo obavlja godišnji pregled u svrhu provjere da na svim brodovima koji plove pod zastavom svoje države:

- medicinske zalihe udovoljavaju minimalnim zahtjevima ove Direktive,
- kontrolni popis predviđen članom 2. stavom 1. tačkom (c) potvrđuje da su medicinske zalihe u skladu s ovim minimalnim zahtjevima,
- su medicinske zalihe pravilno pohranjene,
- se poštuju rokovi trajanja njihove uporabe.

2. Pregledi medicinskih zaliha, pohranjenih na splavima za spašavanje, obavljaju se tijekom godišnjeg održavanja tih splavi.

Ovi pregledi mogu se iznimno odgoditi za najviše pet mjeseci.

Član 8.

Odbor

1. Radi strogo tehničke prilagodbe priloga ovoj Direktivi, u smislu tehničkog napretka ili izmjena u međunarodnim uredbama ili specifikacijama i novih spoznaja u tom području, Komisiji pomaže odbor sastavljen od predstavnika država članica, kojem predsjedava predstavnik Komisije.

2. Predstavnik Komisije podnosi odboru nacrt mjera koje treba usvojiti. Odbor podnosi svoje mišljenje o nacrtu, u roku koji predsjedavajući može odrediti prema hitnosti dotičnog pitanja. Mišljenje donosi većina propisana članom 148. stavom 2. Ugovora za odluke koje Vijeće treba donijeti na prijedlog Komisije. Glasovi predstavnika država članica unutar odbora ponderiraju se na način naveden u gore spomenutom članu. Predsjedavajući ne glasuje.

3. Komisija usvaja predviđene mjere ako su u skladu s mišljenjem odbora.

Ako predviđene mjere nisu u skladu s mišljenjem odbora, ili ako odbor ne podnese mišljenje, Komisija odmah podnosi Vijeću prijedlog mjera koje treba donijeti. Vijeće donosi odluku kvalificiranom većinom.

Komisija usvaja predložene mjere ako Vijeće ne donese odluku po isteku razdoblja od tri mjeseca od datuma podnošenja prijedloga mjera Vijeću.

Član 9.

Završne odredbe

1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom do 31. decembra 1994. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekstove odredaba nacionalnog prava koje je već doneseno ili koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

3. Države članice Komisiji svakih pet godina podnose izvješće o provedbi ove Direktive, navodeći gledišta socijalnih partnera.

Komisija o tome obavješćuje Evropski parlament, Vijeće, Gospodarski i socijalni odbor i Savjetodavni odbor za sigurnost, higijenu i zaštitu zdravlja na radu.

4. Komisija o provedbi ove Direktive podnosi izvješće Evropskom parlamentu, Vijeću i Gospodarskom i socijalnom odboru barem svakih pet godina, vodeći računa o stavovima 1., 2. i 3.

Član 10.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. marta 1992.

Za Vijeće

Predsjednik

Vitor MARTINS

⁽¹⁾ [SL C 183, 24.7.1990., str. 6.](#) i

[SL C 74, 20.3.1991., str. 11.](#)

⁽²⁾ [SL C 48, 25.2.1991., str. 154.](#) i

[SL C 326, 16.12.1991., str. 72.](#)

⁽³⁾ [SL C 332, 31.12.1990., str. 165.](#)

⁽⁴⁾ [SL C 28, 3.2.1988., str. 3.](#)

PRILOG I.

KATEGORIJE BRODOVA

(Član 1. tačka (a))

- A. Brodovi namijenjeni pomorskoj plovidbi ili ribarenju na moru bez ograničenja duljine plovidbe.
- B. Brodovi namijenjeni pomorskoj plovidbi ili ribarenju na moru koji plove unutar 150 nautičkih milja od najbliže luke s odgovarajućom medicinskom opremom ⁽¹⁾.
- C. Lučki brodovi, čamci i transportna plovila koja plove vrlo blizu obale ili koja nemaju kabinu za smještaj na brodu osim kormilarnice.

⁽¹⁾ Kategorija B obuhvaća brodove namijenjene pomorskoj plovidbi ili ribarenju na moru koji plove unutar 175 nautičkih milja od najbliže luke, s odgovarajućom medicinskom opremom i koji su stalno nadohvat službama za spašavanje helikopterom. U tu svrhu, svaka država članica dostavlja najnovije podatke o područjima u kojima su osigurane redovne službe za spašavanje helikopterom te o okolnostima u kojima djeluju:

- (a) drugim državama članicama i Komisiji; i
- (b) kapetanima brodova koji plove pod zastavom države članice ili su upisani u registar pod njezinom punom jurisdikcijom, na koje se to odnosi ili se može odnositi primjenom prvog podstavka ove napomene; podaci se dostavljaju na najprikladniji način, na primjer, preko savjetodavnih centara putem radija, centara za koordinaciju spasilačkih službi ili obalnih radio stanica.

PRILOG II.

MEDICINSKE ZALIHE (NEPOTPUNI POPIS)

(Član 1. tačka (d))

I. LIJEKOVI

	Kategorije brodova		
	A	B	C
1. Kardiovaskularni lijekovi			
(a) Kardio cirkulatorni analeptici – simpatomimetici	x	x	
(b) Antianginozni pripravci	x	x	x
(c) Diuretici	x	x	
(d) Antihemoragijski pripravci uključujući uterotonike, ako su na brodu žene	x	x	x
(e) Antihipertenzivi	x		
2. Gastro-intestinalni sustav			
(a) Lijekovi za želučane smetnje i smetnje na dvanaesniku			
— Antiulkusni antagonisti receptora H2 histamina	x		
— Antiacidi, neutralizatori želučane kiseline	x	x	
(b) Antiemetici	x	x	x
(c) Laksativi	x		
(d) Antidijaroići, sredstva protiv proljeva	x	x	x

(e) Intestinalni antiseptici (crijevni)	x	x	
(f) Pripravci za liječenje hemoroida	x	x	
3. Analgetici i spazmolitici (protiv grča)			
(a) Analgetici, antipiretici i protuupalni lijekovi	x	x	x
(b) Snažni analgetici	x	x	
(c) Spazmolitici	x	x	
4. Živčani sustav			
(a) Anksiolitici	x	x	
(b) Neuroleptici	x	x	
(c) Lijekovi protiv morske bolesti	x	x	x
(d) Antiepileptici	x		
5. Antialergijski lijekovi i antianafilaktici			
(a) H1 Antihistaminici	x	x	
(b) Glukokortikoidi za ubrizgavanje	x	x	
6. Respiratorni sustav			
(a) Pripravci za liječenje astme	x	x	
(b) Pripravci za suzbijanje kašlja	x	x	
(c) Lijekovi za liječenje prehlade i sinusitisa (upale sinusa)	x	x	
7. Lijekovi za liječenje infekcija			
(a) Antibiotici (najmanje dvije vrste)	x	x	
(b) Antibakterijski sulfonamidi	x	x	
(c) Urinarni antiseptici	x		
(d) Antiparazitici	x	x	
(e) Intestinalni antiinfektivi	x	x	
(f) Anti-tetanus cjepiva i imunoglobulini	x	x	
8. Pripravci za rehidraciju, unos kalorija i povećanje volumena plazme	x	x	
9. Lijekovi za vanjsku primjenu			
(a) <i>Lijekovi za liječenje kožnih bolesti</i>			
— Antiseptične otopine	x	x	x
— Antibiotičke masti	x	x	
— Protuupalne i analgetske masti (za ublažavanje)	x	x	
— Kreme protiv gljivičnih oboljenja kože	x		
— Pripravci za liječenje opekлина	x	x	x
(b) <i>Lijekovi za oči</i>			
— Antibiotičke kapi	x	x	
— Antibiotičke i protuupalne kapi	x	x	
— Anestetičke kapi	x	x	

— Kapi za snižavanje tonusa očnog mišića	x	x	
(c) <i>Lijekovi za uši</i>			
— Antibiotičke otopine	x	x	
— Anestetičke i protuupalne otopine	x	x	
(d) <i>Lijekovi protiv upale usta i ždrijela</i>			
— Antibiotičke ili antiseptičke vodice za ispiranje usta	x	x	
(e) <i>Lokalni anestetici</i>			
— Lokalni anestetici s mogućnošću zamrzavanja	x		
— Lokalni anestetici koji se ubrizgavaju potkožno	x	x	
— Anestetičke i antiseptičke mješavine za liječenje zubi	x	x	

II. MEDICINSKA OPREMA

	Kategorije brodova		
	A	B	C
1. Oprema za reanimaciju			
— Naprava za ručnu reanimaciju	x	x	
— Naprava za davanje kisika pomoću ventila za smanjenje tlaka koji omogućuje uporabu industrijskog kisika s broda ili spremnika s kisikom	x	x (1)	
— Mehanički aspirator za pročišćavanje gornjih dišnih putova	x	x	
— Tubus za oživljavanje „usta na usta“	x	x	x
2. Sanitetski materijal i oprema za šivanje			
— Automatski šivači kirurških šavova za jednokratnu uporabu ili pribor za šivanje kirurških šavova iglama	x	x	
— Prianjajući elastični zavoj	x	x	x
— Zavoji od gaze za previjanje	x		
— Tubularna gaza za previjanje prstiju	x		
— Sterilne komprese od gaze	x	x	x
— Higijenska vata	x	x	
— Sterilne plahte za žrtve opekline	x	x	
— Trougla marama	x	x	
— Polietilenske rukavice za jednokratnu uporabu	x	x	x
— Prianjajući zavoji	x	x	x
— Sterilni kompresivni zavoji	x	x	x
— Prianjajući kirurški šavovi ili zavoji od cink oksida	x	x	x
— Ne upijajući kirurški šavovi s iglama	x		
— Vazelinska gaza	x	x	
3. Instrumenti			
— Skalpeli za jednokratnu uporabu	x		

— Kutija za instrumente od nehrđajućeg čelika	x	x	
— Škare	x	x	
— Hvataljke za seciranje	x	x	
— Hemostatičke stezaljke	x	x	
— Hvataljke za igle	x		
— Britvice za jednokratnu uporabu	x		
4. Oprema za pregled i kontrolu			
— Lopatice za pregled grla za jednokratnu uporabu	x	x	
— Test trake za analizu urina	x		
— Temperaturne liste	x		
— Medicinske plahte za slučaj evakuacije	x	x	
— Stetoskop	x	x	
— Aneroidni tlakomjer (bez žive)	x	x	
— Standardni medicinski toplomjer	x	x	
— Hipotermički toplomjer	x	x	
5. Oprema za ubrizgavanje, perfuziju, punktiranje i kateterizaciju			
— Instrumenti za pražnjenje mjehura	x		
— Pribor za rektalnu uporabu (za klistir)	x		
— Infuzijski filter za jednokratnu uporabu	x		
— Vrećica za drenažu urina	x		
— Šprice i igle za jednokratnu uporabu	x	x	
— Kateter	x		
6. Opća medicinska oprema			
— Noćna posuda	x		
— Termofofor	x		
— Boca za urin	x		
— Vrećica za led	x		
7. Oprema za imobilizaciju i pričvršćivanje			
— Prilagodljiva longeta za prst	x	x	
— Prilagodljiva longeta za podlakticu i ruku	x	x	
— Longeta za napuhavanje	x	x	
— Longeta za bedro	x	x	
— Ovratnik za imobilizaciju vrata	x	x	
— Thomasova longeta ili valoviti madrac	x		
8. Dezinfekcija, dezinskcija i profilaksa			
— Mješavina za dezinfekciju vode	x		
— Tekući insekticidi	x		

III. ANTIDOTI (PROTIVOTROVI)

1. Lijekovi

- Opći
- Kardiovaskularni
- Gastrointestinalni
- Za živčani sustav
- Za respiratorni sustav
- Antiinfekcijski
- Za vanjsku primjenu

2. Medicinska oprema

- Oprema za davanje kisika (uključujući sve što je potrebno za njezino održavanje)

Napomena

Radi detaljne provedbe odjeljka III., države članice mogu se pozvati na Priručnik za pružanje prve pomoći u slučajevima nesreće nastale zbog opasne robe (MFAG) Međunarodne pomorske organizacije (IMO), koji čini sastavni dio konsolidirane verzije Međunarodnog pomorskog zakonika o opasnoj robi iz 1990. Međunarodne pomorske organizacije.

Svakom prilagodbom odjeljka III. u primjeni člana 8. može se, između ostalog, voditi računa o ažuriranju Priručnika za pružanje prve pomoći u slučajevima nesreće nastale zbog opasne robe (MFAG).

[🔗](#) Pod uvjetima uporabe propisanim nacionalnim zakonima i/ili praksom.

PRILOG III.

OPASNI TERETI

(Član 1. tačka (e) i član 3. stav 1.)

O teretema navedenim u ovom Prilogu mora se voditi računa, bez obzira u kojem su obliku utovarene na brod, uključujući oblik otpada ili ostataka tereta.

- Eksplozivne terete i predmeti
- Plinovi: komprimirani, tekući ili razrijeđeni pod pritiskom
 - Zapaljive tekućine
 - Zapaljive krute terete
 - Samozapaljive terete
- Terete koje u doticaju s vodom stvaraju zapaljive plinove
 - Zapaljive terete
 - Organski peroksidi
 - Toksične terete
 - Infektivne terete

- Radioaktivne terete
- Korozivne terete
- Različite opasne terete, odnosno sve ostale terete za koje iskustvo pokazuje ili može pokazati da su opasne, te stoga treba primijeniti odredbe iz člana 3.

Napomena

Radi detaljne primjene ovog Priloga države članice mogu se pozvati na konsolidiranu verziju Međunarodnog pomorskog zakonika o opasnoj robi iz 1990. Međunarodne pomorske organizacije.

Svakom prilagodbom ovog Priloga u primjeni člana 8. može se, između ostalog, voditi računa o ažuriranju Međunarodnog pomorskog zakonika o opasnoj robi Međunarodne pomorske organizacije.

PRILOG IV.

OPĆI OKVIR ZA PREGLED MEDICINSKIH ZALIHA NA BRODOVIMA

(Član 2. stav 1. tačka (c), član 3. stav 3.)

ODJELJAK A. A KATEGORIJA BRODOVA

I. Podaci o brodu

Ime: ...

Zastava: ...

Pristanišna luka: ...

II. Medicinske zalihe

	Potrebne količine	Stvarne količine na brodu	Napomene (posebno rok trajanja)
1. LIJEKOVI			
1.1. Kardiovaskularni			
(a) Kardio-cirkulatorni analeptici – simpatomimetici	0	0	0
(b) Antianginozni pripravci	0	0	0
(c) Diuretici	0	0	0
(d) Antihemoragijski pripravci uključujući uterotonike, ako su na brodu žene	0	0	0
(e) Antihipertenzivi	0	0	0
1.2. Gastro-intestinalni sustav			
(a) Lijekovi za želučane smetnje i smetnje na dvanaesniku			
— Antiulkusni antagonisti receptora H2 histamina	0	0	0
— Antiacidi, neutralizatori želučane kiseline	0	0	0
(b) Antiemetici	0	0	0
(c) Laksativi	0	0	0
(d) Antidijaroiici (sredstva protiv proljeva)	0	0	0

(e) Intestinalni antiseptici (crijevni)	0	0	0
(f) Pripravci za liječenje hemoroida	0	0	0
1.3. Analgetici i spazmolitici (protiv grča)			
(a) Analgetici, antipiretici i protuupalni lijekovi	0	0	0
(b) Snažni analgetici	0	0	0
(c) Spazmolitici	0	0	0
1.4. Živčani sustav			
(a) Anksiolitici	0	0	0
(b) Neuroleptici	0	0	0
(c) Lijekovi protiv morske bolesti	0	0	0
(d) Antiepileptici	0	0	0
1.5. Antialergijski lijekovi i antianafilaktici			
(a) Antihistaminici H ₁	0	0	0
(b) Glukokortikoidi za ubrizgavanje	0	0	0
1.6. Respiratorni sustav			
(a) Pripravci za liječenje astme	0	0	0
(b) Pripravci za suzbijanje kašlja	0	0	0
(c) Lijekovi za liječenje prehlade i sinusitisa (upale sinusa)	0	0	0
1.7. Lijekovi za liječenje infekcija			
(a) Antibiotici (najmanje dvije vrste)	0	0	0
(b) Antibakterijski sulfonamidi	0	0	0
(c) Urinarni antiseptici	0	0	0
(d) Antiparazitici	0	0	0
(e) Intestinalni antiinfektivi	0	0	0
(f) Anti-tetanus cjeviva i imunoglobulini	0	0	0
1.8. Pripravci za rehidraciju, unos kalorija i povećanje volumena plazme	0	0	0
1.9. Lijekovi za vanjsku primjenu			
<i>(a) Lijekovi za liječenje kožnih bolesti</i>			
— Antiseptične otopine	0	0	0
— Antibiotičke masti	0	0	0
— Protuupalne i analgetičke masti (za ublažavanje)	0	0	0
— Kreme protiv gljivičnih oboljenja kože	0	0	0
— Pripravci za liječenje opekline	0	0	0
<i>(b) Lijekovi za oči</i>			
— Antibiotičke kapi	0	0	0

— Antibiotске i protuupalne kapi	0	0	0
— Anestetičke kapi	0	0	0
— Kapi za snižavanje tonusa očnog mišića	0	0	0
<i>(c) Lijekovi za uši</i>			
— Antibiotске otopine	0	0	0
— Anestetičke ili protuupalne otopine	0	0	0
<i>(d) Lijekovi protiv upale usta i ždrijela</i>			
— Antibiotске ili antiseptičke vodice za ispiranje usta	0	0	0
<i>(e) Lokalni anestetici</i>			
— Lokalni anestetici s mogućnošću zamrzavanja	0	0	0
— Lokalni anestetici koji se ubrizgavaju potkožno	0	0	0
— Anestetičke i antiseptičke mješavine za liječenje zubi	0	0	0
2. MEDICINSKA OPREMA			
2.1. Oprema za reanimaciju			
— Naprava za ručnu reanimaciju	0	0	0
— Naprava za davanje kisika pomoću ventila za smanjenje tlaka koji omogućuje uporabu industrijskog kisika s broda ili spremnika s kisikom	0	0	0
— Mehanički aspirator za pročišćavanje gornjih dišnih putova	0	0	0
— Tubus za oživljavanje „usta na usta”	0	0	0
2.2. Sanitetski materijal i oprema za šivanje			
— Automatski šivači kirurških šavova za jednokratnu uporabu ili pribor za šivanje kirurških šavova iglama	0	0	0
— Prianjajući elastični zavoj	0	0	0
— Zavoji od gaze za previjanje	0	0	0
— Tubularna gaza za previjanje prstiju	0	0	0
— Sterilne komprese od gaze	0	0	0
— Higijenska vata	0	0	0
— Sterilne plahte za žrtve opekline	0	0	0
— Trougla marama	0	0	0
— Polietilenske rukavice za jednokratnu uporabu	0	0	0
— Prianjajući zavoji	0	0	0
— Sterilni kompresivni zavoji	0	0	0
— Prianjajući kirurški šavovi ili zavoji od cink oksida	0	0	0
— Neupijajući kirurški šavovi s iglama	0	0	0
— Vazelinska gaza	0	0	0

2.3. Instrumenti			
— Skalpeli za jednokratnu uporabu	0	0	0
— Kutija za instrumente od nehrđajućeg čelika	0	0	0
— Škare	0	0	0
— Hvataljke za seciranje	0	0	0
— Hemostatičke stezaljke	0	0	0
— Hvataljke za igle	0	0	0
— Britvice za jednokratnu uporabu	0	0	0
2.4. Oprema za pregled i kontrolu			
— Lopatice za pregled grla za jednokratnu uporabu	0	0	0
— Test trake za analizu urina	0	0	0
— Temperaturne liste	0	0	0
— Medicinske plahte za slučaj evakuacije	0	0	0
— Stetoskop	0	0	0
— Aneroidni tlakomjer (bez žive)	0	0	0
— Standardni medicinski toplomjer	0	0	0
— Hipotermički toplomjer	0	0	0
2.5. Oprema za ubrizgavanje, perfuziju, punktiranje i kateterizaciju			
— Instrumenti za pražnjenje mjehura	0	0	0
— Pribor za rektalnu uporabu (za klistir)	0	0	0
— Infuzijski filter za jednokratnu uporabu	0	0	0
— Vrećica za drenažu urina	0	0	0
— Šprice i igle za jednokratnu uporabu	0	0	0
— Kateter	0	0	0
2.6. Opća medicinska oprema			
— Noćna posuda	0	0	0
— Termofofor	0	0	0
— Boca za urin	0	0	0
— Vrećica za led	0	0	0
2.7. Oprema za imobilizaciju i pričvršćivanje			
— Prilagodljiva longeta za prst	0	0	0
— Prilagodljiva longeta za podlakticu i ruku	0	0	0
— Longeta za napuhavanje	0	0	0
— Longeta za bedro	0	0	0
— Ovratnik za imobilizaciju vrata	0	0	0
— Thomasova longeta ili valoviti madrac	0	0	0
2.8. Dezinfekcija, dezinskcija i profilaksa			

— Mješavina za dezinfekciju vode	0	0	0
— Tekući insekticidi	0	0	0
— Insekticidi u prahu	0	0	0
3. ANTIDOTI (PROTIVOTROVI)			
3.1. Opći	0	0	0
3.2. Kardiovaskularni	0	0	0
3.3. Gastrointestinalni	0	0	0
3.4. Za živčani sustav	0	0	0
3.5. Za respiratorni sustav	0	0	0
3.6. Antiinfekcijski	0	0	0
3.7. Za vanjsku primjenu	0	0	0
3.8. Ostali	0	0	0
3.9. Za davanje kisika	0	0	0

Mjesto i datum: ...

Potpis kapetana: ...

Odobrenje ovlaštene osobe ili tijela: ...

ODJELJAK B. B KATEGORIJA BRODOVA

I. Podaci o brodu

Ime: ...

Zastava: ...

Pristanišna luka: ...

II. Medicinske zalihe

	Potrebne količine	Stvarne količine na brodu	Napomene (posebno rok trajanja)
1. LIJEKOVI			
1.1. Kardiovaskularni			
(a) Kardio-cirkulatorni analeptici – simpatomimetici	0	0	0
(b) Antianginozni pripravci	0	0	0
(c) Diuretici	0	0	0
(d) Antihemoragijski pripravci uključujući uterotonike, ako su na brodu žene	0	0	0
1.2. Gastro-intestinalni sustav			
(a) Lijekovi za želučane smetnje i smetnje na dvanaesniku			
— Antiacidi, neutralizatori želučane kiseline	0	0	0
(b) Antiemetici	0	0	0
(c) Antidijaroiici (sredstva protiv proljeva)	0	0	0

(d) Intestinalni antiseptici (crijevni)	0	0	0
(e) Pripravci za liječenje hemoroida	0	0	0
1.3. Analgetici i spazmolitici (protiv grča)			
(a) Analgetici, antipiretici i protu upalni lijekovi	0	0	0
(b) Snažni analgetici	0	0	0
(c) Spazmolitici	0	0	0
1.4. Živčani sustav			
(a) Anksiolitici	0	0	0
(b) Neuroleptici	0	0	0
(c) Lijekovi protiv morske bolesti	0	0	0
1.5. Antialergijski lijekovi i antianafilaktici			
(a) Antihistaminici H1	0	0	0
(b) Glukokortikosteroidi za ubrizgavanje	0	0	0
1.6. Respiratorni sustav			
(a) Pripravci za liječenje astme	0	0	0
(b) Pripravci za suzbijanje kašlja	0	0	0
(c) Lijekovi za liječenje prehlade i sinusitisa (upale sinusa)	0	0	0
1.7. Lijekovi za liječenje infekcija			
(a) Antibiotici (najmanje dvije vrste)	0	0	0
(b) Antibakterijski sulfonamidi	0	0	0
(c) Antiparazitici	0	0	0
(d) Intestinalni antiinfektivi	0	0	0
(e) Anti-tetanus cjepiva i imunoglobulini	0	0	0
1.8. Pripravci za rehidraciju, unos kalorija i povećanje volumena plazme	0	0	0
1.9. Lijekovi za vanjsku primjenu			
<i>(a) Lijekovi za liječenje kožnih bolesti</i>			
— Antiseptične otopine	0	0	0
— Antibiotičke masti	0	0	0
— Protuupalne i analgetičke masti (za ublažavanje)	0	0	0
— Pripravci za liječenje opekline	0	0	0
<i>(b) Lijekovi za oči</i>			
— Antibiotičke kapi	0	0	0
— Antibiotičke i protuupalne kapi	0	0	0
— Anestetičke kapi	0	0	0
— Kapi za snižavanje tonusa očnog mišića	0	0	0

(c) Lijekovi za uši			
— Antibiotске otopine	0	0	0
— Anestetičke ili protuupalne otopine	0	0	0
(d) Lijekovi protiv upale usta i ždrijela			
— Antibiotске ili antiseptičke vodice za ispiranje usta	0	0	0
(e) Lokalni anestetici			
— Lokalni anestetici koji se ubrizgavaju potkožno	0	0	0
— Anestetičke i antiseptičke mješavine za liječenje zubi	0	0	0
2. MEDICINSKA OPREMA			
2.1. Oprema za reanimaciju			
— Naprava za ručnu reanimaciju	0	0	0
— Naprava za davanje kisika pomoću ventila za smanjenje tlaka koji omogućuje uporabu industrijskog kisika s broda ili spremnika s kisikom	0	0	0
— Mehanički aspirator za pročišćavanje gornjih dišnih putova	0	0	0
— Tubus za oživljavanje „usta na usta“	0	0	0
2.2. Sanitetski materijal i oprema za šivanje			
— Automatski šivači kirurških šavova za jednokratnu uporabu ili pribor za šivanje kirurških šavova iglama	0	0	0
— Prianjajući elastični zavoj	0	0	0
— Sterilne komprese od gaze	0	0	0
— Higijenska vata	0	0	0
— Sterilne plahte za žrtve opekline	0	0	0
— Trougla marama	0	0	0
— Polietilenske rukavice za jednokratnu uporabu	0	0	0
— Prianjajući zavoji	0	0	0
— Sterilni kompresivni zavoji	0	0	0
— Prianjajući kirurški šavovi ili zavoji od cink oksida	0	0	0
— Vazelinska gaza	0	0	0
2.3. Instrumenti			
— Kutija za instrumente od nehrđajućeg čelika	0	0	0
— Škare	0	0	0
— Hvataljke za seciranje	0	0	0
— Hemostatičke stezaljke	0	0	0
2.4. Oprema za pregled i kontrolu			
— Lopatice za pregled grla za jednokratnu uporabu	0	0	0

— Medicinske plahte za slučaj evakuacije	0	0	0
— Stetoskop	0	0	0
— Aneroidni tlakomjer	0	0	0
— Standardni liječnički toplomjer	0	0	0
— Hipotermički toplomjer	0	0	0
2.5. Oprema za ubrizgavanje, perfuziju, punktiranje i kateterizaciju			
— Šprice i igle za jednokratnu uporabu	0	0	0
2.6. Oprema za imobilizaciju i pričvršćivanje			
— Prilagodljiva longeta za prst	0	0	0
— Prilagodljiva longeta za podlakticu i ruku	0	0	0
— Longeta za napuhavanje	0	0	0
— Longeta za bedro	0	0	0
— Ovratnik za imobilizaciju vrata	0	0	0
3. ANTIDOTI (PROTIVOTROVI)			
3.1. Opći	0	0	0
3.2. Kardiovaskularni	0	0	0
3.3. Gastrointestinalni	0	0	0
3.4. Za živčani sustav	0	0	0
3.5. Za respiratorni sustav	0	0	0
3.6. Antiinfekcijski	0	0	0
3.7. Za vanjsku primjenu	0	0	0
3.8. Ostali	0	0	0
3.9. Za davanje kisika	0	0	0

Mjesto i datum: ...

Potpis kapetana: ...

Odobrenje ovlaštene osobe ili tijela: ...

ODJELJAK C. C KATEGORIJA BRODOVA

I. Podaci o brodu

Ime: ...

Zastava: ...

Pristanišna luka: ...

II. Medicinske zalihe

	Potrebne količine	Stvarne količine na brodu	Napomene (posebno rok trajanja)
1. LIJEKOVI			
1.1. Kardiovaskularni			

(a) Antianginozni pripravci	0	0	0
(b) Antihemoragijski pripravci uključujući uterotonike, ako su na brodu žene	0	0	0
1.2. Gastro-intestinalni sustav			
(a) Antiemetici	0	0	0
(b) Antidijaroici (sredstva protiv proljeva)	0	0	0
1.3. Analgetici i spazmolitici (protiv grča)			
— Analgetici, antipiretici i protuupalni lijekovi	0	0	0
1.4. Živčani sustav			
— Lijekovi protiv morske bolesti	0	0	0
1.5. Lijekovi za vanjsku primjenu			
— Lijekovi za liječenje kožnih bolesti	0	0	0
— Antiseptične otopine	0	0	0
— Pripravci za liječenje opekline	0	0	0
2. MEDICINSKA OPREMA			
2.1. Oprema za reanimaciju			
— Tubus za oživljavanje „usta na usta“	0	0	0
2.2. Sanitetski materijal i oprema za šivanje			
— Prianjajući elastični zavoj	0	0	0
— Sterilne komprese od gaze	0	0	0
— Polietilenske rukavice za jednokratnu uporabu	0	0	0
— Prianjajući zavoji	0	0	0
— Sterilni kompresivni zavoji	0	0	0
— Prianjajući kirurški šavovi ili zavoji od cinkovog oksida	0	0	0
3. ANTIDOTI (PROTIVOTROVI)			
3.1. Opći	0	0	0
3.2. Kardiovaskularni	0	0	0
3.3. Gastrointestinalni	0	0	0
3.4. Za živčani sustav	0	0	0
3.5. Za respiratorni sustav	0	0	0
3.6. Antiinfekcijski	0	0	0
3.7. Za vanjsku primjenu	0	0	0
3.8. Ostali	0	0	0
3.9. Za davanje kisika	0	0	0

Mjesto i datum: ...

Potpis kapetana: ...

Odobrenje ovlaštene osobe ili tijela: ...

PRILOG V.

MEDICINSKO OSPOSOBLJAVANJE KAPETANA I ODREĐENIH RADNIKA

(Član 5. stav 3.)

- I.1. Osnovno poznavanje fiziologije, simptomatologije i terapeutike.
 2. Osnove preventivne medicine, posebno pojedinačne ili kolektivne higijene te osnove mogućih profilaktičkih mjera.
 3. Sposobnost provođenja osnovnih vrsta liječenja i nadgledanja iskrcavanja na moru u hitnom slučaju.
Osobe odgovorne za liječničku njegu na brodu A kategorije trebale bi, ako je to moguće, steći praktičnu osposobljenost u bolnicama.
 4. Detaljno poznavanje uporabe različitih mogućnosti liječničkog savjetovanja na daljinu.
- II. Pri provedbi osposobljavanja treba voditi računa o programima uputa, koji su detaljno opisani u odgovarajućim najnovijim međunarodnim dokumentima.



Crna Gora
Ministarstvo saobraćaja i pomorstva

Tabela za klasifikaciju propisa po oblastima i podoblastima uređivanja i pregovaračkim poglavljima i potpoglavljima Evropske unije za sektor pomorskog saobraćaja

Naziv propisa	Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sigurnosti pomorske plovide	
Klasifikacija propisa po oblastima i podoblastima uređivanja	oblast	podoblast
	XVIII. Saobraćaj i komunikacije	Saobraćaj
Klasifikacija po pregovaračkim poglavljima Evropske Unije	poglavlje	potpoglavlje
	14	14.30
Ključni termini - eurovok deskriptori	Zakon, sigurnost plovide	